

A3700

Estudio evaluativo de la discoteca sin alcohol Keops / Iñaki
Yurrebaso Biteri.- Donostia: s.p., 1993, 157 p..

CASARES KULTUR ETXEA

Tokiko Bilduma

ESTUDIO EVALUATIVO DE LA DISCOTECA SIN ALCOHOL KEOPS



*Castela Saira
Departamento de Juventud*



*Gazteia Saila
Departamento de Juventud*

Estudio Evaluativo de la Discoteca Sin Alcohol Keops

IÑAKI YURREBASO BITERI

*(Sociólogo del Departamento de
Juventud del Ayuntamiento de
Donostia- San Sebastián)*

DONOSTIA. MAYO 1993.



INDICE TEMATICO

INDICE DE TABLAS Y GRAFICOS

..... 9

0.- INTRODUCCION:

**PARA QUE Y COMO HEMOS REALIZADO ESTE ESTUDIO Y
COMO PRESENTAMOS EL ANALISIS DE SUS RESULTADOS**

.....15

1.- USUARIOS Y NO USUARIOS DE LA DISCOTECA SIN ALCOHOL (DS)

.....19

1.1.- QUIENES SON LOS Y LAS QUE VAN A LA DISCO SIN

.....20

*1.1.1.- Siete de cada diez usuarios son menores de 16 años. Y son
muchos los que tienen menos de 14 años. (El factor edad)*

.....21

1.1.2.- Seis de cada diez usuarios son chicas. (El factor sexo)

.....25



1.1.3.- Acuden más los residentes en barrios de nivel bajo. (El factor de los barrios de residencia)	26
1.1.4.- Edad, sexo y nivel socioeconómico del barrio de residencia: interconexiones	30
1.1.5.- Nueve de cada diez son estudiantes, predominando los de BUP. (El factor actividad principal y estudios que se cursan)	33
1.1.6.- Un tercio ha estudiado EGB en colegio público y son pocos los euskaldunes. (El factor de donde han estudiado la EGB y el nivel de Euskara)	35
1.1.7.- Otros aspectos sobre la clientela de la DS	37
1.2.- NUEVE DE CADA DIEZ USUARIOS SON CLIENTELA FIJA. MIENTRAS QUE DOS TERCIOS DE LOS JOVENES DONOSTIARRAS NO HAN IDO NUNCA A LA DS	39
1.3.- EL "CICLO" DE LA DS	41
1.3.1.- ¿Por qué van jóvenes (e incluso niños) tan jóvenes a la DS?	42
1.3.2.- ¿Por qué dejan de ir una vez cumplidos los 16 años aproximadamente?	46

1.4.- RECAPITULANDO: LA DS, ¿UNA DISCOTECA ATIPICA?	
.....	49
2.- ALGUNOS APUNTES SOBRE EL OCIO DE LAS/ LOS USUARIAS/OS DE LA DISCOTECA SIN ALCOHOL	
.....	51
21.- EL MODELO DE OCIO DE FIN DE SEMANA: APROXIMACION	
.....	53
2.2.1.- El tiempo del ocio	
.....	55
2.2.2.- El espacio del ocio	
.....	58
2.2.3.- Elementos que completan el puzzle	
.....	60
2.2.4.- Matices y excepciones	
.....	61
22.- PRACTICAS DE OCIO PREFERIDAS: DISCOTECAS Y MUSICA	
.....	64
23.- SOBRE EL ASOCIACIONISMO: NI UNO DE CADA DIEZ ESTA ASOCIADO	
.....	68



24.- EL DINERO DE QUE DISPONEN: LA MAYORIA MENOS DE MIL PESETAS SEMANALES

.....70

25.- ALTERNATIVAS PARA EL OCIO PLANTEADAS POR LOS PROPIOS JOVENES: NO SE LAS IMAGINAN

.....74

26.- RECAPITULANDO: MODELO DE OCIO "DE FIN DE SEMANA" Y USUARIOS DS. LA DS COMO TRAMPOLIN

.....78

3.- EL CONSUMO DE ALCOHOL Y TABACO POR LAS Y LOS USUARIOS DE LA DISCOTECA SIN ALCOHOL

.....81

3.1.- EL CONSUMO DE TABACO: LOS USUARIOS DE LA DS FUMAN MAS

.....82

3.2.- EL CONSUMO DE ALCOHOL: LOS USUARIOS DE LA DS BEBEN MAS

.....87

3.2.1.- Consumo de distintas bebidas alcohólicas

.....87

3.2.2.- Cantidades ingeridas durante un día normal de fin de semana

.....89

3.2.3.- Consumo de alcohol según el sexo, el nivel socioeconómico del barrio de residencia, la actividad principal y el dinero de que se dispone semanalmente

.....96



3.3.- LA IMAGEN Y VALORACION SOCIAL DEL ALCOHOL ENTRE LOS JOVENES

.....	102
3.3.1.- <i>"No hay alternativas de ocio"</i>	
.....	103
3.3.2.- <i>"Con el fin de semana, llega el desmadre"</i>	
.....	106
3.3.3.- <i>"El alcohol te ayuda a quitar verguenzas y a mejorar el ambiente"</i>	
.....	112
3.3.4.- <i>A no perder de vista: El contexto social, la cultura del alcohol, y el "¿y tú por qué bebes?". Influencias contradictorias</i>	
.....	114
3.3.5.- <i>Valoración positiva generalizada del alcohol y su consumo</i>	
.....	117

3.4.- EL POLICONSUMO DE DROGAS (EL CONSUMO DE ALCOHOL + TABACO)

.....	124
-------	-----



4.- LA DISCOTECA SIN ALCOHOL KEOPS: UNA EXPERIENCIA A EVALUAR. A MODO DE CONCLUSION

.....	127
4.1.- BUSCANDO LA CLAVE DEL RELATIVO EXITO DE LA DS: VALORACION DE LOS USUARIOS Y NECESIDADES QUE CUMPLE	
.....	128
<i>4.1.1.- Es muy favorable la valoración de la DS realizada por los propios usuarios</i>	
.....	129
<i>4.1.2.- Variaciones en la valoración de la DS según el sexo, la edad y el nivel socioeconómico del barrio de residencia</i>	
.....	131
<i>4.1.3.- Necesidades cubiertas: qué necesidades, y a qué sector</i>	
.....	135
4.2.- ¿CUMPLE LA DS LA LABOR PREVENTIVA PARA LA QUE FUE CONCEBIDA?	
.....	136
<i>4.2.1.- La DS: ¿sirve como experiencia de prevención para el conjunto de los jóvenes donostiarra? NO</i>	
.....	136
<i>4.2.2.- ¿Funciona la DS como medida de prevención del consumo de alcohol entre la gente que acude a la misma?, NO, al contrario: es un trampolín para el consumo</i>	
.....	137
5. NOTAS	
.....	143



6.- ANEXOS

.....	145
6.1.- ANEXO I: CUESTIONARIO UTILIZADO (EUSKARA Y CASTELLANO)	
.....	146
6.2.- ANEXO II: JOVENES ENTREVISTADOS EN LA PARTE CUALITATIVA	
.....	150
6.3.- ANEXO III: CALENDARIO DE ELABORACION DEL ESTUDIO	
.....	153

7.- BIBLIOGRAFIA UTILIZADA

.....	155
-------	-----



INDICE DE TABLAS Y GRAFICOS

INDICE DE TABLAS:

TABLA 1

Edad de los usuarios de la DS.

TABLA 2

Porcentaje de usuarios de la DS segun su edad (recodificado).

TABLA 3

Usuarios de la DS según sexo.

TABLA 4

Usuarios de la DS según barrio de residencia.

TABLA 5

Comparación de la distribución de los jóvenes de Donostia y de los usuarios de la DS según el barrio de residencia.



TABLA 6

Comparación del nivel socioeconómico del barrio de residencia de los jóvenes donostiarras y de los usuarios de la DS.

TABLA 7

Distribución de los usuarios de la DS por grupos de edad y sexo (porcentajes).

TABLA 8

Distribución de los usuarios de la DS por grupos de edad y nivel socioeconómico del barrio de residencia (porcentajes).

TABLA 9

Distribución de los usuarios de la DS por grupos de sexo y nivel socioeconómico del barrio de residencia (porcentajes).

TABLA 10

Usuarios de la DS según ocupación actual.

TABLA 11

Comparación de la rama en que estudian los usuarios estudiantes de la DS y el conjunto de estudiantes de Donostia (Enseñanzas Medias).

TABLA 12

Donde han estudiado la E.G.B.

TABLA 13

Frecuencia de asistencia a la DS de los usuarios de la misma.

TABLA 14

“Entre los posibles regalos que te pasamos a señalar, marca con una ‘X’ los dos que mas te gusten”.

TABLA 15

“Entre los posibles regalos que te pasamos a señalar, marca con una ‘X’ los dos que mas te gusten” (Agrupando respuestas).

TABLA 16

Comparación de diversas tasas de asociacionismo juvenil con la de los usuarios de la DS.

TABLA 17

Comparación del dinero del que disponen semanalmente los jóvenes españoles y los usuarios de la DS.

TABLA 18

Comparación del dinero del que disponen mensualmente los jóvenes de la C.A.V. y los usuarios de la DS.

TABLA 19

Comparación del consumo de tabaco de los jóvenes de la C.A.V., de los escolares donostiarras y de los usuarios de la DS.

TABLA 20

Comparación del consumo de tabaco de escolares donostiarras y usuarios de la DS, desglosando la variable edad.



TABLA 21

Consumo de tabaco de los usuarios de la DS según sexo, edad y nivel socioeconómico del barrio de residencia.

TABLA 22

Comparación de las bebidas alcohólicas que consumen los escolares donostiarras y los usuarios de la DS.

TABLA 23

Comparación de los consumos de alcohol durante los fines de semana de los jóvenes de la C.A.V., Donostia y de los usuarios de la DS.

TABLA 24

Jóvenes escolares donostiarras y usuarios de la DS, según consumo de alcohol durante el fin de semana, desglosando la variable edad.

TABLA 25

Jóvenes escolares donostiarras y usuarios estudiantes de la DS, según consumo de alcohol durante el fin de semana, desglosando la variable edad.

TABLA 26

Consumo de alcohol de los usuarios de la DS durante los fines de semana según el sexo, el nivel socioeconómico del barrio de residencia y la ocupación principal.

TABLA 27

Consumo de alcohol de los usuarios de la DS durante los fines de semana, según el dinero de que disponen semanalmente.



TABLA 28

Consumo de alcohol de los usuarios de la DS durante los fines de semana, según el dinero de que disponen semanalmente, desglosando la variable edad.

TABLA 29

El policonsumo I

Consumo de alcohol de los usuarios de la DS, según consumo de tabaco.

TABLA 30

El policonsumo II

Consumo de tabaco de los usuarios de la DS, según consumo de alcohol.

TABLA 31

Valoración de la DS, realizada por sus usuarios.

TABLA 32

Valoración general de la DS realizada por los propios usuarios atendiendo al sexo, a la edad y al nivel socioeconómico del barrio de residencia.

TABLA 33

Porcentajes de insatisfechos (Poco + Nada) entre los usuarios de la DS, atendiendo al sexo, a la edad y al nivel socioeconómico del barrio de residencia.

TABLA 34

Porcentaje de usuarios que opta por la DS o por una discoteca con alcohol, atendiendo a la edad.

INDICE DE GRAFICOS:

GRAFICO 1

Curvas de distribución de los usuarios de la DS por edades: curva "ideal y prevista" y curva real.

GRAFICO 2

Consumo de tabaco por edades de los usuarios de la DS y de los jóvenes escolares donostiarras.

GRAFICO 3

Abstemios y sospechosos de alcohólicos por edades entre los usuarios de la DS y entre los jóvenes escolares donostiarras.

GRAFICO 4

Consumos de alcohol por edades (índice calculado) de los usuarios de la DS y de los jóvenes escolares donostiarras.



Gastoria Sails
Departamento de Juventud

INTRODUCCION:



0.- INTRODUCCION: PARA QUE Y COMO HEMOS REALIZADO ESTE ESTUDIO Y COMO PRESENTAMOS EL ANALISIS DE SUS RESULTADOS

La Discoteca Sin Alcohol es una iniciativa que lleva funcionando algunos años impulsada entre otras instancias, por el Ayuntamiento de Donostia. Diversas dudas acerca de su validez como iniciativa dirigida a la prevención entre los jóvenes de la ciudad han impulsado la realización de este estudio. *El objetivo de este estudio consiste, pues, en llegar a una evaluación de la labor preventiva desarrollada desde la DS.*

Para alcanzar dicho objetivo partiamos del hecho, suficientemente documentado y analizado, de que los consumos de alcohol entre la juventud se nos aparecen asociados a diferentes variables y factores que en gran medida explican este fenómeno. Por esa razón se imponía la necesidad de basar nuestro análisis en la globalidad y la complejidad en que se sitúa esta realidad, efectuando un especial esfuerzo en ahondar en los modelos de ocio vigentes entre los jóvenes.

Por lo que se refiere a la metodología a seguir convenimos en la necesidad de combinar técnicas cuantitativas y cualitativas. *En la parte cuantitativa intentamos captar los "hechos gruesos" del fenómeno, mientras que en la parte cualitativa procuramos recoger las subjetividades y las interpretaciones de estos fenómenos.*

En lo que a la parte cuantitativa se refiere, teniendo en cuenta los escasísimos recursos de que disponíamos para llevar a cabo el estudio, se impuso la idea de realizar una encuesta por autorrellenado a los usuarios de la DS. Este imperativo económico nos obligó a realizar un cuestionario simple, sin preguntas complicadas para su respuesta, y que pudiera ser contestado en pocos minutos. El cuestionario, que se ofrecía tanto en Euskara como en Castellano, se recoge en el ANEXO 1.



Una vez elaborado el cuestionario, la encuesta se realizó el día 20 de Junio de 1992 (el calendario completo donde se describe el proceso de realización de este estudio se recoge en el ANEXO 3). Se consiguieron unos resultados enteramente satisfactorios: contestaron 1116 de las 1213 personas que ese día acudieron a la DS, lo que supone un porcentaje de respuestas del 92,0%, de tal forma que los pocos casos de no respuestas (97 casos, un 8,0%), se deben a partes iguales a negarse a contestar y a no darse cuenta de que se estaba realizando la encuesta (embotellamientos). El grado de seriedad en las respuestas y de cumplimentación de todas las preguntas realizadas puede calificarse como alto, teniendo en cuenta el modo concreto (autorrellenado a la entrada de la Discoteca) en el que se llevó a cabo. A ello pudo ayudar el hecho de que a todos los jóvenes que respondían a la encuesta, se les regalaba un vale para una consumición gratuita, y un número para participar en el sorteo de una bicicleta de monte.

En resumidas cuentas, nos sentimos enteramente satisfechos por el modo en que se realizó la encuesta y consecuentemente no dudamos de la absoluta validez y fiabilidad de los datos obtenidos sobre la misma.

Queriendo superar una visión exclusivamente cuantitativa y tras un análisis preliminar de los resultados de la encuesta, procedimos posteriormente a realizar un grupo de discusión y 14 entrevistas en profundidad, distribuidas entre jóvenes usuarios, jóvenes no usuarios y antiguos usuarios que han dejado de ir a la DS (Ex-usuarios). En el ANEXO 2 se recogen las características de los entrevistados en cuestión. Debemos de señalar que tanto en el ANEXO 2 como al transcribir citas a lo largo del presente informe, hemos cambiado los nombres de los entrevistados, con el fin de garantizar plenamente el anonimato de los mismos. Lógicamente, los datos de identificación (sexo, edad, barrio, asistencia a la DS y consumo de alcohol) así como las propias citas que se transcriben, se corresponden totalmente con la realidad.

Como consecuencia del análisis de las partes cuantitativas y cualitativas de nuestro estudio presentamos el siguiente informe que hemos dividido en cuatro capítulos generales. En el primero de ellos tratamos de profundizar en las características de los usuarios de la DS para pasar en el segundo a exponer ciertos datos y realidades sobre el uso y la concepción que sobre el ocio tienen los jóvenes usuarios de la DS. En el tercer capítulo atacamos el tema del alcohol y del tabaco y en el último realizamos a modo de conclusión, una valoración general de lo que la experiencia de la DS ha podido suponer desde el punto de vista de la prevención.



1.- USUARIOS Y NO USUARIOS DE LA DISCOTECA SIN ALCOHOL (DS)

1.1.- QUIENES SON LOS Y LAS QUE VAN A LA DISCO SIN

**1.2.- NUEVE DE CADA DIEZ USUARIOS SON CLIENTELA FIJA.
MIENTRAS QUE DOS TERCIOS DE LOS JOVENES DONOSTIARRAS
NO HAN IDO NUNCA A LA DS**

1.3.- EL "CICLO" DE LA DS

1.4.- RECAPITULANDO: LA DS, ¿UNA DISCOTECA ATÍPICA?

1.- USUARIOS Y NO USUARIOS DE LA DISCOTECA SIN ALCOHOL (DS)

En este primer capítulo, vamos a intentar responder a dos preguntas básicas para valorar el impacto de la Discoteca Sin Alcohol Keops en la juventud de la ciudad: ¿Quiénes vienen a la DS (Disco Sin) y quiénes no?. ¿Por qué vienen algunos a la DS, y por qué otros no lo hacen?. Para ello, recurriremos además de a los datos recogidos mediante la encuesta, las entrevistas en profundidad y el grupo de discusión, a distintas fuentes que nos proporcionen información sobre el conjunto de los jóvenes de esas edades de la ciudad (tanto de los que van como de los que no van a la DS).



1.1.- QUIENES SON LOS Y LAS QUE VAN A LA DISCO SIN

En este subcapítulo, trataremos de perfilar las características de los usuarios de la DS, tomando siempre como punto de comparación a la totalidad de la población de Donostia comprendida entre los 14 y los 17 años, ambos inclusive.

Antes que nada queremos hacer una advertencia en el sentido de que, si bien comparamos los datos de los usuarios de la DS con la de los jóvenes donostiarras, hay que tener en cuenta que una parte importante de los que acuden a la Disco son jóvenes residentes en municipios cercanos a la ciudad (Rentería, Pasaia, Lasarte, Urnieta, Hernani...). Hemos decidido realizar nuestros análisis incluyendo a estos jóvenes no donostiarras (263 jóvenes, un 23,6% de los encuestados) porque, además de que no se observan en las respuestas diferencias importantes entre los jóvenes donostiarras y los que no lo son, consideramos que es el único modo de obtener una visión global de lo que es la DS.



1.1.1.- Siete de cada diez usuarios son menores de 16 años. Y son muchos los que tienen menos de 14 años. (El factor edad)

A continuación, en la TABLA 1, presentamos la edad de los usuarios de la DS según lo manifestado por ellos mismos. Y en la TABLA 2 recogemos esos mismos valores pero recodificados en cuatro grupos y eliminando los que no han dicho su edad (1,0%):

**TABLA 1: EDAD DE LOS USUARIOS DE LA DS
(¿Cuántos años tienes?)**

	Nº de casos	T%
12 AÑOS	1	0,1
13 AÑOS	4	0,4
14 AÑOS	421	37,7
15 AÑOS	342	30,6
16 AÑOS	236	21,1
17 AÑOS	91	8,2
18 AÑOS	7	0,6
19 AÑOS	1	0,1
20 AÑOS	1	0,1
21 AÑOS	1	0,1
NO CONTESTA	11	1,0
TOTAL:	1116	100,0

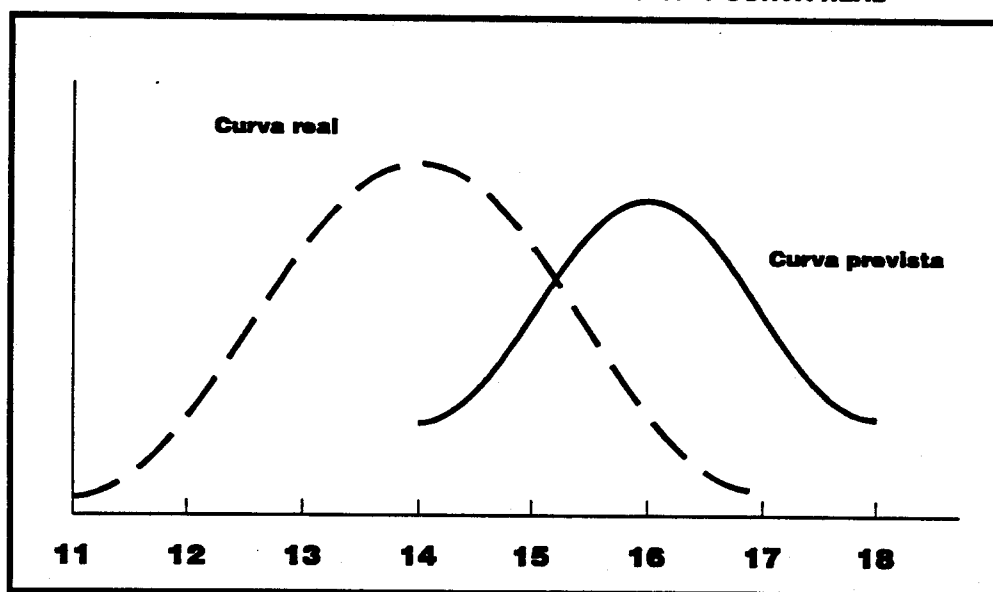


TABLA 2: T% DE USUARIOS DE LA DS SEGUN SU EDAD (Recodificado)

	T%
HASTA 14 AÑOS	38,6
15 AÑOS	31,0
16 AÑOS	21,4
17 AÑOS O MAS	9,1
TOTAL:	100,0
Base (N° de casos)	(1105)

Tratándose la DS de una iniciativa dirigida al intervalo de edad 14-18 años salta a la vista que, dentro de estas edades, es entre los más jóvenes donde la DS encuentra sus adeptos. En efecto, tal como se puede apreciar en la TABLA 2, no encontramos una distribución homogénea de las edades. **De tal manera que la mayoría de los jóvenes (el 69,6%) tienen 15 años o menos.** Por contra, tan solo el 9,1% de los mismos tienen 17 ó 18 años. Nos parece un dato altamente significativo que a continuación tratamos de mostrar de una forma mas gráfica:

GRAFICO 1: CURVAS DE DISTRIBUCION DE LOS USUARIOS LA DS POR EDADES: "CURVA "IDEAL" Y "PREVISTA" Y CURVA REAL





En el gráfico anterior se dibujan dos curvas: la primera de ellas representa cual sería la distribución por edades que cabría esperar, teniendo en cuenta el intervalo de edad (14-18 años) al que se dirige la DS. La segunda curva trata de dibujar, de forma aproximada, cual es la distribución real de los usuarios según la edad que efectivamente tienen.

Esta realidad de distribución desigual en las edades esperadas se acentúa si tenemos en cuenta que **muchos jóvenes que han respondido tener 14 años tendrán en realidad 13, 12 o incluso 11 años**. Este dato, aunque resulte difícil de cuantificar, es una evidencia que no se refleja en los resultados de la encuesta debido a que en teoría se les impide la entrada a los jóvenes menores de 14 años, que obviamente han preferido "no arriesgarse" a decirnos su verdadera edad y han puesto que tienen más años de los que en realidad tienen.

En efecto, ninguno de los jóvenes con los que mantuvimos una entrevista en profundidad puso en duda esta realidad. Es más, varios de los jóvenes entrevistados nos pusieron de manifiesto que ellos mismos empezaron a acudir a la DS en edades muy tempranas:

"Cuando empecé a ir a La Perla tenía solo, bueno... una vez que fui once años, es que ahora tengo trece..."

MARIA, AMARA BERRI, 13 AÑOS, HABITUAL DS, NO ALCOHOL HABITUAL (FIESTAS)

"También va mi prima... y gente con doce y trece años va también".

ROBERTO, AMARA BERRI, 17 AÑOS, EX-USUARIO DS, NO HABITUAL ALCOHOL (FIESTAS)

(Empezó a ir a la DS) "a los trece años". (Su hermana, con doce años) "solo ha ido una vez".

UNAI, ERDIALDEA, 15 AÑOS, HABITUAL DS, CONSUME ALCOHOL DE FORMA MODERADA .



"Hay ahora críos de once años que van a la discoteca; mi amiga tiene una hermana que va a la discoteca, una chavalita así..."

"Yo he empezado desde superjovencita, a los doce, trece años..."

ANE, PASAIA, 15 AÑOS, HABITUAL DS, CONSUME ALCOHOL

"En ERNE se ve gente más mayor, en KEOPS hay muchos niños, vamos, yo no sé como los dejan entrar, porque se supone que es a partir de los 14 años, y ves a críos..., una diferencia, sí. Sin embargo en ERNE... yo no tengo edad para entrar en ERNE ¿no? es de 16, pero en KEOPS, vamos... críos, sí, más jóvenes que yo, yo tengo 15 y a lo mejor ves de 12 y 13".

ARANTXA, ALTZA-PASAIA, 15 AÑOS, HABITUAL DS, NO ALCOHOL HABITUAL (FIESTAS)

"Keops da 14 urtetik 18ra, baina sartzen da jendea 12 eta 13 urtetakoa eta orduan 17 urteko jendea aspertu egiten da, zeren ikusten du jendea oso txikia dela".

"Hamabi urtetako jende asko joaten da".

BELEN, EGIA, 16 AÑOS, HABITUAL DS, NO HABITUAL ALCOHOL (FIESTAS)

"Oso jende gaztea eta txikia joaten da".

AINHOA, ANTIGUO, 17 AÑOS, DS NO, HABITUAL ALCOHOL

Resulta pues incuestionable que **la DS llega a un sector de edad concreto** (de los 12 o 13 años a los 15-16 aproximadamente) **que no coincide con el sector de edad para el que fue ideada en un principio la DS** (14-18 años).

Retomaremos este tema, intentando explicar las causas de este fenómeno, en el subcapítulo titulado "El ciclo de la DS".



1.1.2.- Seis de cada diez usuarios son chicas. (El factor sexo)

En cuanto al sexo, nos encontramos con que tampoco aquí se da una distribución homogénea, de tal forma que nos encontramos con más chicas que chicos.

**TABLA 3: USUARIOS DE LA DS
SEGUN SU SEXO**

	T%
CHICOS	39,3
CHICAS	60,7
TOTAL:	100,0
Base (Nº de casos)	(1086)

NOTA: No han contestado 30 (el 2,7% del total de los 1116)



1.1.3.- Acuden mas los residentes en barrios de nivel bajo. (El factor de los barrios de residencia)

En la TABLA 4, hemos reflejado la distribución por barrios de los jóvenes que acuden a la DS.

**TABLA 4: USUARIOS DE LA DS
SEGUN EL BARRIO DE
RESIDENCIA**

	USUARIOS DS	
	Nº de casos	T%
Alde Zaharra	24	2,2
Erdialdea	29	2,6
Mirakontxa	4	0,4
Amara Zaharra	33	3,0
Amara Berri	93	8,3
Aiete	28	2,5
Antiguo	57	5,1
Ibaeta	3	0,3
Añorga	17	1,5
Gros	90	8,1
Egia	60	5,4
Loiola	30	2,7
Martutene	11	1,0
Ulia	12	1,1
Intxaurreondo	90	8,1
Bidebieta	59	5,3
Herrera	53	4,7
Altza	138	12,4
DE FUERA DE DONOSTIA	263	23,6
NO CONTESTA	22	2,0
TOTAL	(1116)	100,0



En la tabla 5, hemos comparado la distribución de los usuarios donostiarros de la DS por barrios, con la distribución del conjunto de la población juvenil¹.

TABLA 5: COMPARACION DE LA DISTRIBUCION DE LOS JOVENES DE DONOSTIA Y DE LOS USUARIOS DE LA DS SEGUN EL BARRIO DE SU RESIDENCIA

	JOVENES 14-17 DONOSTIA		USUARIOS DONOSTIA QUE CONTESTAN
	Nº	T%	T%
Alde Zaharra	271	2,64	2,9
Erdialdea	549	5,36	3,5
Mirakontxa	147	1,43	0,5
Amara Zaharra	189	1,84	4,0
Amara Berri	1.395	13,61	11,2
Aiete	537	5,24	3,4
Antiguo	648	6,32	6,9
Ibaeta	246	2,40	0,4
Añorga	225	2,20	2,0
Gros	991	9,67	10,8
Egia	703	6,86	7,2
Loiola	407	3,97	3,6
Martutene	167	1,63	1,3
Ulia	241	2,35	1,4
Intxaurreondo	922	9,00	10,8
Bidebieta	611	5,96	7,1
Herrera	106	1,03	6,4
Altza	1.829	17,85	16,6
TOTAL	10.247	100,0	100,0 (831 casos)



Las dos últimas columnas de la tabla 5, presentan respectivamente el porcentaje que los jóvenes de un barrio representan con respecto al total de los jóvenes de la Ciudad, y el porcentaje de jóvenes donostiarra usuarios de la DS, atendiendo también al barrio de residencia de los mismos. Lógicamente estos dos porcentajes deberían de tender a ser iguales en el caso de que el residir en un barrio u otro (con las consiguientes características sociales, económicas, culturales, etc asociadas a este hecho) no influyera de ninguna manera en el hecho de asistir o no a la DS.

Para una más fácil interpretación de estos datos, hemos agrupado los barrios según su nivel socioeconómico. Para ello, nos hemos basado en la clasificación de los mismos realizada con ocasión del Plan Joven, que tomaba en cuenta los siguientes indicadores: La evolución, en los últimos 20 años del precio medio del metro cuadrado por vivienda en cada uno de los barrios, la tasa de paro juvenil, y la tasa de licenciados superiores en los mismos. En concreto, la clasificación resultante que hemos utilizado, es la siguiente:

NIVEL ALTO

Centro, Miraconcha, Aiete, Antiguo, Ibaeta e Igeldo.

NIVEL MEDIO

Alde Zaharra, Amara Zaharra, Amara Berri, Gros y Ullia.

NIVEL BAJO

Añorga, Egia, Loiola, Martutene, Intxaurrondo, Bidebieta, Herrera y Altza.

Después, comparando los datos de la encuesta con los de la población de 14-17 años que habita en dichos barrios, obtuvimos la siguiente tabla:



TABLA 6: COMPARACION DEL NIVEL SOCIOECONOMICO DEL BARRIO DE RESIDENCIA DE LOS JOVENES DONOSTIARRAS Y DE LOS USUARIOS DONOSTIARRAS DE LA DS

NIVEL SOCIO ECONOMICO	JOVENES 14-17 DONOSTIA	USUARIOS DS DE DONOSTIA
	T%	T%
NIVEL ALTO	21,37	14,6
NIVEL MEDIO	30,13	30,3
NIVEL BAJO	48,50	55,1
TOTAL:	100,0	100,0
Base (Nº de casos)	(10.247)	(831)

Si bien se observa que a la DS acuden jóvenes de todas las zonas de Donostia, no puede pasarse por alto el hecho de que los jóvenes residentes en los barrios periféricos de nivel socio-económico bajo lo hacen en mayor medida que los jóvenes de los barrios de nivel alto. Esta realidad se acentúa además, si tomamos en cuenta que los jóvenes de "fuera de Donostia" que acuden a la DS provienen en su práctica totalidad de pueblos y barrios del cinturón de Donostia, que de tenerlos que clasificar en alguno de los 3 anteriores grupos habría que hacerlo sin lugar a dudas en el tercer nivel (en el de los barrios de nivel socio-económico bajo).

Esta realidad choca con el estereotipo social existente sobre el usuario habitual de las discotecas (personas situadas en posiciones privilegiadas en la estratificación social). Y es percibida y valorada negativamente por una parte importante de los usuarios de la Disco, sobre todo por parte de aquellos usuarios residentes en los barrios que hemos calificado de nivel alto y medio.

Algunas apreciaciones al respecto se recogen en el epígrafe "Otros aspectos sobre la clientela".



1.1.4.- Edad, sexo y nivel socioeconómico del barrio de residencia: interconexiones

Una vez presentadas los porcentajes encontrados entre los usuarios de la DS atendiendo a las variables sexo, edad y nivel socioeconómico del barrio de residencia, vamos a tratar de exponer en este epigrafe las relaciones que se establecen entre dichas variables. En efecto, los cruces de tablas realizados entre dichas variables nos indican que las distribuciones no son en absoluto homogéneas. En general, podemos resumir dichas distribuciones y las relaciones que se establecen entre estas tres variables en base a las tres siguientes regularidades:

A.- Tal y como se observa en la TABLA 7 *las chicas que acuden a la DS son más jóvenes (en términos relativos) que los chicos que acuden a la misma*. Esta diferencia es en todo momento estadísticamente significativa y se puede explicar por dos factores complementarios: por un lado, es conocido que en estas edades el desarrollo y la maduración de las chicas va "por delante" en el tiempo que en el caso de los chicos. Así las chicas comenzarían a buscar un tipo de ocio más juvenil, superador del ocio infantil, antes que los chicos. El otro motivo sería más dinámico: es también conocido que en las relaciones entre los dos sexos (en los ligues) suele darse una diferencia en el sentido de que usualmente las chicas tienden a preferir chicos de más edad que la suya propia. Es por tanto lógico, encontrar esta diferencia de edades atendiendo al sexo.

TABLA 7: DISTRIBUCION DE LOS USUARIOS DE LA DS POR GRUPOS DE EDAD Y SEXO (Porcentajes)

	14 AÑOS O MENOS	15 AÑOS	16 AÑOS	17 AÑOS O MAS
	T%	T%	T%	T%
HOMBRE	28,0	37,4	52,8	63,4
MUJER	72,0	62,6	47,2	36,6
TOTAL:	100,0	100,0	100,0	100,0
Base (Nº total de casos)	(421)	(337)	(231)	(93)



B.- Los jóvenes residentes en barrios de nivel socioeconómico alto o medio acuden a la DS en edades más tempranas que los jóvenes residentes en barrios de nivel socioeconómico bajo o en municipios distintos a Donostia. Esto puede tener otra lectura que nos parece más interesante: los jóvenes de barrios de nivel alto o medio "aguantan menos tiempo" y "dejan de ir" a la DS antes que los jóvenes residentes en barrios de nivel bajo.

TABLA 8: DISTRIBUCION DE LOS USUARIOS DE LA DS POR GRUPOS DE EDAD Y NIVEL SOCIOECONOMICO DEL BARRIO DE RESIDENCIA (Porcentajes)

	NIVEL ALTO	NIVEL MEDIO	NIVEL BAJO	FUERA DE DONOSTIA
	T%	T%	T%	T%
14 AÑOS O MENOS	63,9	54,2	27,0	32,8
15 AÑOS	25,2	25,3	33,8	35,1
16 AÑOS	6,7	16,1	28,1	21,0
17 AÑOS O MAS	4,2	4,4	11,0	11,1
TOTAL:	100,0	100,0	100,0	100,0
Base (Nº de casos)	(119)	(249)	(455)	(262)

C.- Otra relación que encontramos y que no siendo tan intensa como las dos anteriores se puede explicar en gran medida como consecuencia de las mismas, es la siguiente: Las chicas que acuden a la DS provienen (en términos relativos) en mayor medida que los chicos de barrios de nivel alto o medio, mientras que los chicos provienen en mayor proporción de barrios de nivel bajo o de fuera de Donostia.



TABLA 9: DISTRIBUCION DE LOS USUARIOS DE LA DS POR GRUPOS DE SEXO Y NIVEL SOCIOECONOMICO DEL BARRIO DE RESIDENCIA (Porcentajes)

	NIVEL ALTO	NIVEL MEDIO	NIVEL BAJO	FUERA DE DONOSTIA
	T%	T%	T%	T%
HOMBRE	32,8	34,8	39,0	46,3
MUJER	67,2	65,2	61,0	53,7
TOTAL:	100,0	100,0	100,0	100,0
Base (Nº de casos)	(116)	(247)	(449)	(255)



1.1.5.- Nueve de cada diez son estudiantes, predominando los de BUP. (El factor actividad principal y estudios que se cursan)

Sobre la actividad principal de los jóvenes que acuden a la DS no hay lugar a dudas: *la inmensa mayoría, nada menos que un 90,3%, manifiesta que está estudiando.*

TABLA 10: USUARIOS DE LA DS SEGUN OCUPACION ACTUAL

	Nº de casos	T%
ESTUDIANTES	983	90,3
TRABAJANDO	75	6,9
PARADOS	17	1,6
OTROS	14	1,3
TOTAL:	1089	100,0

NOTA: No han contestado 27 (el 2,4% del total de los 1116)

Esta mayoría absoluta de estudiantes no debe de extrañarnos si tenemos en cuenta la edad de los jóvenes que acuden a la DS. En realidad, y teniendo en cuenta los datos generales de la población, no podía ser de otra manera.

Respecto a la rama en que estudian los encuestados, y a efectos comparativos, hemos tomado sólo a los que estudian en cualquiera de las 3 ramas de enseñanzas medias (Bachillerato, REM y FP) y hemos construido la siguiente tabla²:



TABLA 11: COMPARACION DE LA RAMA EN QUE ESTUDIAN LOS USUARIOS ESTUDIANTES DE LA DS Y EL CONJUNTO DE ESTUDIANTES DE DONOSTIA (EE.MM.)

RAMA	ESTUDIANTES DONOSTIA (2 primeros cursos)	USUARIOS DS (estudiantes de EE.MM.)
	T%	T%
BUP	64,2	57,1
REM	12,4	15,5
FP	23,4	27,4
TOTAL:	100,0	100,0
Base (Nº de casos)	(8.731)	(685)

Tal y como se observa, **la mayoría de los usuarios de la DS que cursan estudios de nivel medio han optado por el Bachillerato**. En concreto, un 57,1% de los jóvenes de tales características estudian BUP frente a un 15,5% y un 27,4% que estudian REM y Formación Profesional respectivamente. **No obstante**, si comparamos estos datos con los del total de estudiantes de los 2 primeros cursos de enseñanzas medias de Donostia, **nos encontramos con una mayor representación de las ramas de FP y REM junto con una infrarrepresentación de los estudiantes de BUP**.

Este dato, viene a redundar en la idea de que **entre los usuarios de la DS**, si bien se reflejan los distintos estratos de que se compone Donostia, **aparecen ligeramente sobrerrepresentadas aquellas capas más desfavorecidas de la población**. Esto es así, porque a pesar de la generalización de la enseñanza, la diferencialidad de acceso a la misma por los hijos/hijas de padres de diferentes clases sociales es una realidad constatada e indiscutible todavía hoy en día. Es en este sentido por el que asociamos la infrarrepresentación de estudiantes de bachillerato sobre la formación profesional, como otro indicador más que viene a redundar en la mayor presencia de jóvenes provenientes de los estratos bajos de la estructura social que de los estratos altos, corroborando dicho extremo.



1.1.6.- Un tercio ha estudiado EGB en colegio público y son pocos los euskaldunes. (El factor de dónde han estudiado la EGB y el nivel de Euskara)

Tal y como se aprecia en la TABLA 12 las diferencias en este sentido son significativas, ya que **los que han hecho la EGB en centros públicos nos aparecen "sobrerrepresentados" en detrimento de los que han estudiado en centros privados y sobre todo de los que han estudiado en las ikastolas.**

TABLA 12: DONDE HAN ESTUDIADO LA E.G.B.

RED:	JOVENES DONOSTIA (CURSO 87/88)	USUARIOS DS
	T%	T%
COLEGIO PUBLICO	18,47	32,1
COLEGIO PRIVADO	58,81	53,8
IKASTOLA	22,71	14,0
TOTAL:	100,0	100,0
Base (Nº de casos)	24.246	(1061)

NOTA: No han contestado 55 de los 1116 usuarios de la DS (el 4,9% del total)

Por lo que respecta al Euskara cabe señalar que **entre los usuarios de la DS se percibe una menor presencia de los euskaldunes y una mayor representación de los que desconocen y no utilizan la lengua vasca.** No ofrecemos los datos concretos referentes a esta temática debido a que la forma concreta en que formulamos la pregunta del Euskara, nos impide establecer comparaciones con datos equiparables procedentes del padrón y referidos a la totalidad de los jóvenes donostiarras.

En la misma línea, cabe apuntar que habiéndoseles ofrecido a todos los encuestados la posibilidad de rellenar el



cuestionario tanto en Euskara como en Castellano, han sido tan solo 229 de un total de 1116 (un 20,5%) los que han optado por el Euskara.

Esta realidad, desde nuestro punto de vista, puede responder a las dos siguientes razones:

1.- A la ya mencionada razón referente al Status Socioeconómico de los usuarios de la DS. Hoy en día, en Gipuzkoa, el desconocimiento del Euskara en esas edades, nos aparece normalmente relacionado con la pertenencia a familias de origen inmigrante y de nivel socioeconómico bajo.

2.- A la posible asociación de la euskaldunidad a modelos, gustos y prácticas culturales y de ocio diferentes al tipo de esparcimiento ofertado por la DS. Por ejemplo, no debe pasar desapercibido el hecho de que la música que suena en la DS es fundamentalmente anglosajona y española, sin apenas presencia de la música que se realiza en lengua vasca. En este sentido se expresaban BELEN, de EGIA y EDURNE de GROS:

"Neri musika hori ez zait gustatzen asko. Bakalaoa jartzen dute eta batzutan erdarazko abestiak".

BELEN, EGIA, 16 AÑOS, HABITUAL DS, NO HABITUAL ALCOHOL (FIESTAS)

"Keops nere ustez da desmoralizante" (...) "Joaten den jendeak izan behar du, eske izan behar dira denak superespañolitos".

EDURNE, GROS, 15 AÑOS, DS NO, NO HABITUAL ALCOHOL (FIESTAS)



1.1.7.- Otros aspectos sobre la clientela de la DS

Hay otro aspecto sobre la clientela de la DS que nos parece interesante comentar, y que en cierta forma viene a redundar en una característica que se apreciaba tras la lectura de los datos extraídos mediante la encuesta: la mayor afluencia a la DS de gente proveniente de las capas más bajas de la estratificación social (comparando con la composición de los jóvenes donostiarras en general y con el posible "usuario tipo" de las discotecas en particular).

Este hecho, además de ser una realidad constatada, es una realidad que se percibe como tal y que se valora de manera negativa por segmentos importantes de los usuarios de la DS. En efecto, destaca ese apreciable número de encuestados (79 en total) que cuando se les pregunta por aquellos aspectos de la discoteca que cabría mejorar (dejando la pregunta enteramente abierta para que él conteste lo que le parezca), aprovecha para quejarse de algunos de sus compañeros de discoteca: "Que no venga gentuza", "que no se deje entrar a gitanos"...

Además se asocia este sector de usuarios con otra realidad que se percibe como uno de los mayores inconvenientes de la DS: la relativamente habitual proliferación de riñas, peleas y "broncas". Existe, pues una percepción de que estas riñas y peleas se deben en gran medida a la actitud de este segmento de usuarios de la DS. Incluso el propio disk Jockey de la DS apunta hacia este "tipo de gente" como factor que ayuda a que se distorsione la convivencia y se enrarezca el ambiente en el interior de la Discoteca.

Otra apreciación bastante extendida es que son precisamente estas personas las que "van bebidas" a la DS.

Las siguientes citas extraídas de las entrevistas en profundidad, ejemplifican de manera fehaciente los aspectos señalados hasta el momento:

"(A KU es donde van todos los pijos). Sin embargo, en KEOPS va la gente más normal. Es que en KU, ves gente, gente mucho más guapa, o sea, chavales que están buenos y así, esos están en KU".

**ARANTXA, ALTZA-PASAIA, 15 AÑOS, HABITUAL DS,
NO ALCOHOL HABITUAL (FIESTAS)**



"No deberían dejar entrar a la gente con pintas, con cazadora de cuero o así, bien... pero ahí todos borrachos".

**UNAI, ERDIALDEA, 15 AÑOS, HABITUAL DS,
CONSUME ALCOHOL DE FORMA MODERADA**

"A KU a otras discotecas va otro tipo de gente, no van a buscar bronca, van a pasárselo bien, pero no fastidian a los demás..."

**ROBERTO, AMARA BERRI, 17 AÑOS, EX-USUARIO DS,
NO HABITUAL ALCOHOL (FIESTAS)**

"Alde zaharrearan ibiltzen den jendea normalagoa da, diskoteketan ibiltzen dena aldiz, pijoagoa da. Keops-era gainera ijito asko joaten da. Bronkak sortzen dituztenak gehienak ijitoak dira, beno ijito ijitoak ez dira, baina antzekoak".

**BELEN, EGIA, 16 AÑOS, HABITUAL DS, NO HABITUAL
ALCOHOL (FIESTAS)**



1.2- NUEVE DE CADA DIEZ USUARIOS SON CLIENTELA FIJA. MIENTRAS QUE DOS TERCIOS DE LOS JOVENES DONOSTIARRAS NO HAN IDO NUNCA A LA DS

Salta a la vista la alta asiduidad con la que la mayoría de los usuarios de la DS acude a la misma. Efectivamente, nada menos que un 62,0% de los que se acercan a la DS, lo hacen prácticamente todas las veces que abren, mientras que un 29,5% acude a la DS dos ó tres veces al mes. Esta realidad recogida a través de la encuesta, se ilustra además mediante manifestaciones realizadas en el contexto de las entrevistas en profundidad:

"La mayoría sí (nos conocemos)... igual hay gente que no, no has visto nunca y así... pero las caras te suenan"

MARIA, AMARA BERRI, 13 AÑOS, HABITUAL DS, NO ALCOHOL HABITUAL (FIESTAS)

"En KEOPS conozco un montón de gente, pero un montón".

ARANTXA, ALTZA-PASAIA, 15 AÑOS, HABITUAL DS, NO ALCOHOL HABITUAL (FIESTAS)

Los que acuden con una regularidad menor (una vez al mes o menos) constituyen tan solo el 8,5% de los jóvenes encuestados.

TABLA 13: FRECUENCIA DE ASISTENCIA A LA DS DE LOS USUARIOS DE LA MISMA

	T%
MUY ALTA (4 O 5 MES)	62,0%
ALTA (2 O 3 MES)	29,5%
MODERADA (1 O MENOS AL MES)	8,5%
TOTAL:	100,0
Base (Nº de casos)	(1031)

NOTA: No han contestado 85 (el 7,6% del total)



Con estos datos, podemos concluir que la "fidelidad" de la clientela de la DS hacia la misma es muy grande, con lo que ello significa por lo menos en los dos siguientes sentidos:

1.- **Que la gran mayoría de los que acuden a la DS dedican el ocio de prácticamente todas las tardes de los sábados a acudir a la misma: "reservan" los sábados a la tarde para la DS, descartando otras posibles prácticas de ocio.** Y que

2.- **Los que acuden a la DS son en su mayoría "clientes fijos" de la discoteca, lo que supone que hay un gran número de jóvenes (la mayoría de los jóvenes donostiarras) que no acuden jamás a la DS.** Los datos recogidos en nuestra encuesta apuntan efectivamente hacia una distribución de frecuencias de asistencia a la DS muy alta para los propios usuarios, lo que viene a implicar un grado de asistencia mínimo (cuando no nulo) para la mayoría de los jóvenes donostiarras.

Esta realidad se confirma además con los datos referentes a la frecuencia de asistencia a la DS de la totalidad de los jóvenes escolares donostiarras cedidos amablemente por el equipo realizador del estudio "Drogas y Escuela IV". En efecto, parece ser que nos encontramos ante una realidad en la que hay por un lado una mayoría (65,8%) de jóvenes donostiarras que no han ido nunca a la Disco (45,2% en el caso de los de 15 años o menos). O que habiendo ido en una o dos ocasiones, no han vuelto a aparecer a la Disco (17,6% del total de jóvenes y 23,9% de los de 15 años o menos).

En el otro extremo, se sitúan aquellos jóvenes (7,2%) que acuden prácticamente todas las semanas (15,1% de los jóvenes de 15 años o menos) y el 6,3% que frecuenta la DS con una asiduidad mensual (11,4% en el caso de los jóvenes de 15 años o menos).

Por último, y en un espacio intermedio, nos encontramos con tan solo un reducido 2,6% de los jóvenes (un 3,4% en el caso de los jóvenes de 15 años o menos) que van alguna vez a la Disco. De tal forma que se confirma plenamente nuestra afirmación anterior: **la mayoría de jóvenes donostiarras no acuden nunca a la DS y los que acuden lo hacen con una frecuencia prácticamente semanal**, descartando otras posibilidades de ocio para las tardes de los sábados.



1.3.- EL "CICLO" DE LA DS

En este subcapítulo vamos a intentar profundizar en la composición por edades de los usuarios de la DS, ya que se constata que el de la edad es un elemento característico y diferenciador fundamental de los usuarios de la DS.

Efectivamente, existe una distribución de frecuencias de asistencia a la DS que nos sugiere la existencia de un "ciclo" generalizable para el "usuario habitual tipo" de la DS. La existencia de tal "ciclo" se confirma en las entrevistas en profundidad realizadas y se podría resumir de la siguiente manera:

La generalidad de los jóvenes usuarios de la DS comienzan a acudir a la misma en edades muy tempranas (con 13 o 14 años e incluso antes) y durante aproximadamente 2 años (posiblemente menos) acuden a la misma con una asiduidad prácticamente semanal. Una vez transcurrido este tiempo, y mediando un periodo muy reducido en el que el usuario comienza a "dejar de ir" a la DS, éste deja definitivamente de asistir a la misma.

Esta distribución de edades y de frecuencias de asistencia, nos plantea las siguientes cuestiones que intentaremos responder en los dos epígrafes siguientes:

- 1.- ¿Por qué van jóvenes (e incluso niños) tan jóvenes a la DS?
- 2.- ¿Por qué dejan de ir una vez cumplidos los 16 años aproximadamente?



1.3.1.- ¿Por qué van jóvenes (e incluso niños) tan jóvenes a la DS?

A partir de las afirmaciones vertidas en el contexto de las entrevistas realizadas con los jóvenes usuarios de la DS, identificamos diferentes razones complementarias que explican la masiva afluencia de jóvenes de tan cortas edades a la DS, que nos aparecen entrelazadas. Todas estas razones se podrían sintetizar de la siguiente manera:

A.- Se constata una carencia importante, en lo que a alternativas de ocio de fin de semana se refiere, para los jóvenes de edades tan tempranas.

"No te ibas a meter ahí con 14 años a cualquier discoteca, que te miran..."

JON, ALTZA, 17 AÑOS, EX-USUARIO DS, GRAN CONSUMIDOR ALCOHOL

"La mayoría van a otros sitios también, ahí para empezar... como hay pocas discotecas para esa edad, pues de dieciséis pueden ir a otras y igual la gente ya va a otras, y esos de catorce como no pueden ir a otras, pues van ahí, como es sin alcohol..."

ROBERTO, AMARA BERRI, 17 AÑOS, EX-USUARIO DS, NO HABITUAL ALCOHOL (FIESTAS)

"Podían hacer más sitios donde ir, no sólo las discotecas, es que, o sea ¿donde vas a ir?..."

ANE, PASAIA, 15 AÑOS, HABITUAL DS, CONSUME ALCOHOL

"Solemos ir a veces a KEOPS, como no tenemos nada que hacer"

FERNANDO, HERNANI, 17 AÑOS, HABITUAL DS, HABITUAL ALCOHOL

B.-/Son edades en las que el niño entra en otro ciclo de su vida, en la que por imperativos de la psicología evolutiva, aspira a otro tipo de ocio más "juvenil", más de los mayores, en el que "la discoteca" aparece como un espacio deseado por segmentos importantes de los jóvenes de estas edades.



"Es que a mí, el ambiente de las Discotecas me gusta mucho". (...) "Yo, lo de la discoteca es sagrado".

**ARANTXA, ALTZA-PASAIA, 15 AÑOS, HABITUAL DS,
NO ALCOHOL HABITUAL (FIESTAS)**

C.-De manera indiscutible se lo pasan bien, ya que en la KEOPS se cumplen necesidades básicas para los adolescentes de estas edades: la relación y el encuentro con jóvenes de su propia edad, el ligue, la diversión...

"Bal... está bien, para pasar la tarde, te entretienes un poco, hay chavalas y todo."

**FERNANDO, HERNANI, 17 AÑOS, HABITUAL DS,
HABITUAL ALCOHOL**

"(En la DS) nos lo pasamos muy bien, porque te echas unas risas..." (...) "Por verle a la gente, y por bailar".

**ARANTXA, ALTZA-PASAIA, 15 AÑOS, HABITUAL DS,
NO ALCOHOL HABITUAL (FIESTAS)**

"Diskoteketan gehiago ligatzen da, Alde Zaharrera joaten zara lagunekin edo taldean eta ez dakit, desberdina da".

**BELEN, EGIA, 16 AÑOS, HABITUAL DS, NO HABITUAL
ALCOHOL (FIESTAS)**

(¿Por qué vas a la DS?) "Por conocer a las tías, y porque no dan alcohol".

**UNAI, ERDIALDEA, 15 AÑOS, HABITUAL DS,
CONSUME ALCOHOL DE FORMA MODERADA**

Debemos resaltar enfáticamente que esta ha sido la única ocasión, de todas las entrevistas mantenidas, en la que en el transcurso de la entrevista, ha sido valorado de forma positiva el hecho de que la DS sea precisamente SIN Alcohol. No obstante este mismo individuo resalta que ésta es una opinión exclusivamente personal y no compartida por la mayoría de los jóvenes, que tienden a preferir los espacios en los que también se les permite consumir bebidas alcohólicas: "Por eso va tanta gente a KU, porque les dan todo lo que quieren".



D.-La DS resulta una alternativa relativamente barata para los jóvenes (o niños) de edades tan tempranas.

"La gente que va allí yo creo que, aprovecha que es de corta edad, y dice bueno pues vamos a aprovechar, además de que es más barato, va la gente de su edad y bueno, tiene gente conocida... Yo creo que sería un poco el ambiente más adecuado para esta persona, luego cuando tengas cierta edad pues cambias... no... de ambiente a otro tipo de discotecas, si te siguen gustando..."

JON, ALTZA, 17 AÑOS, EX-USUARIO DS, GRAN CONSUMIDOR ALCOHOL

(El precio de la DS le parece) "Bastante bien, porque otras suelen costar cuatrocientas, quinientas cincuenta y así. Sí, y encima doscientas y con una consumición..."

MARIA, AMARA BERRI, 13 AÑOS, HABITUAL DS, NO ALCOHOL HABITUAL (FIESTAS)

E.-/En la práctica en la KEOPS no se realiza un control que impida o disuada a los jóvenes de menos de 14 años para que no acudan a la misma.

"En Erne se ve gente mas mayor, en KEOPS hay muchos niños, vamos, yo no sé como les dejan entrar, porque se supone que es a partir de los 14 años, y ves a críos..."

ARANTXA, ALTZA-PASAIA, 15 AÑOS, HABITUAL DS, NO ALCOHOL HABITUAL (FIESTAS)

F.- La DS es una alternativa de ocio "tolerada" por los padres que todavía prohíben el que sus hijos acudan a otras discotecas o a otras zonas de ocio. Si bien el que la DS sea una discoteca Sin Alcohol parece ser que no supone un plus en la motivación directa del propio joven usuario, sí que evita problemas en el ámbito familiar, ya que funciona como elemento tranquilizador de los padres de estos jóvenes.

"Los padres si es sin alcohol te dejan ir, pero si no no"

GRUPO DE DISCUSION (USUARIOS DS, 15 AÑOS)



"Los padres, que dicen que es sin alcohol, saben que allí al menos no van a beber otra cosa".

**FERNANDO, HERNANI, 17 AÑOS, HABITUAL DS,
HABITUAL ALCOHOL**

"A KEOPS sí, a ERNE (otra discoteca) no me dejan (los padres)".

**ARANTXA, ALTZA-PASAIA, 15 AÑOS, HABITUAL DS,
NO ALCOHOL HABITUAL (FIESTAS)**



1.3.2.- ¿Por qué dejan de ir una vez cumplidos los 16 años aproximadamente?

En vista de lo manifestado por los jóvenes en las entrevistas en profundidad, nos atrevemos a plantear la hipótesis de que este abandono de la DS por parte de los jóvenes que ya cumplen una determinada edad (15, 16 o 17 años, según los casos) se puede explicar por las dos causas siguientes:

A.-/Una vez llegados a una determinada edad (16 años aproximadamente) estos jóvenes empiezan a sentirse incómodos entre compañeros de menos edad y prefieren buscar otros espacios para sus ratos de ocio en los que no haya "tanto crío". Reforzando esta idea aparece el hecho de que en la encuesta, cuando se les pregunta qué aspectos de la DS cabría mejorar, una nada despreciable cifra de 91 individuos (el 8,1%), manifiesta la conveniencia de que no entren "críos" a la DS, proponiendo en algunos casos la prohibición de su entrada. Decimos que nos parece una cifra y un porcentaje importantes, si tomamos en cuenta la forma concreta en que se formuló la pregunta, que dejaba abiertas todas las posibilidades de contestación (mirar ANEXO cuestionario).

En la misma línea, encontramos las siguientes manifestaciones vertidas en el contexto de las entrevistas en profundidad.

"Es que a veces, te encuentras con gente... con pequeñitos y así, tampoco te gusta mucho, ¿no? A mí por lo menos no me gusta, o sea gente menor pero... ¡más pequeños que catorce!, también dónde se van a meter. A mí me pasaba lo mismo, pero..."

ROSA, ZORROAGA, 16 AÑOS, HABITUAL DS, NO HABITUAL ALCOHOL

"KUn jendea zaharragoa da. KEOPS da 14 urtetik 18ra baina sartzen da jendea 12 eta 13 urtetakoa eta orduan 17 urteko jendea aspertu egiten da, zeren ikusten du jendea oso txikia dela".

BELEN, EGIA, 16 AÑOS, HABITUAL DS, NO HABITUAL ALCOHOL (FIESTAS)



B.-/Los jóvenes usuarios comienzan a conocer, a utilizar y a preferir otros recursos diferentes para sus tardes de los sábados (otras discotecas fundamentalmente). Así, en el contexto de las entrevistas en profundidad mantenidas, constatamos que a medida que va aumentando la edad son cada vez más frecuentes las referencias a otras discotecas (que ya se conocen y se empiezan a utilizar). En estos nuevos espacios la presencia y el consumo de alcohol son una constante, que además en algunos casos se valora de forma positiva e incluso en el caso de los no bebedores no se valora de forma negativa. En todo caso se empieza a valorar negativamente (y a "no comprender") la no expedición de bebidas alcohólicas en la DS, que en cierta medida se empieza a percibir como una imposición a la autonomía de decisión del propio individuo que debe ser el que en última instancia tome la decisión de consumir un tipo u otro de bebida.

(Interrogados sobre qué les parecería que en el KEOPS se sirvieran también bebidas alcohólicas) "A mí me daría igual. Si quieres beber, bebes y si no no". (...) "En el PLAY por ejemplo, (otra discoteca) puedes elegir qué entrada coger, con alcohol o sin alcohol. Si quieres beber, coges con alcohol y si no quieres beber, sin alcohol". "Tendrían que hacer lo mismo en el KEOPS". "La mayoría de la juventud bebe, entonces iría mucha más gente".

(Hablando de una excursión) "Nosotros llevamos alcohol y el que quiera beber bebe y el que no quiera no, no hay nadie que esté obligado".

GRUPO DE DISCUSION (USUARIOS DS, 15 AÑOS)

(El ambiente) "En cualquier discoteca es mejor que en el KEOPS"

**ROBERTO, AMARA BERRI, 17 AÑOS, EX-USUARIO DS,
NO HABITUAL ALCOHOL (FIESTAS)**



"Hay amigas, las de clase, piensan de todo ¿no?, dicen que porqué vas a Keops, que es sin alcohol, que si sólo hay críos...". (...) (Los que ya cumplen 16 años) "además tienen KU y más discotecas que pueden entrar, no hace falta que vayan allí (A Keops)".

**ROSA, ZORROAGA, 16 AÑOS, HABITUAL DS, NO
HABITUAL ALCOHOL**

"La gente en el caso de la discoteca sin alcohol, (...), a mí me parece una tontería que sea sin alcohol. Yo creo que el que quiere va a beber y el que no, no."

**ANE, PASAIA, 15 AÑOS, HABITUAL DS, CONSUME
ALCOHOL**

"Yo prefiero (una discoteca) normal (con alcohol) porque lo de sin alcohol es una tontería, porque si quieres beber bebes antes...". (...) "Yo prefiero normal, por si te apetece tomar algo".

**ARANTXA, ALTZA-PASAIA, 15 AÑOS, HABITUAL DS,
NO ALCOHOL HABITUAL (FIESTAS)**

"Nik uste dut ez dela ezer lortzen, libreago uzten bazaituzte hobe izango da. Beti zerbait debekatzen badigute hori egin nahi dugu. Uzten badigute konzienteagoak izan gaitetzke. Ez badute KEOPSen edaten, hurrengo egunean edo KEOPSerá joan baino lehen edango dute".

**AINHOA, ANTIGUO, 17 AÑOS, DS NO, HABITUAL
ALCOHOL**

Además de las dos causas señaladas aparecen otros factores que, aunque en menor medida, también influyen en el abandono de la DS: se levanta o se suaviza la prohibición paterna para acudir a otras discotecas y a otros espacios donde se sirve alcohol, la posibilidad real de poder acudir a esos otros espacios anteriormente vetados por no contar con la edad mínima suficiente, la mayor solvencia económica (aumento de "pagas" a medida que aumenta la edad), etc.



1.4.- RECAPITULANDO: LA DS, ¿UNA DISCOTECA ATÍPICA?

Resumiendo toda la información contenida en este primer capítulo que ahora finalizamos, podemos señalar que:

- 1.- La DS es una iniciativa que llega tan solo a una minoría de los jóvenes donostiarras. No obstante es una minoría cuantitativamente importante.
- 2.- Se da un alto nivel de "fidelidad" a la misma: los usuarios que acuden a la DS lo hacen normalmente con una asiduidad prácticamente semanal.
- 3.- Los usuarios de la DS se caracterizan por ser de edades muy jóvenes, preferentemente chicas y con una mayor presencia de los jóvenes residentes en barrios de nivel socioeconómico bajo que de los de barrios de nivel alto. Del mismo modo se da una importante afluencia de jóvenes provenientes de municipios cercanos a Donostia.
- 4.- Profundizando en el aspecto de la edad, que nos parece un aspecto clave a la hora de comprender la realidad de la DS, nos encontramos con dos fenómenos reseñables:

A/ La edad real de los usuarios de la DS (13-16 años fundamentalmente) no se corresponde con el intervalo de edad para el que fue ideada la DS (14-18 años).

B/ El fenómeno anterior se explica por la existencia de un "ciclo" que se podría resumir de la siguiente forma: La generalidad de los jóvenes usuarios de la DS comienzan a acudir a la misma en edades muy tempranas (con 13 o 14 años e incluso antes) y durante aproximadamente 2 años (posiblemente menos) acuden a la misma con una asiduidad prácticamente semanal. Una vez transcurrido este tiempo y mediando un periodo muy reducido en el que el usuario comienza a "dejar de ir" a la DS, éste deja definitivamente de asistir a la misma. Detrás de esta realidad se encuentra una combinación de necesidades, posibles alternativas de ocio y otros condicionantes que van variando a medida que el niño-joven va creciendo y que se han recogido en el epígrafe anterior a este.



2.- ALGUNOS APUNTES SOBRE EL OCIO DE LAS/LOS USUARIAS/OS DE LA DISCOTECA SIN ALCOHOL

21.- EL MODELO DE OCIO DE FIN DE SEMANA: APROXIMACION

22.- PRACTICAS DE OCIO PREFERIDAS: DISCOTECAS Y MUSICA

**23.- SOBRE EL ASOCIACIONISMO: NI UNO DE CADA DIEZ ESTA
ASOCIADO**

**24.- EL DINERO DE QUE DISPONEN: LA MAYORIA MENOS DE MIL
PESETAS SEMANALES**

**25.- ALTERNATIVAS PARA EL OCIO PLANTEADAS POR LOS
PROPIOS JOVENES: NO SE LAS IMAGINAN**

**26.- RECAPITULANDO: MODELO DE OCIO "DE FIN DE SEMANA" Y
USUARIOS DS. LA DS COMO TRAMPOLIN**



2.- ALGUNOS APUNTES SOBRE EL OCIO DE LAS/LOS USUARIAS/OS DE LA DISCOTECA SIN ALCOHOL

Resulta obvia la necesidad de atacar el tema del ocio en el marco de este estudio evaluativo sobre la DS. Ahora bien, por razones también obvias, aún partiendo de una perspectiva global del ocio, hemos aplicado un enfoque tendente a profundizar en unas prácticas concretas así como en los valores y actitudes asociadas a estas prácticas.

En efecto, al plantear nuestro estudio partíamos de la certeza de que la generalidad de los jóvenes donostiarras realizan en su Tiempo Libre principalmente unas prácticas de ocio determinadas (deportes, música, discotecas, poteo...) algunas de las cuales y en diferentes medidas llevan asociados unos valores, unas actitudes y unos comportamientos que posibilitan y potencian el uso y abuso de las drogas, fundamentalmente el alcohol.

Pues bien, queremos señalar que a lo largo de todo este capítulo, aún partiendo de unas temáticas generales sobre el ocio (prácticas preferidas, asociacionismo, alternativas planteadas por los propios jóvenes, dinero de que disponen...), **vamos a tratar de profundizar en un modelo de ocio específico (ocio de fin de semana desarrollado en bares y discotecas)**, en sus prácticas y concepciones y en el grado de ajuste existente entre este modelo teórico y las prácticas y concepciones de los propios jóvenes que ese modelo trata de explicar. Consideramos de especial interés profundizar en esta temática debido a las siguientes razones:

- 1.- La más que demostrada importancia cuantitativa de este tipo de ocio entre la juventud.



2.- Sospecha (que trataremos de comprobar) de que el ocio de la DS no es mas que una variante (iniciática) de este tipo de ocio.

3.- Convicción de que los consumos de drogas (especialmente el alcohol) se inician y se dan fundamentalmente de la mano de este modelo.

A continuación presentamos los resultados obtenidos mediante las preguntas referentes de una u otra manera al ocio incluidas en la encuesta y mediante la información recogida al respecto en la parte cualitativa del estudio. En un primer momento vamos a intentar perfilar cuales son los ejes centrales del modelo de ocio juvenil referido, para a continuación tratar de medir (en la medida de lo posible) el grado de ajuste entre este modelo y las concepciones y prácticas de los jóvenes usuarios de la DS.



21.- EL MODELO DE OCIO DE FIN DE SEMANA: APROXIMACION

En este punto vamos a intentar hacer una primera aproximación al modelo de ocio que hemos denominado "de fin de semana", basándonos fundamentalmente en las manifestaciones realizadas por los jóvenes entrevistados en la parte cualitativa de nuestro estudio, que vienen a corroborar diversos análisis (de ámbito lógicamente superior al de los usuarios de la DS Keops) realizados con anterioridad a este estudio.

Comenzaremos presentando de forma esquemática cuales son los *ejes centrales de este modelo de ocio juvenil*, en el que trataremos de profundizar en este subcapítulo. *Huelga decir que se trata de un modelo provisional, y que el trabajo de campo realizado en el contexto de este estudio nos facilita adentrarnos sólomente en algunos aspectos del mismo.* Remarcamos, pues, la provisionalidad de este esquema y la necesidad de profundizar en el mismo mediante estudios de ámbito superior al que nos ocupa (dirigidos a la totalidad de la juventud donostiarra) para poder llegar a comprender los valores, actitudes y comportamientos asociados al ocio (y al consumo de alcohol) de los jóvenes de la ciudad. Pasamos a transcribir este esquema provisional:

ALTA VALORACION DE:

● Tiempos:

Fin de semana sobre días laborables: ruptura con lo cotidiano

Tarde-noche del Viernes y Sábado sobre todo

● Espacios:

Zonas: Parte Vieja y "la zona"

Establecimientos: bares y discotecas

● Elementos:

Música

Alcohol



PRACTICAS:

- Dos variantes fundamentales:

Poteadores

Discotequeros

- Condicionando la efectiva realización de prácticas de ocio asociadas al modelo:

Disponibilidad económica

Presiones y prohibiciones provenientes del medio familiar (unido a la edad)

- Condicionando además del comportamiento, la asunción misma del modelo, otro tipo de variables, fundamentalmente ideológicas: autoposicionamiento religioso, político...

OTROS ASPECTOS IMPORTANTES PARA CONOCER EL MODELO

- Anivel de valores (además de los señalados): consumismo, no participación (pasividad), hedonismo...

- A nivel de necesidades: encuentro y relación con los iguales, el ligue, la diversión, la ruptura con lo cotidiano...

- No alternativas (realidad objetiva, percepción juvenil y posible función de "coartada" en algunos casos)

DIMENSION TEMPORAL; IMPORTANCIA DE LA EDAD: INICIACION / ASUNCION / RUTINIZACION

En los siguientes epígrafes, trataremos de recoger los puntos del anterior esquema en los que hemos podido profundizar. Esquema, reiteramos, en el que se ha expuesto el modelo por el que un sector importantísimo de la juventud (nos atrevemos a decir que una gran mayoría) intenta hacer frente a sus necesidades. Lógicamente, el estudio realizado solamente nos posibilita profundizar en algunos aspectos del esquema explicativo del modelo, dejando los otros puntos (recogidos fundamentalmente de otros estudios precedentes al nuestro) "en suspenso".



2.1.1.- El Tiempo del Ocio

El fin de semana en general y la tarde-noche del Viernes y sobre todo del Sábado, en particular, se viene a configurar como "el tiempo de ocio por excelencia". Esta tendencia, en cierto modo generalizable a toda la sociedad, se manifiesta de manera mucho mas marcada entre los jóvenes, incluidos los jóvenes usuarios de la DS.

Resulta significativo que cuando les preguntamos sobre el uso que hacen de su Tiempo Libre, varios entrevistados pasen directamente a contarnos lo que hacen durante el fin de semana, sin hacer referencia alguna a su tiempo libre durante los días laborables, siendo esto un claro exponente de la desvalorización de este tiempo y de la progresiva implantación de la percepción de la unidad/identidad de los trinomios semana laboral-tiempo de sufrimiento-espera y fin de semana-tiempo de ocio-liberación.

"Entre semana no solemos salir mucho, pero los fines de semana solemos ir al KEOPS o a la Parte Vieja"

GRUPO DE DISCUSION (USUARIOS DS, 15 AÑOS)

"Solo salgo el fin de semana. Bueno, en verano cuando quiero, pero con el curso pues el fin de semana y sobre todo el sábado por la noche". (...) "Hasta que se nos acaba el dinero, que suele ser para las, yo qué sé, de tres a seis".

JON, ALTZA, 17 AÑOS, EX-USUARIO DS, GRAN CONSUMIDOR ALCOHOL

"Sólo salimos a la noche los sábados ahora, antes no salíamos... salimos hasta la una o dos o así."

ROBERTO, AMARA BERRI, 17 AÑOS, EX-USUARIO DS, NO HABITUAL ALCOHOL (FIESTAS)

"Total, para un día que sales a la semana, y ahora durante el curso no tienes tiempo para nada..."

ANE, PASAIA, 15 AÑOS, HABITUAL DS, CONSUME ALCOHOL



"Gauean giro gehiago dago".

AMAIA, ALTZA, 14 AÑOS, DS NO, NO CONSUME
ALCOHOL

*"Astean zehar egunero lkastolan gaude, eta iristen da
larunbata eta gustatzen zaizu ateratzea".*

AINHOA, ANTIGUO, 17 AÑOS, DS NO, HABITUAL
ALCOHOL

No obstante, en algunos casos y debido a la edad de los entrevistados (14-17 años), se percibe este tiempo como "tiempo ideal deseado" del que todavía no se hace uso, debido a las prohibiciones provenientes del medio familiar.

*"- Yo los viernes hasta las diez o así, porque no hay
marcha, pero los sábados hasta las tres o así". "- ¡Que
suerte!" "- Yo tengo que ir para las diez o diez y media a
casa, no me dejan más." "- Pues yo hasta las nueve." "-
Dicen que todavía soy muy pequeña; que cuando sea
mayor ya me dejarán salir por las noches". (...) "-(De
noche) hay más ambiente." "De día te ve todo el
mundo pero a la noche no te ve nadie. (...) Estamos
todos borrachos y si no te ven mejor para nosotros". (...)
"- (De noche) hay otro ambiente". "- Como dice ese
anuncio, 'la noche es joven', pues será por eso".*

GRUPO DE DISCUSION (USUARIOS DS, 15 AÑOS)

*"Siempre lo que digan los padres, pero siempre te
apetecería ir mas tarde."*

UNAI, ERDIALDEA, 15 AÑOS, HABITUAL DS,
CONSUME ALCOHOL DE FORMA MODERADA

*(Preguntado acerca de si tiene problemas cuando
llega tarde a casa) "No, mi madre me suele decir: 'ja
qué hora llegaste ayer!', pues yo a ella la comprendo,
pero si yo estoy ahí toda la semana trabajando, no me
va a prohibir tampoco que no salga".*

FERNANDO, HERNANI, 17 AÑOS, HABITUAL DS,
HABITUAL ALCOHOL



"Amak ez dit uzten. (...) Batzutan uzten dit, baina oso arraroa da uztea." (Eta gustatuko litzaizuke?) "Jo baietz. Jo, lagun guztiak ateratzen dira eta hola, eta pila bat gustatuko litzaidake".

AMAIA, ALTZA, 14 AÑOS, DS NO, NO CONSUME
ALCOHOL ALTZA 14

"(Gurasoek esaten dizute ze ordutako egon behar duzun etxean?) - Bai, orain neguan 10,etan eta udaran 10,30etan. (Hori larunbat eta igandetan?) - Bai, beno ostiraletik iganderarte. (Asteazkenean zehar ez?) - Ez, asteazkenean zehar ez naiz ateratzen. Ikasten egoten naiz. (...) (Gauetan ez zarete inoiz ateratzen?) - Batzutan bai. Afaria badugu edo beste egunen batetan bai. (...) (Gaupasarik bai?) - Egiako festetan".

BELEN, EGIA, 16 AÑOS, HABITUAL DS, NO HABITUAL
ALCOHOL (FIESTAS)

Solamente en ciertas ocasiones "especiales", se levanta esta prohibición: cenas de clase, fiestas y grandes celebraciones... **Estas ocasiones "especiales" son vividas y valoradas de manera positiva e intensa por los jóvenes de estas edades, adquiriendo un carácter de rito iniciático en el mundo de "los jóvenes", superador del periodo de la infancia.**

"Mis padres estaban de camping y me quede con mi prima (...) y entonces fuimos por ahí con sus amigos, hicimos gau-pasa y eso...".

MARIA, AMARA BERRI, 13 AÑOS, HABITUAL DS, NO
ALCOHOL HABITUAL (FIESTAS)

"Cuando voy a conciertos, como no saben a qué hora termino, 'no vuelvas tarde', pues me ponen dos, tres, o sea... yo no soy de las que puedo volver cuando me da la gana, de madrugada, a mi me tienen... por ejemplo en semana grande tenía que estar a las dos, dos y media." (Un sábado normal, 'le dejan' tan solo hasta las 10,30).

ARANTXA, ALTZA-PASAIA, 15 AÑOS, HABITUAL DS,
NO ALCOHOL HABITUAL (FIESTAS)



2.1.2.- El espacio del ocio

En cuanto al espacio en el que se desarrolla el ocio, resulta generalizada también la referencia a espacios concretos en los que se desarrolla un tipo de ocio también concreto. Así, los jóvenes entrevistados mencionan la Parte Vieja, la "Zona", y una gran lista de bares y discotecas. Con el fin de no alargarnos demasiado en lo referente a este punto, no vamos a realizar citas textuales; únicamente indicar que nos hemos sentido abrumados por el gran número de bares y discotecas que se nos han mencionado, destacando el hecho de que los usuarios de la DS nos hablan de discotecas, frente a los no usuarios que sobre todo mencionan bares.

Este último hecho nos sugiere la existencia de **dos variantes diferenciadas dentro del modelo general que estamos describiendo: la variante de "los discotequeros" y la de "los poteadores"**. Esta denominación, la de "los poteadores", no debe de dar lugar a equívocos: con esta denominación queremos recoger unas prácticas que aún presentando aspectos comunes, no son del todo identificables con la práctica que habitualmente se ha calificado de "poteo". En efecto, entre la juventud actual, la práctica de lo que tradicionalmente se ha denominado "poteo" (consumo de vinos, en un recorrido prefijado, en compañía de la cuadrilla "de siempre" integrada exclusivamente por varones) ha sufrido grandes cambios (bebidas que se consumen, salidas y consumos concentrados en los fines de semana, música en los bares, presencia de chicas...). No vamos a profundizar en este aspecto, ya que además de salirse de los objetivos de este estudio, con el trabajo de campo realizado carecemos de la información suficiente como para adentrarnos en esta temática.

Una realidad a subrayar es que **incluso en el caso de utilización de espacios alternativos (Polideportivo, Casa de Cultura...), se observa una preocupante no asociación de estos espacios y de las prácticas que se desarrollan en los mismos al término de ocio** entendido como tiempo liberado de obligaciones, etc. El ocio social y personalmente "valorado" por los jóvenes se desarrolla fundamentalmente en la calle, en bares y discotecas, lejos del medio familiar y en compañía de sus grupos de iguales.



(Se le pregunta por qué alternativa de ocio optaría, en el caso de que además de la discoteca pudiera realizar otra actividad 'divertida', como por ejemplo el puenting) "Eso es diversión entre semana, los fines de semana, vamos, estás deseando que lleguen para ir a la discoteca".

**ARANTXA, ALTZA-PASAIA, 15 AÑOS, HABITUAL DS,
NO ALCOHOL HABITUAL (FIESTAS)**

(Preguntado sobre las aficiones de su grupo de amigos) "Hay algunos que les va bastante el deporte, suelen ir a correr, otros vamos al gimnasio, hay algunos que nada de nada, pero vaya..."

**JON, ALTZA, 17 AÑOS, EX-USUARIO DS, GRAN
CONSUMIDOR ALCOHOL**

Lo curioso de este último caso, que resulta paradigmático, es que cuando le preguntamos por su tiempo libre, solamente nos habló de sus "juergas" del sábado a la noche, sin mencionarnos el montón de aficiones que tanto él como sus amigos, también practican. Tuvimos que preguntarle después directamente, y tras haber escuchado sus actividades en lo que parece ser él considera "ocio por excelencia" (Sábado noche, Parte Vieja, poteo, discotecas... juerga), para ver si no realizaba nada más en sus ratos de ocio. Fue entonces, y solamente entonces, cuando obtuvimos la respuesta que acabamos de transcribir. Este hecho, a nuestro modo de ver, viene a significar las distintas valoraciones que asigna este individuo a un tipo y otro de ocio.



2.1.3.- Elementos que completan el puzzle

En estas coordenadas espaciales y temporales de ocio, en las que los jóvenes intentan cumplir sus necesidades, aparecen también de forma casi constante otros elementos entre los que vamos a señalar dos: **La música y el consumo de alcohol**, acompañado en ocasiones del consumo (no tan extendido) de otras drogas.

El entusiasmo por la música (sin entrar a diferenciar entre los diferentes estilos musicales) constituye seguramente uno de los escasos elementos compartidos por la abrumadora mayoría de la juventud actual. Un dato que corrobora la importancia que tiene la música para los jóvenes lo encontramos en las respuestas dadas en la encuesta a la pregunta abierta. En efecto, resalta la elevada cantidad de respuestas que de una u otra forma hacían referencia a la música: recogimos 292 opiniones diferentes sobre aspectos relacionados con la música (un 26,2% de los encuestados), constituyendo ésta la temática más mencionada en el contexto de dicha pregunta abierta. "La música los vuelve locos" nos comenta Imanol Alberdi, locutor de un programa de radio y Disc Jockey de la DS.

La música, escuchada (y en ocasiones bailada) preferentemente a un volumen realmente alto, constituye un elemento sine qua non para comprender la "fascinación por la noche" y el alto grado de permeabilidad de los jóvenes al modelo de ocio que estamos intentando perfilar.

Estos elementos aparecen en la mayoría de las ocasiones al lado (cuando no inequívocamente concatenados) del consumo de diferentes drogas, fundamentalmente el alcohol. El desarrollo de este aspecto, que a nuestro entender resulta clave a la hora de explicar los consumos juveniles de bebidas alcohólicas, lo dejamos para más adelante, para el capítulo tercero.



2.1.4.- Matices y excepciones

No obstante, todo el desarrollo anterior, requiere de algunas precisiones para que el fenómeno descrito sea entendido en sus verdaderas dimensiones.

En primer lugar hay que señalar que aunque la alta valoración del ocio de fin de semana y de ciertas prácticas de ocio concretas que se desarrollan en los espacios anteriormente señalados aparece como algo muy extendido y prácticamente generalizable a todos los jóvenes entrevistados, también hemos encontrado manifestaciones que no se corresponden con este modelo. Así, uno de los entrevistados (uno de 17, incluidos los individuos que participaron en el grupo de discusión) se apartaba de manera radical del anterior modelo:

"Los lunes, miércoles y viernes suelo hacer taekwondo de seis a siete y los martes y jueves inglés de seis a siete también, y de vez en cuando me suelo ir a jugar a fútbol y luego los domingos suelo ir también a andar al monte con mis padres y después cuando es temporada de ski me voy con mis primos a esquiar". (...) (Los sábados normalmente) "ir a casa de mis abuelos y después pues estar jugando con mi hermana a juegos".

(Preguntado sobre si sale con amigos) "Sí, pero solemos ir al cine o así".

(Preguntado sobre que le parecen las discotecas, la Parte Vieja, etc) "A mi no me gusta, o sea nunca he ido, pero..." (...) "Prefiero hacer deportes y así".

(Preguntado sobre si le gusta 'salir por la noche') "Sí, no sé, te lo pasas mejor que viendo la tele, porque estar así entre amigos, y si juegas al escondite o así... pues no sé.... te lo pasas mejor".

XABIER, ERDIALDEA, 14 AÑOS, DS NO, NO CONSUME ALCOHOL

No obstante hay que señalar que el entrevistado en cuestión es un joven de muy corta edad (14 años) y que en cierta forma se halla todavía del todo influido por su universo familiar, sin apenas cuestionarse aún su rol de niño. Sería interesante



conocer cual será su posterior evolución y si con el tiempo se mantendrá en su actual visión de las cosas o se acercará al modelo anteriormente expuesto.

No disponemos de la información suficiente como para detallar y cuantificar el grado de asunción de este modelo por parte de los jóvenes. De todas formas sí que podemos afirmar que las entrevistas mantenidas nos sugieren la idea de que es un **modelo muy extendido y en cierta forma generalizable a la mayoría de los jóvenes de la ciudad.**

Queremos señalar también que hay **diferencias de matices asociadas a la variable edad** que nos hacen suponer que esta variable es un elemento clave también a la hora de explicar el tema que nos ocupa. Hay que señalar, no obstante, que el hecho de haber realizado las entrevistas entre individuos de unas edades determinadas (14-17 años) nos imposibilita realizar un planteamiento global del asunto. No obstante intentaremos adentrarnos un poco en este tema mas adelante.

En segundo lugar hay que señalar que **la concepción del ocio y el discurso que los individuos entrevistados tienen sobre el mismo no nos aparecen como un todo homogéneo y compacto.** En efecto, las ideas, los valores, las concepciones de la realidad y las aspiraciones de cada individuo concreto nunca aparecen exentos de contradicciones, mas bien al contrario. Es por ello que encontramos **distintos niveles de asunción de este modelo por parte de los jóvenes, de tal forma que se podría hablar de un continuum** en el que podríamos situar a los jóvenes: desde aquellos (como XABIER) que no se hallan en ninguna medida influidos por este modelo hasta aquellos (como JON) cuyo modo de pensar y actuar se corresponde a pies juntillas con el mismo. Entre ambos extremos encontraríamos una gran graduación intermedia, donde las concepciones existentes del ocio estarían plagadas de contradicciones y en las que el modelo descrito iría paulatinamente perdiendo influencia y "pureza".

Consideramos además que se puede hablar (a confirmar en posibles futuros estudios) de la valoración positiva del fin de semana y de la noche como algo común a prácticamente todos los jóvenes. Lo que sucede es que esta valoración positiva puede entrar en contradicción con otros valores, de tal forma que el continuum descrito (que reflejaba una mayor



o menor asunción del modelo descrito y una variación en la "pureza" del mismo) se referiría en definitiva a un continuum de diferentes estructuras y jerarquías de valores.

Por último queremos apuntar que, a primera vista, la asunción de este modelo general nos aparece de forma más nítida entre los usuarios de la DS que entre los no usuarios. En los siguientes subcapítulos trataremos unos aspectos parciales que vienen a corroborar esta idea.

22- PRACTICAS DE OCIO PREFERIDAS: DISCOTECAS Y MUSICA

En este subcapítulo, vamos a tomar como punto de partida qué prácticas de ocio prefieren los jóvenes usuarios de la Discoteca Sin Alcohol Keops. Para ello, teniendo en cuenta las condiciones en las que se desarrollaba la encuesta (Autorrellenado a la entrada de la Disco) y la consiguiente obligación de elaborar un cuestionario que pudiera ser respondido de manera rápida y fácil, formulamos una pregunta sencilla que indirectamente nos pudiera llevar a hacernos una idea de las preferencias de los jóvenes en lo que a su Tiempo Libre respecta.

La pregunta concreta que planteamos y las posibles respuestas que ofrecíamos, eran las siguientes:

“Entre los posibles regalos que te pasamos a señalar, marca con una “X” los 2 que más te gusten:

- Un lote de libros.
- Un lote de discos.
- Una salida al monte con tu grupo de amigos.
- Entrada gratuita para la disco-sin durante un año.
- Entrada gratuita en cualquier otra discoteca durante un año.
- Entrada gratuita en un polideportivo de la ciudad durante un año.”

Y los resultados generales, se recogen en la siguiente tabla. A la hora de construir la tabla, hemos ordenado deliberadamente los “posibles regalos” que se les ofrecían en dos bloques: aquellos que de una u otra forma están en consonancia con el modelo anteriormente descrito, y aquellos que no lo están.



TABLA 14: "ENTRE LOS POSIBLES REGALOS QUE TE PASAMOS A SEÑALAR, MARCA CON UNA 'X' LOS DOS QUE MAS TE GUSTEN"

	Nº de casos	T%
Regalos no asociados (en principio) al modelo de ocio de fin de semana		
UN LOTE DE LIBROS	26	2,3
UNA SALIDA AL MONTE CON TU GRUPO DE AMIGOS	109	9,8
ENTRADA GRATUITA EN UN POLIDEPORTIVO DE LA CIUDAD DURANTE UN AÑO	168	15,1
Regalos directamente asociados al modelo de ocio de fin de semana		
UN LOTE DE DISCOS	540	48,4
ENTRADA GRATUITA PARA LA DISCO-SIN DURANTE UN AÑO	415	37,2
ENTRADA GRATUITA EN CUALQUIER OTRA DISCOTECA DURANTE UN AÑO	555	49,7
Base (Nº de casos)	(1116)	

NOTA: Los porcentajes no suman 100,0%, debido a que se ofrecía la posibilidad de escoger dos regalos a cada individuo.

Si bien existen datos (recogidos mediante encuestas) referidos a las prácticas de los jóvenes en su tiempo de ocio, debido a la forma concreta (y diferente a las demás) en que formulamos nuestra pregunta, consideramos que no sería riguroso el comparar directamente estos datos. De todas formas, y de manera orientativa, he aquí los porcentajes de jóvenes de la Comunidad Autónoma Vasca de 15 a 17 años que dicen realizar con una frecuencia por lo menos semanal, cada una de las siguientes actividades:

- Ir de bares o cafeterías 73 %
- Ir a pubs, salas de fiesta, etc 48 %
- Leer libros 38 %
- Oír música en casa 90 %
- Hacer excursiones, paseos, etc 10 %

(Fuente: "Jovenes Vascos 1990").



Aunque no nos atrevemos, por las razones indicadas, a comparar directamente nuestros datos con los relativos a la C.A.V., salta a la vista en la TABLA 14 que, además del lote de discos, son las opciones mas "discotequeras" las que mas adeptos consiguen, destacando el hecho de que hay más jóvenes que eligen una entrada para una discoteca "normal" (con alcohol) que una entrada para la propia DS (49,7% frente a 37,2%). Este dato, que en cierta manera viene a confirmar la idea de que el éxito de la DS se debe en gran medida a la imposibilidad (por diferentes motivos) de acudir a otras discotecas "normales" y que ya nos ha aparecido con anterioridad, nos parece altamente significativo y por ello lo retomaremos mas adelante.

Llama la atención también el escaso número de jóvenes que eligen las otras alternativas (15,1% entrada a un polideportivo, 9,8% salida al monte con amigos y 2,3% lectura de libros), indudablemente más asociadas a un tipo de ocio diferente y en cierta forma mas sano.

Para mas claridad, a continuación se presentan los datos de la TABLA 14 resumidos.

TABLA 15: "ENTRE LOS POSIBLES REGALOS QUE TE PASAMOS A SEÑALAR, MARCA CON UNA 'X' LOS DOS QUE MAS TE GUSTEN" (Agrupando respuestas)

	Nº de casos	T%
ENTRADA GRATUITA PARA DISCOTECAS (DISCO SIN + DISCOTECA "NORMAL")	848	76,0
UN LOTE DE DISCOS	540	48,4
SALIDA AL MONTE CON AMIGOS + ENTRADA A UN POLIDEPORTIVO	260	23,3
UN LOTE DE LIBROS	26	2,3
Base (Nº de casos)	(1116)	

NOTA: Los porcentajes no suman 100,0%, debido a que se ofrecia la posibilidad de escoger dos regalos a cada individuo.



Lógicamente, en la tabla anterior, el porcentaje de los que eligen una entrada para una discoteca, no es la suma de exacta de los porcentajes de los que eligen un tipo de discoteca y de los que eligen la otra, debido a que hay individuos que seleccionan las dos, y que en esta tabla aparecen una única vez. Sucede lo mismo para los porcentajes referidos a la salida al monte con los amigos y a la entrada gratuita para un polideportivo.

Observando la anterior tabla, en resumidas cuentas salta a la vista que **las prácticas de ocio preferidas por los jóvenes usuarios de la DS se corresponden con aquellas que de alguna forma están en consonancia con el "modelo de ocio de fin de semana"**, descrito en el anterior subcapítulo y que precisamente las alternativas de ocio no tan relacionadas con este modelo son las que menos apoyos reciben por parte de los mismos.



23.- SOBRE EL ASOCIACIONISMO: NI UNO DE CADA DIEZ ESTA ASOCIADO

Con la pregunta referente al asociacionismo incluida en el cuestionario pretendíamos conocer el nivel de la práctica asociativa de los jóvenes usuarios de la DS para comparar este nivel con los datos generales sobre el total de los jóvenes, ya que partíamos de la convicción de que este era un factor íntimamente unido al tipo de ocio practicado y deseado.

Si bien no disponemos de datos concretos referentes al asociacionismo juvenil en Donostia, sí que contamos con unos sólidos puntos de comparación, referidos a diferentes ámbitos. Todos estos datos se recogen en la siguiente tabla³.

TABLA 16: COMPARACION DE DIVERSAS TASAS DE ASOCIACIONISMO JUVENIL CON LA DE LOS USUARIOS DE LA DS

PERTENECEN O NO PERTENECEN A ALGUN TIPO DE ASOCIACION	OTROS ESTUDIOS PRECEDENTES				USUARIOS DS DONOSTIA 1992 (14-17 AÑOS)
	C.E.E. 1987 (15-24 AÑOS)	ZARAGOZA 1988 (13-18 AÑOS)	C.A.V. 1990 (15-29 AÑOS)	LACACI 1991 (15-19 AÑOS)	
	T%	T%	T%	T%	
SI	48	23,0	44,0	24	9,2
NO	52	77,0	56,0	76	90,8
TOTAL:	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Base (Nº de casos)	(*)	(548)	(2.282)	(295)	(1.032)

(*) No disponemos de datos de primera mano sobre el estudio realizado en la C.E.E.. Los porcentajes que presentamos en la columna correspondiente, los recogimos del libro de Lacaci que titulado "Asociacionismo Juvenil en el Medio Urbano".

NOTA: No contestaron 84 de los 1116 usuarios de la DS (el 7,5% del total)

Destaca sin lugar a dudas, el bajo porcentaje de jóvenes asociados que nos aparecen entre los usuarios de la DS. En efecto, si bien parte de la diferencia entre el nivel de asociacionismo de estos jóvenes y el del resto de jóvenes podría explicarse por la forma concreta en que se formuló la pregunta, el dato es bien congruente: **los usuarios de la DS, participan en asociaciones en una proporción significativamente inferior que los jóvenes que no acuden a la DS.**



La parte cualitativa del estudio viene a redundar en esta idea: los jóvenes usuarios de la DS entrevistados han presentado una concepción del ocio por lo general más pasiva, menos participativa y menos inclinada a tomar parte en asociaciones, que los jóvenes no usuarios entrevistados.



24.- EL DINERO DE QUE DISPONEN: LA MAYORIA MENOS DE MIL PESETAS SEMANALES

Es un hecho que no permite discusión el de que en nuestro entorno geográfico, económico, social y cultural, en las actuales sociedades capitalistas avanzadas, el ocio ha llegado a un nivel de mercantilización tal que las propias prácticas y las expectativas de ocio de los ciudadanos vienen influidas en una gran medida por los recursos de que se disponen para sufragar los gastos derivados de la utilización de los diferentes recursos de ocio existentes.

La parte cualitativa de nuestro estudio vino a corroborar esta idea. En efecto, los jóvenes entrevistados se encuentran muy influidos por una concepción consumista del ocio, en la que las posibilidades reales de ocio se tienden a asociar en una gran medida a la disponibilidad económica para hacer frente a los costes derivados de acceder a un recurso u otro de ocio, entre los existentes en el mercado. Esta concepción además, la hemos encontrado más arraigada entre los usuarios de la DS entrevistados, que entre los no usuarios.

El previo conocimiento de ese hecho es la causa de que, en otra pregunta, preguntáramos a los jóvenes usuarios de la DS acerca de la cantidad de dinero de que disponen durante una semana para sus propios gastos. A continuación presentamos las respuestas dadas a esta cuestión, presentando además (a título comparativo) los resultados obtenidos sobre el mismo tema en otros estudios realizados sobre la juventud⁴. La segunda tabla la hemos construido tras calcular el dinero que dispondrán los jóvenes usuarios de la DS mensualmente, basándonos lógicamente en sus recursos semanales.



TABLA 17: COMPARACION DEL DINERO DEL QUE DISPONEN SEMANALMENTE LOS JOVENES ESPAÑÓLES Y LOS USUARIOS DE LA DS

CANTIDAD	ESPAÑA 1988 (15-19 AÑOS)	USUARIOS DS 1992 (14-17 AÑOS)
	T%	T%
500 PTS O MENOS	13	13,1
501 - 1.000 PTS	28	40,9
1.001 - 3.000 PTS	47	35,7
3.001 - 5.000 PTS	6	5,7
5.001 - 10.000 PTS	4	1,9
10.000 PTS O MAS	0	2,6
TOTAL:	100,0	100,0
Base (Nº de casos)	(1731)	(999)

NOTA: No contestaron 117 de lcs 1116 usuarios de la DS (el 10,5% del total)



TABLA 18: COMPARACION DEL DINERO DEL QUE DISPONEN MENSUALMENTE LOS JOVENES DE LA C.A.V. Y LOS USUARIOS DE LA DS

CANTIDAD	C.A.V. 1990 (15-17 AÑOS)	USUARIOS DS 1992 (14-17 AÑOS)
	T%	T%
2.000 PTS O MENOS	19	3,1
2.001 - 5.000 PTS	55	53,6
6.000 - 10.000 PTS	19	29,1
11.000 - 25.000 PTS	5	9,9
26.000 - 50.000 PTS	1	1,7
51.000 PTS O MAS	0	2,6
TOTAL:	100,0	100,0
Base (Nº de casos)	(429)	(999)

NOTA: No contestaron 117 de los 1116 usuarios de la DS (un 10,5% del total)

Comparando el dato con el de otros estudios, además de no observarse diferencias realmente apreciables, consideramos que las diferencias que se puedan percibir, se deben sobre todo a los intervalos de edad analizados (15-17 años en "Jóvenes Vascos 1990" y 15-19 años en "Informe Juventud en España 1988"), a la fecha de realización de la encuesta y al modo en que se realizó el trabajo de campo. En efecto, consideramos que el haber realizado nuestra encuesta por autorrellenado habrá ayudado a "hinchar" las categorías de "más dinero", siendo esa la única explicación congruente que encontramos para explicar ese 2,6% de jóvenes usuarios de la DS que manifiestan contar con más de 10.000 pts semanales (o más de 50.000 pts mensuales) para sus propios gastos.



No obstante, a nuestro modo de ver, destaca el hecho de que el **54,1% de los jóvenes encuestados disponen de menos de 1000 pesetas semanales para hacer frente a sus gastos personales, porcentaje que llega hasta el 89,8% en el caso de los que cuentan con 3000 pesetas o menos.**

Ya señalábamos con anterioridad que el bajo coste de la entrada a la DS comparando con los precios de otras discotecas ayudaba a la masiva afluencia de público joven a la misma. Estos datos vienen a corroborar dicho extremo, si bien nos aclaran también que no se puede considerar lógicamente a éste como el único factor explicativo (ni siquiera como el más importante) de esta masiva afluencia.



25.- ALTERNATIVAS PARA EL OCIO PLANTEADAS POR LOS PROPIOS JOVENES: NO SE LAS IMAGINAN

A lo largo de las entrevistas realizadas a los jóvenes intentamos acercarnos a un tema que nos parecía importante: las posibles alternativas que los propios jóvenes consideran deseables para el tiempo libre, independientemente de que las realicen en la actualidad o no.

Pues bien, la primera conclusión que podemos sacar es la de que **una gran parte de los jóvenes no saben qué responder cuando se les pregunta al respecto**. Así nos encontramos con respuestas que dicen que no saben, que no se les ocurre, e incluso que

"no falta nada".

MARIA, AMARA BERRI, 13 AÑOS, HABITUAL DS, NO ALCOHOL HABITUAL (FIESTAS): No sabe; lo tiene todo.

ROBERTO, AMARA BERRI, 17 AÑOS, EX-USUARIO DS, NO HABITUAL ALCOHOL (FIESTAS): No se le ocurren.

UNAI, ERDIALDEA, 15 AÑOS, HABITUAL DS, CONSUME ALCOHOL DE FORMA MODERADA: No se le ocurren... DINERO; sin dinero nada.

FERNANDO, HERNANI, 17 AÑOS, HABITUAL DS, HABITUAL ALCOHOL: no se le ocurren; el ya se lo monta.

ARANTXA, ALTZA-PASAIA, 15 AÑOS, HABITUAL DS, NO ALCOHOL HABITUAL (FIESTAS): no tiene quejas...

Algunas respuestas apuntan a la necesidad de aumentar el propio tiempo libre de los jóvenes mediante la relajación de las exigencias provenientes del medio escolar.

Otra característica bastante generalizada de las respuestas obtenidas es la **dificultad de los jóvenes de dar respuestas a nivel colectivo**. En efecto, interrogados sobre las posibles alternativas existentes para la juventud (a nivel colectivo) la mayoría de los entrevistados tienden a entender la pregunta y a responder a un nivel meramente individual: "a mí me gustaría esto o lo otro"... Las únicas respuestas que hemos obtenido que en cierta medida se escapan de esta tónica general son las que plantean la necesidad de reforzar los grupos de tiempo libre y las respuestas que solicitan la creación de espacios de encuentro para los jóvenes que no sean



bares ni discotecas. Este último tipo de respuesta solicitando locales para la juventud es el que más adhesiones ha recogido (5 de un total de 13).

El último rasgo bastante general de todas las respuestas obtenidas es la **falta de imaginación a la hora de plantear alternativas, tendiendo en muchos casos a solicitar meras medidas favorecedoras del consumo**. Así se plantea la necesidad de realizar más conciertos, verbenas al aire libre, más cine, "bebida gratis", "ropa gratis", "que los bares cierren mas tarde"...

A continuación presentamos las alternativas concretas planteadas por los jóvenes entrevistados en la parte cualitativa del estudio. No reproducimos citas textuales por no alargar más de la cuenta el presente informe.

● **Aumento del propio tiempo libre, mediante la relajación de las exigencias provenientes del ámbito de la enseñanza (demasiado trabajo...)**

ANE, PASAIA, 15 AÑOS, HABITUAL DS, CONSUME ALCOHOL

AMAIA, ALTZA, 14 AÑOS, DS NO, NO CONSUME ALCOHOL ALTZA: menos tareas para casa.

● **Necesidad de equipamientos juveniles (Gaztetxes).**

- Lugares de encuentro

ANE, PASAIA, 15 AÑOS, HABITUAL DS, CONSUME ALCOHOL

ARANTXA, ALTZA-PASAIA, 15 AÑOS, HABITUAL DS, NO ALCOHOL HABITUAL (FIESTAS)

-Gaztetxes

EDURNE, GROS, 15 AÑOS, DS NO, NO HABITUAL ALCOHOL (FIESTAS)

AINHOA, ANTIGUO, 17 AÑOS, DS NO, HABITUAL ALCOHOL

-Mas espacios (como ANTXETA)

BELEN, EGIA, 16 AÑOS, HABITUAL DS, NO HABITUAL ALCOHOL (FIESTAS)



● **Ayudas al Deporte**

BELEN, EGIA, 16 AÑOS, HABITUAL DS, NO HABITUAL
ALCOHOL (FIESTAS)

JON, ALTZA, 17 AÑOS, EX-USUARIO DS, GRAN
CONSUMIDOR ALCOHOL

● **Cine**

ROSA, ZORROAGA, 16 AÑOS, HABITUAL DS, NO
HABITUAL ALCOHOL

● **Conveniencia de impulsar grupos de tiempo libre juveniles.**

ANE, PASAIA, 15 AÑOS, HABITUAL DS, CONSUME
ALCOHOL

BELEN, EGIA, 16 AÑOS, HABITUAL DS, NO HABITUAL
ALCOHOL (FIESTAS)

AINHOA, ANTIGUO, 17 AÑOS, DS NO, HABITUAL
ALCOHOL

● **Ayudas al consumo juvenil: bebidas gratis, ropa gratis...**

UNAI, ERDIALDEA, 15 AÑOS, HABITUAL DS,
CONSUME ALCOHOL DE FORMA MODERADA

GRUPO DE DISCUSION (USUARIOS DS, 15 AÑOS)

● **Realización de verbenas al aire libre para jóvenes (mejor que DS)**

BELEN, EGIA, 16 AÑOS, HABITUAL DS, NO HABITUAL
ALCOHOL (FIESTAS)

● **Aprobar normativas que faciliten que los bares estén abiertos hasta mas tarde.**

JON, ALTZA, 17 AÑOS, EX-USUARIO DS, GRAN
CONSUMIDOR ALCOHOL

● **Más conciertos.**

GRUPO DE DISCUSION (USUARIOS DS, 15 AÑOS)



● **Más discotecas Sin Alcohol.**

ROSA, ZORROAGA, 16 AÑOS, HABITUAL DS, NO
HABITUAL ALCOHOL

Siguiendo con el hilo argumental del presente capítulo, consideramos que este punto sobre las alternativas viene a reforzar la idea de la importancia del modelo de ocio de fin de semana descrito con anterioridad. En este sentido, se puede realizar la siguiente lectura:

**** La dificultad de plantear alternativas se puede interpretar, además de como una inexistencia en la mayoría de los casos de la actitud básica necesaria para plantearse el ocio personal y colectivo desde una perspectiva de "construcción" y participación, en el sentido de satisfacción con las prácticas desarrolladas, en línea con el modelo anteriormente descrito.***

**** Una gran parte de alternativas propuestas, van en la línea del modelo señalado. Estas alternativas son propuestas sobre todo por los propios USUARIOS de la DS entrevistados. Si bien es difícil asignar o no las distintas alternativas propuestas al modelo de ocio de fin de semana, sí que consideramos que se pueden establecer relaciones de cercanía/lejanía. En efecto, en la mayoría de los casos, establecer esta cercanía/lejanía respecto al modelo resulta bastante sencillo (p.e. Potenciar grupos de Tiempo Libre / Conseguir que los bares estén abiertos hasta más tarde). De todas formas sí que existen casos en los que esta asignación hay que realizarla con mayores reservas y cautelas (p.e. Crear locales de encuentro para la juventud).***



26.- RECAPITULANDO: MODELO DE OCIO "DE FIN DE SEMANA" Y USUARIOS DS. LA DS COMO TRAMPOLIN

En el capítulo primero del presente informe presentábamos unos rasgos diferenciadores de los usuarios de la DS con respecto a la totalidad de la juventud donostiarra en cuanto a edad, sexo y barrio de residencia. Pues bien, en el capítulo que ahora concluimos hemos podido demostrar que, además de estas características objetivas, hay otro rasgo común a la mayoría de los usuarios de la DS. Este rasgo, de difícil cuantificación, podría resumirse de la siguiente forma: **los jóvenes usuarios de la DS se hallan influenciados, en cuanto a comportamientos y valores asociados al ocio se refiere, por un modelo concreto, al que hemos denominado "modelo de ocio de fin de semana", que condiciona sus comportamientos y percepciones de la realidad.** Este modelo teórico hay que entenderlo como tal; siendo conscientes de que en la realidad no resulta habitual encontrar en las personas concretas el modelo descrito en toda su "pureza". Por esa razón, hablamos de diferentes niveles de asunción del modelo.

El modelo en cuestión se caracteriza por una alta valoración de espacios, tiempos, elementos y prácticas de ocio determinadas (zonas "de alterne", bares y discotecas, tarde-noche de Viernes-Sábado, música y alcohol, poteo...), en las que se pretenden cumplir necesidades sentidas y expresadas por los propios jóvenes (el encuentro y la relación con los iguales, el ligue, la diversión...). Estas prácticas se materializan en cada caso según la medida de las posibilidades de cada cual (prohibiciones paternas, solvencia económica...).

El modelo de ocio de fin de semana, perfilado a lo largo de este capítulo, con sus valores, actitudes y prácticas asociadas de ocio, **hay que entenderlo en el contexto social y cultural de las sociedades capitalistas avanzadas, y en concreto en el contexto del proceso de privatización de la vida que se da en estas sociedades:** desestructuradas las redes de relación interpersonal cara - a - cara, masificadas las poblaciones en macrociudades, distorsionada la localización del trabajo que obliga al consumo diario de gran parte del posible tiempo de ocio en ir dos o cuatro veces al día "de un sitio donde a uno le gustaría NO vivir a otro donde le gustaría NO trabajar", alucinado el tiempo restante por una televisión que mezcla una realidad fingida/virtual con una permanente incitación al consumo, convertida la calle en lugar peligroso, configurados arquitectónicamente los bloques de viviendas de tal forma que impiden/dificultan la relación de los vecinos (diferentes escaleras para una misma planta, inexistencia del portal-zaguán,



etc)... Todo "conspira" a favor de la inexistencia de vida comunitaria, a favor de la división del tiempo en dos segmentos: 1-) la semana laboral/estudiantil con la pauta de casa al trabajo - del trabajo a casa a ver la televisión - de la televisión a la cama; 2-) el fin de semana como escape normalizado y "consumidorizado".

El País Vasco, pese a ser un entorno indudablemente urbano, configurado en el proceso de industrialización iniciado a finales del siglo pasado, ha mostrado una notable resistencia a la asunción de ese modelo, priorizando su práctica de *vivir el ocio en la calle comunitariamente*. Hay múltiples síntomas (ya estudiados por sociólogos vascos, p.e. Perez Agote) de que esa resistencia se está quebrando. Probablemente la línea de quiebra pase por la aceptación de la dicotomización entre semana / fin de semana para la "concepción" del tiempo de ocio. Los datos de nuestro actual estudio vendrían así a demostrar que esa quiebra está ya actuando en la socialización, en el aprendizaje social, de nuestros adolescentes.

Centrándonos en el ámbito de nuestro estudio y refundiendo la información contenida en este capítulo con los datos e interpretaciones referentes a la edad y al "ciclo de la DS" del capítulo primero, creemos hallarnos en situación de poder plantear un aspecto que a nuestro entender, resulta clave: *podemos suponer, teniendo en cuenta que la asunción de este modelo de ocio de fin de semana se da en diferentes medidas y grados (diferentes grados de "pureza" en la interiorización del mismo) y al tratarse de edades muy tempranas (en el caso de los usuarios de la DS), que es un modelo que en muchos casos se va interiorizando precisamente durante el periodo en el que los usuarios de la DS empiezan a acudir a la misma. En este sentido, consideramos que la DS puede cumplir en muchos casos una función de iniciación y entrenamiento en este modelo concreto de ocio. Como un trampolín desde el que sumergirse en el modelo.*

Opinamos que los contenidos explicados en el presente capítulo resultarán claves a la hora de comprender los datos y realidades que se exponen en las páginas siguientes, referentes fundamentalmente al consumo e imagen que del alcohol presentan los jóvenes en general y los usuarios de la DS en particular.



3.- EL CONSUMO DE ALCOHOL Y TABACO POR LAS Y LOS USUARIOS DE LA DISCOTECA SIN ALCOHOL

**3.1.- EL CONSUMO DE TABACO: LOS USUARIOS DE LA DS FUMAN
MAS**

**3.2.- EL CONSUMO DE ALCOHOL: LOS USUARIOS DE LA DS BEBEN
MAS**

**3.3.- LA IMAGEN Y VALORACION SOCIAL DEL ALCOHOL ENTRE
LOS JOVENES**

**3.4.- EL POLICONSUMO DE DROGAS (EL CONSUMO DE ALCOHOL +
TABACO)**



3.- EL CONSUMO DE ALCOHOL Y TABACO POR LAS Y LOS USUARIOS DE LA DISCOTECA SIN ALCOHOL

Siendo el objetivo principal de la DS la prevención del consumo de Alcohol y de otras drogas por parte de los jóvenes donostiarras, resultaba ineludible preguntar acerca del consumo de estas sustancias por parte de los jóvenes que acuden a la misma y comparar estos resultados con el conjunto de los jóvenes de esas mismas edades.

Del mismo modo, y superando una visión y una metodología exclusivamente cuantitativa, nos pareció conveniente profundizar en la imagen y valoración que los jóvenes hacen de estas sustancias, así como en el sentido que dan al consumo de bebidas alcohólicas (de forma especial a los consumos abusivos) propio y ajeno.



3.1.- EL CONSUMO DE TABACO: LOS USUARIOS DE LA DS FUMAN MAS

El consumo de tabaco por parte de los usuarios de la DS, junto al consumo de otros colectivos, se presenta en la siguiente tabla⁵:

TABLA 19: COMPARACION DEL CONSUMO DE TABACO DE LOS JOVENES DE LA C.A.V., DE LOS ESCOLARES DONOSTIARRAS Y DE LOS USUARIOS DE LA DS

	OTROS ESTUDIOS PRECEDENTES		USUARIOS DS DONOSTIA 1992 (14-17 AÑOS)
	C.A.V. 1990 (15-17 AÑOS)	DONOSTIA 1991 (14-19 AÑOS)	
	T%	T%	T%
NO FUMADORES	73,1 (*)	66,6	67,7
MENOS DE 10 CIGARRILLOS	14,7	20,7	17,9
10 - 20 CIGARRILLOS	11,0	10,9	11,3
MAS DE 20 CIGARRILLOS	1,0	1,2	3,0
TOTAL:	100,0	100,0	100,0
Base (Nº de casos)	(429)	(2.479)	(1.054)

(*) Dentro de este porcentaje, y para el estudio de 1990 para la C.A.V., se incluyen tanto los que no fuman nunca como los que solo fuman en las "grandes fiestas".

NOTA: No contestaron 62 de los 1116 usuarios de la DS (un 5,6% del total)

La interpretación resulta inequívoca: **los jóvenes usuarios de la DS fuman más que los jóvenes de similares edades en su conjunto**. Esta realidad, además, se percibe más nitidamente desglosando los datos por edades, tal y como se aprecia en la siguiente tabla⁶:



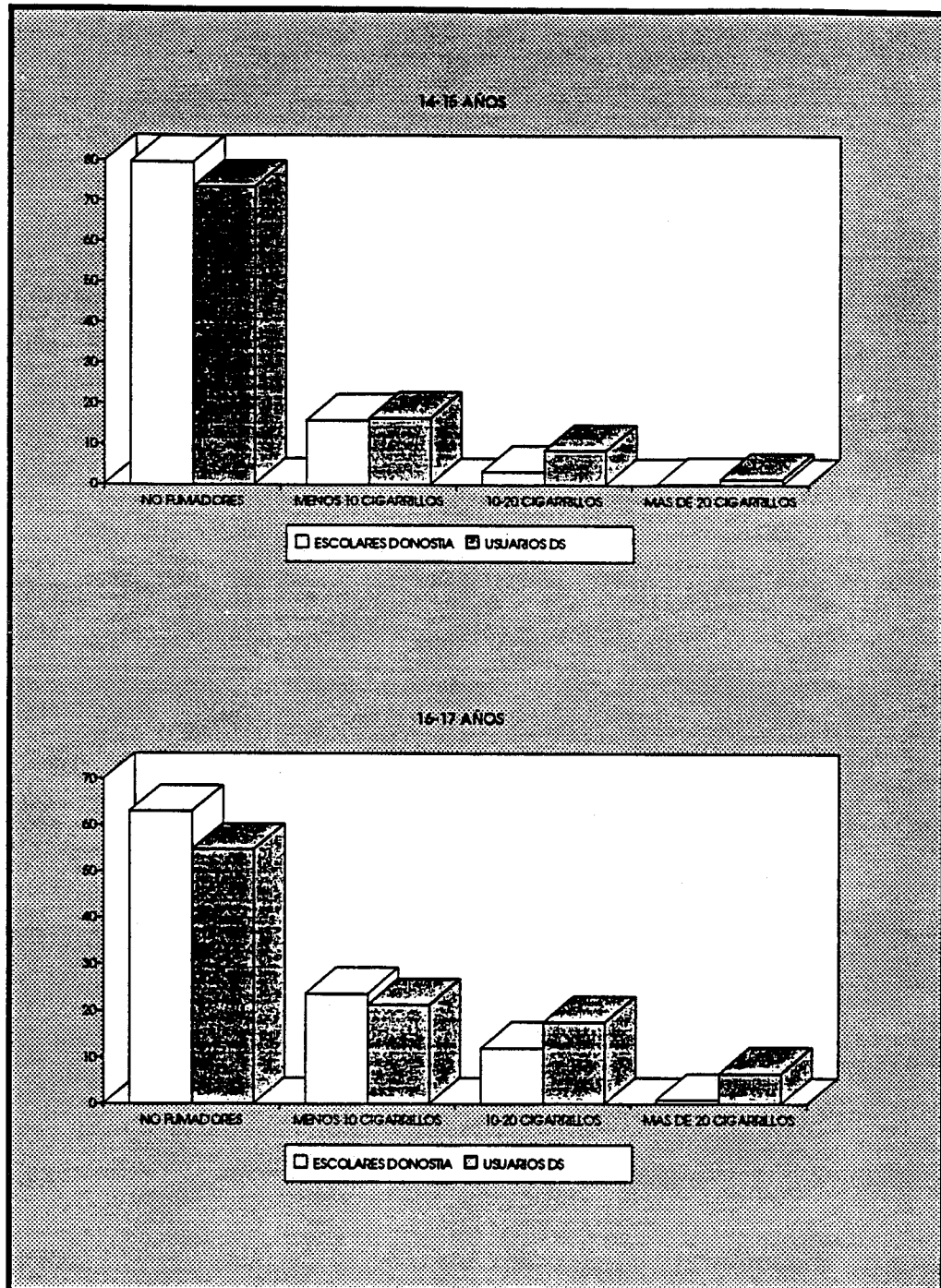
TABLA 20: COMPARACION DEL CONSUMO DE TABACO DE ESCOLARES DONOSTIARRAS Y USUARIOS DE LA DS, DESGLOSANDO LA VARIABLE EDAD

	ESCOLARES DONOSTIA 1991 (14-19 AÑOS)		USUARIOS DS DONOSTIA 1992 (14-17 AÑOS)	
	15 AÑOS O MENOS	16 AÑOS O MAS	14-15 AÑOS	16-17 AÑOS
	T%	T%	T%	T%
NO FUMADORES	79,8	63,0	73,7	54,7
MENOS DE 10 CIGARRILLOS	15,8	23,6	16,4	21,2
10-20 CIGARRILLOS	3,2	12,0	8,5	17,5
MAS DE 20 CIGARRILLOS	0,3	0,9	1,4	6,6
TOTAL:	100,0	100,0	100,0	100,0
Base (Nº de casos)	(800)	(1.386)	(727)	(320)

Tal y como se observa, las diferencias son más que apreciables: para los dos grupos de edad establecidos, son menos los no fumadores entre los usuarios de la DS (73,7% y 54,7% frente a 79,8% y 63,0%), y además los fumadores que son usuarios de la DS fuman en cantidades apreciablemente mayores que los no usuarios. Con los mismos datos hemos elaborado el siguiente gráfico, en el que las importantes diferencias en lo que a consumo de tabaco se refiere se visualizan de una forma más nítida, si cabe.



GRAFICO 2: CONSUMO DE TABACO POR EDADES DE LOS USUARIOS DE LA DS Y DE LOS JOVENES ESCOLARES DONOSTIARRAS





En este subcapítulo, no vamos a profundizar en las tendencias observadas en cuanto a consumo de tabaco en los diferentes segmentos (atendiendo al sexo, al barrio de residencia, etc) de los jóvenes usuarios de la DS. Únicamente queremos señalar, que a grandes rasgos, y tal y como se observa en la TABLA 21, las líneas generales que en el subcapítulo inmediatamente posterior a éste se apuntan (en lo referido al alcohol), son también válidas al observar el mayor o menor consumo de tabaco de los distintos segmentos que hemos comprendido en nuestro análisis. Esta realidad nos introduce en el tema del policonsumo, que trataremos de esbozar más adelante.

TABLA 21: CONSUMO DE TABACO DE LOS USUARIOS DE LA DS SEGUN SEXO, EDAD Y NIVEL SOCIOECONOMICO DEL BARRIO DE RESIDENCIA

	TOTAL	SEXO		EDAD				NIVEL SOCIOECONOMICO DEL BARRIO DE RESIDENCIA			
		HOMBR	MUJER	14 AÑOS (O MENOS)	15 AÑOS	16 AÑOS	17 AÑOS (O MAS)	ALTO	MEDIO	BAJO	FUERA DE DONOS
		T%	T%	T%	T%	T%	T%	T%	T%	T%	T%
NO FUMADORES	67,7	61,7	72,1	82,1	63,1	57,5	47,9	77,2	74,1	59,7	71,3
MENOS DE 10 CIGARRILLOS	17,9	19,0	17,6	13,0	20,6	21,2	21,3	15,8	13,8	21,5	16,6
10-20 CIGARRILLOS	11,3	14,5	8,9	4,4	13,8	14,6	24,5	5,3	8,8	14,9	10,9
MAS DE 20 CIGARRILLOS	3,0	4,8	1,4	0,5	2,5	6,6	6,4	1,8	3,3	3,9	1,2
TOTAL:	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Base (Nº de casos)	(1.054)	(399)	(631)	(407)	(320)	(226)	(94)	(114)	(239)	(437)	(247)

La única diferencia importante que hemos constatado es una diferencia más cualitativa que cuantitativa. En efecto, **se observa que el grado de elaboración y de firmeza del discurso social contrario al tabaco es mayor que en el caso del discurso contrario al consumo del alcohol**. Lo que indudablemente será un elemento a tener en cuenta al analizar los consumos de estas dos sustancias. Creemos que éste puede ser un factor explicativo (lógicamente no el único y posiblemente no el más importante) del progresivo descenso del consumo de tabaco entre los jóvenes (paralelo a un incremento del consumo de bebidas alcohólicas).



En línea con lo anteriormente descrito y refiriéndonos al grupo de no fumadores, no deben pasar desapercibidas las opiniones, aunque minoritarias, contra el tabaco en general y las opiniones favorables a la prohibición del tabaco dentro de la DS en particular:

"Diskoteketan pilo bat erretzen da"

(DS) "Alkoholik gabe bada ez dakit zergaitik joan behar duten edanda eta gaizki iruditzen zait ere erretzea"

BELEN, EGIA, 16 AÑOS, HABITUAL DS, NO HABITUAL ALCOHOL (FIESTAS)

"Si tienen que hacer discotecas, que las hagan sin tabaco también, o sea sin alcohol y sin tabaco, ¡si no respiras! o que pongan aire acondicionado, yo me muero de calor, en Keops mismo es que está supermal."

ANE, PASAIA, 15 AÑOS, HABITUAL DS, CONSUME ALCOHOL

Tampoco deben pasar desapercibidas las 25 personas (un 2,2 % del total) que, cuando en la encuesta se les preguntaba por aquellos aspectos que deberían de variar para mejorar la DS, responden que se debería tender hacia una discoteca en la que el tabaco no tuviera cabida: "que no se fume", "que se prohíba el tabaco", "que se fume menos"... Estas opiniones, aunque cuantitativamente débiles, resultan cualitativamente significativas.



3.2- EL CONSUMO DE ALCOHOL: LOS USUARIOS DE LA DS BEBEN MAS

3.2.1.- Consumo de distintas bebidas alcohólicas

Comenzaremos este tema, estudiando qué bebidas alcohólicas consumen los jóvenes usuarios de la DS y comparando estos datos con los de los jóvenes estudiantes donostiarras.⁷

TABLA 22: COMPARACION DE LAS BEBIDAS ALCOHOLICAS QUE CONSUMEN LOS ESCOLARES DONOSTIARRAS Y LOS USUARIOS DE LA DS

	DONOSTIA 1991 (14-19 AÑOS)	USUARIOS DS DONOSTIA 1992 (14-17 AÑOS)
	T%	T%
VINO	9,2 (*)	7,2
ZURITOS	24,8	16,5
CERVEZAS	33,3	27,1
KALIMOTXOS	21,6	36,0
COMBINADOS	28,4	32,6
COPAS	16,2 (*)	7,6
Base (Nº de casos)	(2479)	(1116)

(*) Estos dos porcentajes (y para el caso de los escolares de Donostia) son agrupaciones de categorías diferentes: Vino = Txikiteo + Vino en casa (7,4% + 1,8%) y Copas = Anis, Pacharan... + Whisky, Ginebra, Cognac... (6,3% + 9,9%).

NOTA: Los porcentajes no suman 100,0%, debido a que lógicamente, hay jóvenes que no consumen ninguna de las bebidas señaladas y a que hay individuos que consumen más de una.

En la tabla anterior se recogen los porcentajes de jóvenes que afirman probar cada una de las bebidas alcohólicas referidas durante un fin de semana "normal".



Entre los usuarios de la DS se percibe que el Kalimotxo (36,0%) y los combinados (32,6%) son las bebidas que más gente consume, seguidas por las cañas o botellines de cerveza (27,1%) y de los zuritos (16,5%). Muy por detrás aparecen las copas (7,6%) y los vinos (7,2%). Comparando estos datos con los del total de jóvenes donostiarros se observa un mayor consumo de combinados y sobre todo kalimotxos y un menor consumo de cerveza.



3.2.2.- Cantidades ingeridas durante un día normal de fin de semana

Una vez conocido el dato de cuáles son las bebidas alcohólicas que consumen los jóvenes usuarios de la DS, pasamos a continuación a exponer las cantidades en que ingieren dichas bebidas. Para ello hemos tomado como criterio clasificatorio las cuatro categorías establecidas en estudios similares: abstemios, bebedores moderados, bebedores excesivos y sospechosos de alcohólicos. Categorías que se basan en la cantidad de alcohol ingerido durante un día normal de fin de semana. De esta manera hemos calificado de abstemios a los que no consumen ninguna bebida alcohólica, de bebedores moderados a aquellos que consumen menos de 800 cc de vino o equivalente en alcohol, de bebedores excesivos a los que consumen entre 800 y 1500 cc de vino o equivalente y de sospechosos de alcohólicos a los que ingieren más de 1500 cc de vino o equivalente.

Pues bien, aplicando tal clasificación, pasamos a exponer en la siguiente tabla los datos obtenidos en la DS junto a otros datos de estudios más generales (referidos a Donostia y a la Comunidad Autónoma Vasca)⁸.

TABLA 23: COMPARACION DE LOS CONSUMOS DE ALCOHOL DURANTE LOS FINES DE SEMANA DE LOS JOVENES DE LA C.A.V., DONOSTIA Y DE LOS USUARIOS DE LA DS

	OTROS ESTUDIOS PRECEDENTES		USUARIOS DS DONOSTIA 1992 (14-17 AÑOS)
	C.A.V. 1990 (15-17 AÑOS)	DONOSTIA 1991 (14-19 AÑOS)	
	T%	T%	T%
ABSTEMIOS	44,5	35,2	42,4
BEBEDORES MODERADOS	37,3	40,9	39,3
BEBEDORES EXCESIVOS	11,4	14,3	7,9
SOSPECHOSOS ALCOHOLICOS	6,7	9,6	10,4
TOTAL:	100,0	100,0	100,0
Base (Nº de casos)	(429)	(2.479)	(983)

NOTA: No contestaron o contestaron "respuestas exageradas" que nos obligaron a eliminar dichos casos de los cálculos, 133 de los 1116 usuarios de la DS (un 11,9% del total).



A primera vista, parece ser que no se observan diferencias sustanciales entre los consumos de los usuarios de la DS y de los jóvenes donostiarras (o vascos) en general. De todos modos, antes de realizar una interpretación definitiva de los datos señalados en la tabla anterior, conviene hacer tres observaciones:

1.- Hay que tener en cuenta que a la hora de elaborar estos datos nosotros nos hemos basado en el consumo de 6 bebidas alcohólicas (vinos, zuritos, cervezas enteras, kalimotxos, combinados y copas) mientras que en los otros estudios se comprendían también (además de las bebidas señaladas) otras bebidas (Vermouth, Champán, Sidra...) que, si bien son de uso minoritario⁹, indudablemente hacen "subir" los centímetros cúbicos de alcohol ingeridos y, en consecuencia, hacen que los porcentajes se inclinen más hacia las categorías de mayores consumos de alcohol. Por ello, hay que tener siempre presente que, en realidad, los porcentajes de consumo de alcohol de los usuarios de la DS que nosotros presentamos están sesgados (en una pequeña medida) en favor de las categorías de "menos bebedores" en contra de las categorías de mayor consumo de alcohol. Es decir, en realidad, y atendiendo a este primer factor los porcentajes reales de consumo de alcohol serán un poco más elevados que los que presentábamos en la tabla anterior.

2.- Otra observación a realizar es la concerniente a las "respuestas exageradas". En efecto, el cuestionario anónimo por autorrellenado tiene, entre otras desventajas, la de posibilitar que ciertos individuos respondan "mentiras evidentes". Tales como que beben durante un día normal de fin de semana "80 vinos, 70 zuritos, 123 cervezas, 97 kalimotxos, 117 combinados y 46 copas". En nuestra encuesta hemos recogido en concreto 67 respuestas del estilo de la anterior.¹⁰ Ante tales respuestas hemos optado por excluir de nuestro análisis (en lo que a consumo de alcohol se refiere) los cuestionarios en cuestión, considerando preciso realizar dicho procedimiento para mantener el rigor requerido. A nuestro modo de ver esto también ha podido influir en hacer "bajar" los índices de consumo de alcohol, ya que opinamos que la mayoría de los 67 individuos que han respondido de esa manera sí que serán consumidores habituales de bebidas alcohólicas.



Queremos terminar este comentario haciendo una referencia al significado que atribuimos al hecho de recoger 67 encuestas (nada menos que un 6,0% del total) con esas "respuestas exageradas" de consumo de alcohol. Creemos sintomático que sea precisamente en esta pregunta en la que una cifra nada despreciable de entrevistados han "mentado" y han respondido "de cachondeo", exagerando sus consumos de alcohol. Esto, a nuestro modo de ver, es un claro exponente de la concepción del alcohol como vía de diversión imperante entre amplios sectores juveniles y, en cierto sentido, de la "cultura del alcohol" imperante en nuestra sociedad.

3.- La última y más importante observación a realizar, es la de la necesidad de precisar y desglosar la variable edad antes de comparar datos provenientes de diferentes estudios. En efecto, a la hora de explicar el consumo del alcohol entre jóvenes de tan temprana edad no hay lugar a dudas, de que es precisamente la edad una variable clave a la hora de interpretar los resultados. Todos los estudios coinciden en que por lo general es precisamente en ese intervalo de edad (13-18 años) cuando los jóvenes se inician en el uso y abuso del alcohol. De ahí que, aún tratándose de datos referidos a grupos de edad similares, las diferencias que puede introducir el confeccionar estos grupos de edad de una u otra forma son indudablemente relevantes.

TABLA 24: JOVENES ESCOLARES DONOSTIARRAS Y USUARIOS DE LA DS, SEGUN CONSUMO DE ALCOHOL DURANTE EL FIN DE SEMANA, DESGLOSANDO LA VARIABLE EDAD

	14 AÑOS		15 AÑOS		16 AÑOS		17 AÑOS	
	Escolares Donostia	DS	Escolares Donostia	DS	Escolares Donostia	DS	Escolares Donostia	DS
	T%	T%	T%	T%	T%	T%	T%	T%
ABSTEMIOS	69,6	53,8	47,2	41,4	31,5	30,8	20,5	24,7
BEBEDORES MODERADOS	24,3	32,5	37,5	43,8	41,5	45,2	47,6	36,5
BEBEDORES EXCESIVOS	4,4	6,6	10,3	5,6	17,2	9,6	19,6	18,8
SOSPECHOSOS ALCOHOLICOS	1,7	7,1	5,0	9,2	9,9	14,4	12,3	20,0
TOTAL:	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Base (Nº de casos)	(305)	(379)	(494)	(304)	(563)	(208)	(543)	(85)



Conscientes de esta realidad, presentamos en la tabla 24 los datos de consumo de alcohol según la edad desglosada año por año, y comparando con los datos (igualmente desglosados) referidos a los escolares donostiarras (Drogas y EscuelaIV).

Se constata que la tabla anterior (TABLA 23), nos ocultaba una realidad que presentados los datos precisando y desglosando la variable edad, resulta inequívoca: los usuarios de la DS, consumen bebidas alcohólicas en mayor proporción y en mayores cantidades que los jóvenes escolares donostiarras de las mismas edades. Conociendo el hecho (que mostraremos en el segundo punto) de que los ocupados y parados usuarios de la DS consumen más alcohol que los usuarios que estudian, y para cerciorarnos de que este aspecto no haya condicionado las diferencias anteriores, hemos construido la TABLA 25 en la que aparecen los resultados de los estudiantes donostiarras en general y los estudiantes usuarios de la DS, una vez desglosada la edad.

TABLA 25: JOVENES ESCOLARES DONOSTIARRAS Y USUARIOS ESTUDIANTES DE LA DS, SEGUN CONSUMO DE ALCOHOL DURANTE EL FIN DE SEMANA, DESGLOSANDO LA VARIABLE EDAD

	14 AÑOS		15 AÑOS		16 AÑOS		17 AÑOS	
	Escolares Donostia	Estudiante DS	Escolares Donostia	Estudiante DS	Escolares Donostia	Estudiante DS	Escolares Donostia	Estudiante DS
	T%	T%	T%	T%	T%	T%	T%	T%
ABSTEMIOS	69,6	55,0	47,2	42,0	31,5	34,1	20,5	23,1
BEBEDORES MODERADOS	24,3	32,1	37,5	44,5	41,5	45,1	47,6	40,4
BEBEDORES EXCESIVOS	4,4	6,5	10,3	5,7	17,2	9,8	19,6	19,2
SOSPECHOSOS ALCOHOLICOS	1,7	6,5	5,0	7,8	9,9	11,0	12,3	17,3
TOTAL:	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Base (Nº de casos)	(305)	(371)	(494)	(283)	(563)	(173)	(543)	(52)



Esta tabla, nos viene a confirmar la idea expuesta anteriormente. Tanto que ya la podemos formular de una forma tan clara y contundente como la siguiente: **los jóvenes que acuden a la DS consumen mas alcohol que la generalidad de los jóvenes donostiarras.** Esta diferencia de consumo de alcohol se da además para todas las edades, pero es especialmente significativa entre los mas jóvenes (15 y sobre todo 14 años).

Esta realidad se percibe mejor en los GRAFICOS 3 y 4 que a continuación presentamos.

GRAFICO 3: ABSTEMIOS Y SOSPECHOSOS DE ALCOHOLICOS POR EDADES ENTRE LOS USUARIOS DE LA DS Y ENTRE LOS JOVENES ESCOLARES DONOSTIARRAS

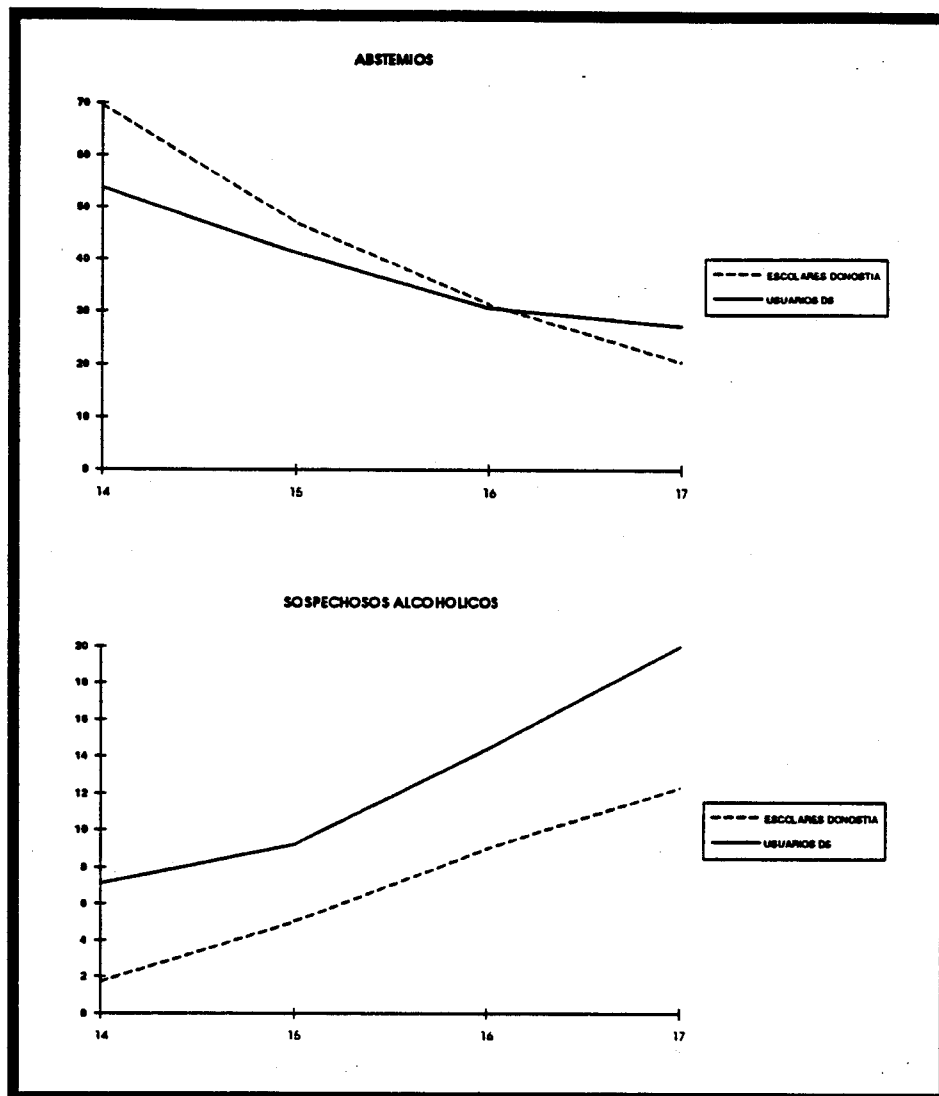
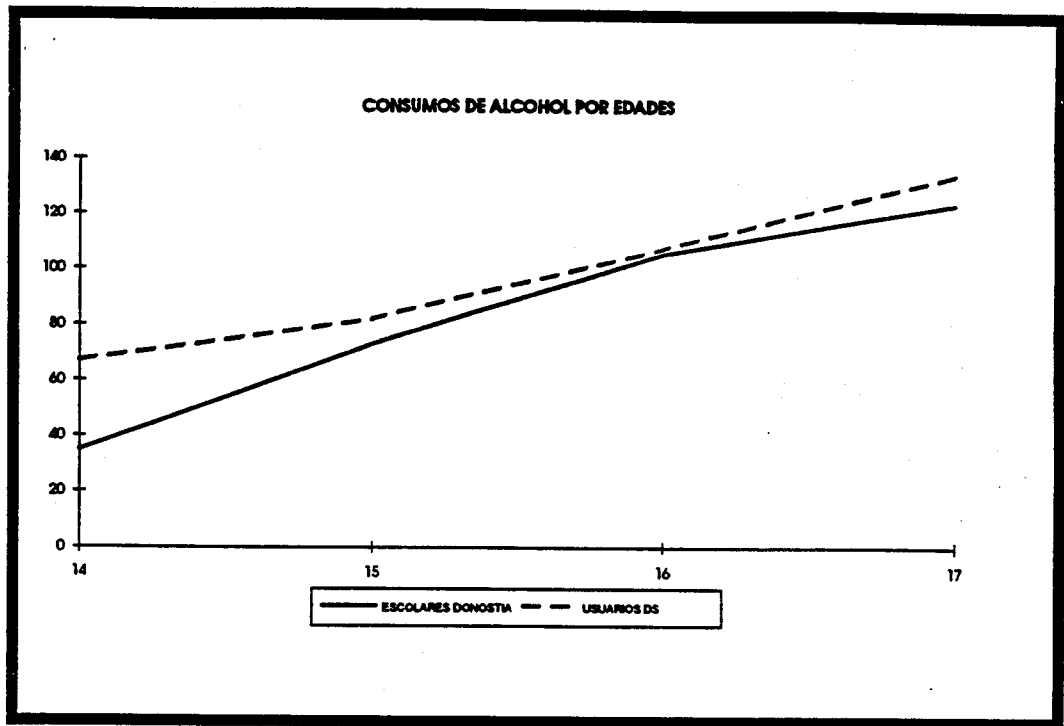




GRAFICO 4: CONSUMOS DE ALCOHOL POR EDADES (INDICE CALCULADO DE LOS USUARIOS DE LA DS Y DE LOS JOVENES ESCOLARES DONOSTIARRAS)





En el 1º de ellos, se representan los porcentajes de abstemios por un lado y de sospechosos de alcohólicos por otros, tanto de los usuarios de la DS como de los jóvenes escolares donostiarras de la misma edad. En el 2º de los mismos se representan los valores de un índice que hemos construido para cada edad (14,15,16 y 17 años) y para cada grupo (usuarios DS y escolares Donostia) aplicando la siguiente fórmula:

$$\text{INDICE CALCULADO} = (0 \times \text{porcentaje abstemios}) \\ + (1 \times \% \text{bebedores moderados}) + (2 \times \% \text{bebedores} \\ \text{excesivos}) + (3 \times \% \text{sospechosos alcohólicos}).$$

Creemos que este índice nos da una idea global de la apreciable diferencia existente entre ambos colectivos, diferencia nada desdeñable y que a nuestro modo de ver se incrementaría en caso de poder neutralizar el efecto de los dos factores anteriormente mencionados (inclusión de todas las bebidas alcohólicas y resolución del tema de las "respuestas exageradas").

Hay un dato que no debe de pasar desapercibido: **a pesar de que los consumos son más altos para todas las edades, estas diferencias se acentúan para los más jóvenes (14, 15 años) y se reducen para los de más edad.** Esta realidad tiene a nuestro modo de ver una única explicación lógica, en la línea de complementar lo expuesto en el apartado dedicado al "ciclo" de la DS: los jóvenes más jóvenes con consumos de alcohol altos acuden a la DS en la medida en que no disponen de otros espacios a los que acudir. Mientras que los jóvenes de más edad con consumos de alcohol altos tienden a abandonar la DS, entre otras razones precisamente porque se les empieza a permitir la entrada a otros establecimientos (otras discotecas fundamentalmente) donde sí se expende alcohol.



3.2.3.- Consumo de alcohol según el sexo, el nivel socioeconómico del barrio de residencia, la actividad principal y el dinero de que se dispone semanalmente

Continuando con el análisis del tema del alcohol, pasamos a mostrar las diferencias existentes entre los propios usuarios de la DS en función de otras tres variables: el sexo, el nivel socio-económico del barrio de residencia y la actividad principal (la variable edad que, como ya hemos señalado, resulta clave a la hora de explicar el consumo de alcohol, ha quedado suficientemente analizada en el anterior punto).

TABLA 26: CONSUMO DE ALCOHOL DE LOS USUARIOS DE LA DS DURANTE LOS FINES DE SEMANA SEGUN EL SEXO, EL NIVEL SOCIOECONOMICO DEL BARRIO DE RESIDENCIA Y LA OCUPACION PRINCIPAL

	TOTAL	SEXO		NIVEL SOCIOECONOMICO DEL BARRIO DE RESIDENCIA				OCUPACION PRINCIPAL			
		HOMBR	MUJER	ALTO	MEDIO	BAJO	FUERA DE DONOS	TRABA-JANDO	EN PARO	ESTUD-I-ANDO	OTROS
		T%	T%	T%	T%	T%	T%	T%	T%	T%	T%
ABSTEMIOS	42,4	35,3	47,7	55,2	47,4	39,6	37,4	22,2	28,6	44,8	18,2
BEBEDORES MODERADOS	39,3	37,5	40,1	27,6	35,1	41,0	45,4	34,9	21,4	39,3	63,6
BEBEDORES EXCESIVOS	7,9	10,6	5,9	8,6	5,2	9,5	6,7	9,5	21,4	7,6	0,0
SOSPECHOSOS ALCOHOLICOS	10,4	16,6	6,3	8,6	12,3	10,0	10,5	33,3	28,6	8,4	18,2
TOTAL:	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Base (nº de casos)	(983)	(368)	(591)	(105)	(211)	(412)	(238)	(63)	(14)	(884)	(11)

En general, se podría decir que en la población objeto de estudio (usuarios de la DS) se repiten los fenómenos que aparecen como constantes en estudios similares. De esta forma aparece bastante claramente que **los chicos beben en mayor proporción y en mayores cantidades que las chicas**. Este dato se puede relativizar si tenemos en cuenta la variable edad. En efecto: ya se ha expuesto con anterioridad que las chicas que van a la DS son mas jóvenes que los chicos que acuden a la misma. No obstante, el dato de que ellos consumen más alcohol que ellas sigue siendo totalmente válido, sobre todo para las categorías mas extremas de "bebedores excesivos" y de "sospechosos de alcohólicos".



Con respecto al nivel socio-económico del barrio de residencia, si bien no se observan grandes diferencias, sí que se percibe que la proporción de abstemios aumenta a medida que vamos "subiendo" en el nivel socio-económico del barrio. De todas formas, además de no ser unas diferencias muy pronunciadas y teniendo en cuenta el influjo de las variables edad y sexo (ya señalábamos que los residentes de los barrios de nivel alto que acuden a la DS son más jóvenes y chicas en una mayor proporción que los residentes en los barrios de nivel bajo), optamos por minimizar las diferencias observadas.

No sucede lo mismo con la variable "actividad principal". En efecto, según los resultados obtenidos, y tal como se refleja en la tabla, la diferencia entre nivel de consumo de estudiantes por un lado y de trabajadores y parados por otro es pertinente en todo momento: **los parados y ocupados consumen alcohol en mayores proporciones y cantidades que los estudiantes**. Este dato, además, aparece mucho más marcado que en estudios precedentes en los que también se detectaba este fenómeno. De todas formas, y sin quitar importancia a este dato, no debemos olvidar la abrumadora mayoría de estudiantes en el colectivo estudiado (un 90,3%) y que a fin de cuentas, los parados y ocupados que responden a esta pregunta, son tan sólo 14 y 63 respectivamente.

Otro cruce que nos parecía interesante realizar es el de la cantidad de alcohol ingerida atendiendo a la cantidad de dinero disponible por los propios jóvenes para sus gastos. Los datos correspondientes a esta relación se presentan en la TABLA 27.



TABLA 27: CONSUMO DE ALCOHOL DE LOS USUARIOS DE LA DS DURANTE LOS FINES DE SEMANA, SEGUN EL DINERO DE QUE DISPONEN SEMANALMENTE

	TOTAL USUARIOS:	500 PTS O MENOS	501 - 1000	1001 - 3000	3001 - 5000	MAS DE 5000
	T%	T%	T%	T%	T%	T%
ABSTEMIOS	42,4	58,1	47,2	36,3	19,2	13,3
BEBEDORES MODERADOS	39,3	35,9	42,0	39,1	42,3	23,3
BEBEDORES EXCESIVOS	7,9	1,7	5,3	12,4	15,4	6,7
SOSPECHOSOS ALCOHOLICOS	10,4	4,3	5,5	12,1	23,1	56,7
TOTAL:	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Base (Nº de casos)	(983)	(117)	(379)	(322)	(52)	(30)

A primera vista, parece obvia la relación existente entre ambas variables. No obstante, conociendo la influencia que ejerce la edad sobre estos dos factores, hemos querido realizar este cruce neutralizando la variable edad, para ver si las diferencias se mantenían. Los resultados se recogen en la TABLA 28.



TABLA 28: CONSUMO DE ALCOHOL DE LOS USUARIOS DE LA DS DURANTE LOS FINES DE SEMANA, SEGUN EL DINERO DE QUE DISPONEN SEMANALMENTE, DESGLOSANDO LA VARIABLE EDAD

14 AÑOS O MENOS						
	TOTAL:	500 PTS O MENOS	501 - 1000	1001 - 3000	3001 - 5000	MAS DE 5000
	T%	T%	T%	T%	T%	T%
ABSTEMIOS	53,8	55,6	56,9	55,3	33,3	6,7
BEBEDORES MODERADOS	32,5	41,3	35,0	24,3	50,0	20,0
BEBEDORES EXCESIVOS	6,6	0,0	5,0	11,7	16,7	6,7
SOSPECHOSOS ALCOHOLICOS	7,1	3,2	3,1	8,7	0,0	66,7
TOTAL:	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Base (Nº de casos)	(379)	(63)	(160)	(103)	(12)	(15)
15 AÑOS						
	TOTAL:	500 PTS O MENOS	501 - 1000	1001 - 3000	3001 - 5000	MAS DE 5000
	T%	T%	T%	T%	T%	T%
ABSTEMIOS	41,4	62,9	42,7	33,7	22,2	0,0
BEBEDORES MODERADOS	43,8	31,4	50,0	45,7	44,4	37,5
BEBEDORES EXCESIVOS	5,6	2,9	3,2	9,8	5,6	0,0
SOSPECHOSOS ALCOHOLICOS	9,2	2,9	4,0	10,9	27,8	62,5
TOTAL:	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Base (Nº de casos)	(304)	(35)	(124)	(92)	(18)	(8)



TABLA 28 (Continuación): CONSUMO DE ALCOHOL DE LOS USUARIOS DE LA DS DURANTE LOS FINES DE SEMANA, SEGUN EL DINERO DE QUE DISPONEN SEMANALMENTE, DESGLOSANDO LA VARIABLE EDAD

16 AÑOS						
	TOTAL:	500 PTS O MENOS	501 - 1000	1001 - 3000	3001 - 5000	MAS DE 5000
	T%	T%	T%	T%	T%	T%
ABSTEMIOS	30,8	64,3	40,3	23,0	7,1	0,0
BEBEDORES MODERADOS	45,2	28,6	43,1	47,1	42,9	50,0
BEBEDORES EXCESIVOS	9,6	0,0	6,9	12,6	21,4	0,0
SOSPECHOSOS ALCOHOLICOS	14,4	7,1	9,7	17,2	28,6	50,0
TOTAL:	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Base (Nº de casos)	(208)	(14)	(72)	(87)	(14)	(2)
17 AÑOS O MAS						
	TOTAL:	500 PTS O MENOS	501 - 1000	1001 - 3000	3001 - 5000	MAS DE 5000
	T%	T%	T%	T%	T%	T%
ABSTEMIOS	24,7	50,0	26,1	21,6	12,5	60,0
BEBEDORES MODERADOS	36,5	0,0	43,5	43,2	25,0	0,0
BEBEDORES EXCESIVOS	18,8	25,0	13,0	21,6	25,0	20,0
SOSPECHOSOS ALCOHOLICOS	20,0	25,0	17,4	13,5	37,5	20,0
TOTAL:	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Base (Nº de casos)	(85)	(4)	(23)	(37)	(8)	(5)



La lectura de los datos resulta contundente: **cuanto más dinero se dispone, más alcohol se consume**. Este fenómeno puede explicarse por dos razones:

1.- Los individuos que disponen de más dinero consumen más alcohol por la simple razón de que se pueden permitir con mayor holgura afrontar los costes económicos derivados de dichos consumos. Por el contrario, los usuarios de poca solvencia económica consumirían menos alcohol precisamente porque no pueden costearse dichos consumos o porque dichos consumos les "descolocarían" su escaso presupuesto semanal.

2.- La otra razón, de menor importancia según nuestro parecer, sería la de que los jóvenes con altos consumos de alcohol presionan en mayor medida a sus padres para que les aumenten sus pagas semanales. Precisamente con el objeto de poder seguir realizando dichos consumos.

Este hallazgo no nos parece de ningún modo irrelevante. Estos datos vienen a corroborar la impresión de que los consumos de alcohol de los jóvenes en gran medida tienden a explicarse por las posibilidades reales de realizar dichos consumos. Lo que permite suponer que en muchos casos, tal y como trataremos de comprobar en el siguiente apartado, las "trabas morales" resultan ineficientes o en el peor de los casos inexistentes. Planteándolo más crudamente: los jóvenes tienen una alta valoración del consumo de alcohol (como comprobaremos en el subcapítulo inmediatamente posterior a éste), y la explicación de los consumos más o menos altos estriba fundamentalmente en las posibilidades "reales" de poder realizarlos (posibilidad de acudir a espacios y tiempos donde se consume alcohol y posibilidades económicas de poder afrontar los gastos derivados). Esto lógicamente nos lleva a plantear el importante grado de ineficiencia de la labor preventiva realizada con los jóvenes en este terreno. De todas formas no adelantemos acontecimientos.



3.3.- LA IMAGEN Y VALORACION SOCIAL DEL ALCOHOL ENTRE LOS JOVENES

En este subcapítulo vamos a intentar acercarnos al conjunto de ideas, valores, actitudes y motivaciones referentes al alcohol imperantes entre los jóvenes usuarios de la DS. Tratando de averiguar también si en estos aspectos se diferencian (y en qué sentido) de la generalidad de los jóvenes donostiarra de las mismas edades.

Antes de comenzar con los cinco aspectos a través de los cuales queremos captar cual es esta imagen y valoración social existente entre la juventud, queremos señalar que:

1.- Los cinco apartados en que hemos dividido la exposición de este tema se encuentran, como no podía ser de otra manera y como se verá más adelante, íntimamente imbricados, dándose sentido los unos a los otros. La división obedece al simple motivo de facilitar la exposición.

2.- Todo lo que se expone aquí hace referencia indirecta a la concepción de ocio que tienen estos jóvenes y que se expuso con anterioridad. De esta forma, se observará a la hora de transcribir algunas citas de las entrevistas mantenidas con los jóvenes, que son las mismas citas que en el capítulo del ocio pero ampliadas. Esto es así porque, si bien analíticamente nos ha parecido oportuno apartar las citas referentes al alcohol de las citas referidas al ocio, la realidad es que en la mente y en el discurso de los jóvenes entrevistados la unidad del binomio ocio-alcohol resulta más que evidente.

Comenzamos, pues, con la exposición de los cinco aspectos.



3.3.1.- "No hay alternativas de ocio"

Para explicar los altos índices de consumo de alcohol entre la juventud y la importancia cuantitativa del ocio "de alterne" (bares, discotecas) debemos plantearnos previamente dos cuestiones:

1.- Respecto de las alternativas existentes hoy en día para el ocio juvenil: ¿existen verdaderamente alternativas para el ocio y el tiempo libre de los jóvenes?

2.- Respecto de la percepción de esta realidad por parte de los propios jóvenes: ¿cómo interpretan los propios jóvenes esa realidad?, ¿qué abanico de posibilidades observa un joven a la hora de optar por unas prácticas u otras de ocio?

No es objetivo de este estudio el profundizar en la realidad "objetiva" de las posibilidades reales de ocio que se les ofrece a los jóvenes. Tampoco consideramos posible por ello (en el contexto de este estudio) opinar válidamente sobre el grado de ajuste existente entre esa realidad "objetiva" y la percepción de esa realidad por parte de los propios jóvenes.

Ahora lo verdaderamente importante para nosotros, es constatar cual es, según los resultados de este estudio, la percepción que los jóvenes hacen de sus posibles alternativas de ocio. Aún observándose matices y diferencias según los casos, es por lo general muy nitida al respecto: **los jóvenes consideran prácticamente que una de las pocas alternativas de ocio viables con la que cuentan es precisamente la del ocio "de alterne" desarrollado en bares y discotecas.** Lugares donde el alcohol es un elemento que siempre se halla presente.

"Yo creo que la gente va, lo voy a decir así de claro ¿no?, que casi todo Dios va a emborracharse. Hombre, siempre, que cada uno haga lo que quiera, pero... Yo creo que, en la Parte Vieja, si no vas pedo pocas opciones te quedan."

(...)



"Es que no sé, tienes que ir a los bares si vas a la Parte Vieja porque ¿qué vas a estar, andando todo el rato? Te tienes que meter a los bares. Como ahí estás si bebes, no quiere decir que tengas que beber bebidas alcohólicas, claro, pero nosotros sí."

JON, ALTZA, 17 AÑOS, EX-USUARIO DS, GRAN CONSUMIDOR ALCOHOL

"Podían hacer más sitios donde ir, no sólo las discotecas, es que, o sea ¿donde vas a ir? como te vayas al Txuri, a patinar, que eso está bien, y además... no sé, hay ahora críos de once años que van a la discoteca (...) a mí eso no me parece bien y es que tampoco tienen sitios donde ir los pequeñajos."

(...)

"No sé si esto viene a cuento, pero no hay nada, hay cuatro bares, si la gente lo único que hace es dar vueltas, los que se aburren, cotillean y jugar a las máquinas."

ANE, PASAIA, 15 AÑOS, HABITUAL DS, CONSUME ALCOHOL

"Eske neretzako egon behar zen leku bat denok egoteko eta gustora, eta ez beti tabernaz taberna (...) ez baina bestela zer egiten duzu? eske ez dago ezer egiteko, ez dago ez lekurik, ez dago ezer, eta nere ustez gazteixe bat egon behariko luke denok gustora egoteko, eta gauzak antolatzeke."

(...)

"Ez daukagu non egoterik. Leku bakarrak daude orain ba tabernak eta non sartzen zera, eske ez dago ezer, kirolak egiteko aste burutan ere, jo ia jende guztiak kirola egiten du ba astean zehar, eta gero ere ba aste burua agobiatua zaude ya estudiantuz eta dena... eta joaten zara lasai egoteko leku batean, eta ez dago ezer, eta... gehien bat ba tabernak leku itxiak dira, eta euria egiten badu ba hor ere, ez?"

EDURNE, GROS, 15 AÑOS, DS NO, NO HABITUAL ALCOHOL (FIESTAS)



"Kalean egotea ez zaigunez gustatzen, tabernetara sartu behar dugu eta badirudi taberna batetan sartu ezkerro, zerbait eskatu behar duzula."

**AINHOA, ANTIGUO, 17 AÑOS, DS NO, HABITUAL
ALCOHOL**

Opinamos que dicha percepción tiene una parte de reflejo de la realidad objetiva y otra parte de "coartada" que sirve para justificar sus prácticas de ocio y sus consumos personales de alcohol. De todas formas es una percepción que existe y que facilita el mantenimiento y la práctica de este tipo de ocio.



3.3.2.- "Con el fin de semana, llega el desmadre"

Tal y como ya apuntábamos en el punto 2.1., titulado "El modelo de ocio de fin de semana", hoy en día prevalece entre los jóvenes una concepción del desarrollo de la semana en la que se diferencia nitidamente entre los días laborables, en los que se cumplen -y se "sufren"- las tareas obligatorias (estudios, trabajo...), y el fin de semana que se configura como tiempo de ruptura con lo cotidiano, como tiempo de liberación y de disfrute. Es el tiempo valorado por excelencia, con una sobrevaloración además de la tarde-noche (más bien noche) del Viernes y sobre todo Sábado. Este tiempo es sobrevalorado, tanto por los que realmente "salen" a la noche, como por los que todavía no lo hacen debido a las prohibiciones provenientes del medio familiar. En estos casos, se trata de un tiempo idealizado y deseado al que se pretende acceder a medida que se vaya levantando dicha prohibición.

(¿O sea que preferís andar por la noche?) "- Sí. Hay mas ambiente." "- De día te ve todo el mundo, pero a la noche no te ve nadie." *(¿O sea, que para que no te vean?)* "- Sí, mejor que no te vean que te vean. (...)
Estamos todos borrachos y si no te ven, mejor para nosotros."

GRUPO DE DISCUSION (USUARIOS DS, 15 AÑOS)

"La noche es donde está la gente de tu edad, donde va la gente a beber, a hablar, porque a la tarde cualquiera puede estar por la parte vieja, alguien que trabaja, alguien que va a hacer cualquier cosa, no en plan de divertirse; pero por la noche la gente que está ahí, es a lo que va."

JON, ALTZA, 17 AÑOS, EX-USUARIO DS, GRAN CONSUMIDOR ALCOHOL

"Lagunekin elkartzeko eta, beti Alde Zaharrera joaten gara. Astean zehar egunero lkastolan gaude, eta iristen da larunbata eta gustatzen zaizu ateratzea."

AINHOA, ANTIGUO, 17 AÑOS, DS NO, HABITUAL ALCOHOL



Este tiempo, lleva asociadas a su vez, unos espacios y unas prácticas de ocio determinadas: bares y discotecas de la "Parte Vieja" y de la "Zona". Ya señalábamos también como en este contexto espacial y temporal nos encontrábamos con dos elementos sin los cuales no se puede comprender esta realidad: la música, y el consumo de bebidas alcohólicas.

Es un hecho incuestionable que este último elemento (las bebidas alcohólicas) es un elemento omnipresente en dichos espacios y tiempos de ocio.

"Pues, según donde vayamos, igual vamos a un bar, y pues una caña, vamos a éste para ver qué tal es, vamos así viendo los bares."

FERNANDO, HERNANI, 17 AÑOS, HABITUAL DS,
HABITUAL ALCOHOL

Pues bien, es una sustancia que, además de ser omnipresente de hecho, no se nos aparece como un elemento que simplemente coincide y está "al lado" de los espacio-tiempos y prácticas de ocio juveniles. Mas bien al contrario: **el alcohol es una sustancia que se integra perfectamente en esa lógica de fin de semana y que se nos aparece íntimamente concatenado con todos los demás elementos.**

"Arratsaldean bakarrik ateratzen bagara, koka-kola, ura, zuritoak eta mosto. Gauean geratzen bagara segun eta zenbat diru daukazun batzuk jarraitzen dute kañetara beste batzuk edaten dute ura, baino arraroa da; edo bestela kalimotxo, norbaitek gonbidatzen bazaitu patxaran, kalimotxo eta kubatak, eta horrela, gutxitan, diru asko daukazunean."

AINHOA, ANTIGUO, 17 AÑOS, DS NO, HABITUAL
ALCOHOL

En esta búsqueda de la diversión, de la fiesta y del disfrute de esos tiempos y espacios de ocio el alcohol aparece como un elemento cuya presencia no se cuestiona, que se tiende a valorar como sustancia facilitadora de esa diversión y que en algunos casos incluso se concibe como elemento central e insustituible de "la fiesta".



(Se le pide que nos cuente una noche en la que se lo haya pasado especialmente bien) "A ver, por ejemplo este último sábado, que estaba yo sólo en casa, y bueno... pues fueron unos amigos ... una música alta ... bebiendo y luego a las once y pico nos fuimos a Donosti, luego allí seguimos bebiendo, fuimos a bares, a discobares; luego fuimos a la playa, a la zona, luego otra vez a la parte vieja, ... una de las mejores noches ha sido este sábado pasado."

JON, ALTZA, 17 AÑOS, EX-USUARIO DS, GRAN CONSUMIDOR ALCOHOL

Para llegar a una adecuada comprensión de esta realidad, no se puede pasar por alto que el alcohol es una más de las sustancias (la más masivamente utilizada) que posibilita el romper con lo cotidiano, incluso desde la alteración del equilibrio físico y mental, enlazando perfectamente con esa lógica de fin de semana desde unos planteamientos no exentos de matices hedonistas. El consumo de alcohol es un elemento, en definitiva, que junto a los descritos en el capítulo referente al ocio (espacios de ocio de uso mayoritariamente juvenil, la noche y la música) viene a configurar una realidad a la que los propios jóvenes asignan unos términos con unas connotaciones de carácter cuasi mágico para ellos: "el ambiente", "ir de juerga", "la marcha", "ir de farra"...

"La verdad es que sólo salgo el fin de semana. Bueno en verano cuando quiero, pero con el curso pues el fin de semana y sobre todo el sábado por la noche. Bueno, (...) por la tarde al Young Play, a Hernani. Los que salimos por la noche pues vamos a la Parte Vieja, a la Zona, luego pues si hay cosas raras como fiestas en algún sitio, vamos allí. Luego en la Parte Vieja pues los bares (...), ¿qué te voy a decir? yo que sé y a beber pues a cualquier bar de estos normales."

(¿Entre semana normalmente no salís?)

"No, por ahí en plan serio de juerga no."

JON, ALTZA, 17 AÑOS, EX-USUARIO DS, GRAN CONSUMIDOR ALCOHOL



"Antiguon oso ondo egoten da eta gainera orain taberna martxa gehiagorekin jarri dituzte baina jende ezagun gehiena Alde Zaharrean dago eta martxa gehiena Alde Zaharrean dago larunbat gauetan. Gu larunbat gau batzuetan geratzen gara Antiguon, badaude lau taberna ondo daudenak, baina gutxi."

(...)

"Juerga batetan, alkohola edaten duzu ia beti."

AINHOA, ANTIGUO, 17 AÑOS, DS NO, HABITUAL ALCOHOL

Antes de continuar hay que realizar una precision de capital importancia para no crearse una idea distorsionada de la realidad. Ya señalábamos en un capítulo anterior como estos espacios y tiempos sagrados del modelo de ocio de fin de semana son espacios utilizados sólo en la medida en que a los jóvenes se les permite acceder a los mismos. No olvidemos que hablamos de jóvenes de edades muy tempranas (13-17 años) y que todavía muchos de estos espacios y tiempos son prohibidos para ellos: bien por razones de legislación, bien por el control de edades realizadas por los dueños de los locales o bien por la prohibición expresa de los padres. Señalábamos también cómo estas prohibiciones se levantaban o se suavizaban en ciertas ocasiones (cenas de clase, fiestas, grandes acontecimientos...).

Así habrá que tener en cuenta, a la hora de interpretar las manifestaciones de los jóvenes, cual es el grado de utilización real en el caso de cada uno de ellos de esos tiempos y espacios. Si son tiempos y espacios rutinarios o si continúan siendo tiempos deseados e idealizados. Una idea clave que debemos de incluir "desde ya" es que el alcohol y su consumo se entienden y se interpretan desde ese entorno espacial y temporal. De esta forma, no debe pasar desapercibido el hecho de que existe una diferencia apreciable (lógicamente muy relacionada con la edad) entre los jóvenes que salen habitualmente los sábados a la noche y aquellos que todavía limitan sus salidas nocturnas a los días grandes de fiesta. Los primeros, además de realizar mayores consumos de alcohol, integran con mayor "naturalidad" el alcohol en su planteamiento de ocio. Mientras que los segundos dan al consumo de alcohol el mismo sentido de excepcionalidad que le dan a sus usos reales de esos espacios y tiempos deseados. En



definitiva, nos encontramos con un modelo común que se asume con mayor o menor intensidad y coherencia y que se interpreta desde lo rutinario hasta lo excepcional y extraordinario, atendiendo al grado de acceso y uso real de esos espacios y tiempos "sagrados" del modelo de ocio de fin de semana.

Las citas que hemos transcrito hasta el momento eran de jóvenes que sí utilizan estos tiempos y espacios con habitualidad y que consumen alcohol con una frecuencia prácticamente semanal. Pues bien, las citas que ofrecemos a continuación corresponden a jóvenes que sólo salen los "días grandes". En seguida comprobaremos que el esquema es prácticamente el mismo (en un menor grado de desarrollo, lógicamente) y con un matiz importante a incluir: **en estas edades tan jóvenes el consumo de alcohol (el primer "pedo"), adquiere además frecuentemente un carácter ritual en el paso de la infancia a la juventud.** Se vive y se concibe como un rito de iniciación, advirtiéndose tintes de transgresión (al saltarse la barrera normativa de la edad) en ese primer acercamiento a los espacios-tiempos-prácticas-consumos juveniles deseados.

(¿Nunca bebes alcohol?) (...) "No, nada... ¡hombre! igual en Semana Grande con mi prima, pues... mis padres estaban de camping y me quedé con mi prima, sus padres y mis padres..., y entonces fuimos por ahí con sus amigos, hicimos gau-pasa y eso, igual si bebimos, pero no, sólo..., habitualmente no, sólo en fiestas y así."

(...)

"No, nosotras no... sabemos que no vamos a beber alcohol ¿no? en fiestas o así. Y que una beba o así, pues un poco de risas, porque como hay algunas que no han bebido ni nada..., pues ¿que tal? no se qué, y una que se puso una vez "pedo", pues unas risas, pero no..., no solemos beber."

MARIA, AMARA BERRI, 13 AÑOS, HABITUAL DS, NO ALCOHOL HABITUAL (FIESTAS)



*"¡Hombre! en Semana Grande normal, un kalimotxo...,
lo demás no."*

**UNAI, ERDIALDEA, 15 AÑOS, HABITUAL DS,
CONSUME ALCOHOL DE FORMA MODERADA**

*"¿Porqué se empieza a beber y eso? va... los típicos
amigos... una vuelta por ahí... vamos a coger una
"aguichuela"... Yo tengo en mi clase unas que beben, o
sea todos los sábados, luego les ves a las diez y todas
tiradas por ahí, una pasada... y también para probar."*

**ROSA, ZORROAGA, 16 AÑOS, HABITUAL DS, NO
HABITUAL ALCOHOL**

*"Bada, batzutan festetan eta hola, baina bestetan ez
dute edaten, eta festetan eta hola bai baina, gero
bestela ez dute edaten." (Eta ondo pasatzen dute, zuk
uste duzu?) "Bai, baina gero igual hurrengo goizean
buruko mina eta horrela eta..."*

**AMAIA, ALTZA, 14 AÑOS, DS NO, NO CONSUME
ALCOHOL**

*"Joan ginen Lizarrara kanpinera 100 bat ikasle,
3.mailakoak eta gela bat Cou-ekoak, hoiak gara gu eta
gauen Lizarrara joan ginen eta uzten ziguten tabernan
kaña bat edo beste edaten, baina 3.mailako neska
batek kriston mozkorra harrapatu zuen, guk Cou-ekoak
gehiago kontrolatzen gara, baina 3.mailakoak ez,
botella batzuk erosi genituen eta gelara eraman,
orduan maixuak pasa ziren gelaz gela botellak hartzen."*

**AINHOA, ANTIGUO, 17 AÑOS, DS NO, HABITUAL
ALCOHOL**



3.3.3.- "El alcohol te ayuda a quitar verguenzas y a mejorar el ambiente"

En un principio, no parece ser que todo lo anteriormente expuesto explique de por sí el masivo consumo de alcohol de los jóvenes y la valoración fundamentalmente positiva de esta sustancia imperante entre la juventud. Para explicar esta realidad hay que analizar dos aspectos más que, a nuestro entender, resultan claves:

- 1.-El alcohol como elemento desinhibidor, facilitador del ligue y de la relación.
- 2.-La presión social que favorece o penaliza el consumo de alcohol.

Dejando el segundo punto para el siguiente epigrafe, en este que nos encontramos trataremos de plantear el primero.

Los jóvenes consideran que el alcohol funciona como elemento facilitador para cumplir una serie de necesidades (el ligue, la relación...), rompiendo la incomunicación, ayudando a superar verguenzas y miedos y colaborando en la creación de un ambiente distendido y desenfadado. El alcohol también aparece, en ocasiones, como elemento que forja la identidad y la solidaridad intragrupal.

"Bueno, conozco heavys que conocí en San Fermín, (...) porque estuve hablando con ellos. Como estás un poco contentilla de los kalimotxos, pues hablas con todo el mundo y son supermajos."

ANE, PASAIA, 15 AÑOS, HABITUAL DS, CONSUME ALCOHOL

(Normalean piska bat edanda) "Hobeto pasa bai, irekiago zaude baina ba berdintsu, segun eta nolakoa zaren zu."

(...)



"Nik oso ondo pasa nuen hemen Donostiko traineren egunean, bai goizean eta bai gauean, nahiz eta ez oso berandu arte gelditu; ordubata terdiak arte geratu ginen eta gero etxera. Jendea oso animaturik zegoen, jende pilo bat zegoen, ez genuen ezer berezirik egin baina oso ondo pasa genuen. Jendea oso irekia zegoen eta jende gehiago ezagutu genuen. Udaran ere oso ondo pasatzen dugu Ordiziko festetan eta beste edozein festetan, orduan edaten dugu eta betikoa, baina ondo egoten zara jendearekin, herriko jendea desberdina da eta ondo dago beraiekin tratatzea."

**AINHOA, ANTIGUO, 17 AÑOS, DS NO, HABITUAL
ALCOHOL**



3.3.4.- A no perder de vista: El contexto social, la cultura del alcohol y el "¿y tú por qué bebes?". Influencias contradictorias

En cualquier análisis mínimamente riguroso sobre los consumos de alcohol entre los jóvenes, no puede prescindirse del hecho de que nos encontramos en una sociedad en la que la concepción y el discurso existente sobre el alcohol (que indudablemente llega a los jóvenes) puede calificarse como dual, cuando no contradictoria:

1.- Por un lado es un hecho indiscutible que **en nuestro contexto cultural y social la concepción y valoración positiva del alcohol está mas que extendida**. Tanto en la "sociedad adulta" como entre las cohortes de edad inmediatamente anteriores a la franja de edad que nosotros analizamos, franja de edad inmediatamente superior, que indiscutiblemente constituye un modelo de referencia de primer orden, para estos jóvenes de edades tan tempranas.

2.- Por otro lado nos encontramos con que, habiéndose encendido la luz de alarma ante el problema del uso y abuso del alcohol por la juventud, los jóvenes se encuentran con **mensajes, campañas y prohibiciones directas provenientes de distintos ámbitos (padres, profesores, instituciones...)** que tratan de disuadir a éstos (de manera más o menos preceptiva) de consumir bebidas alcohólicas.

Estos dos aspectos tienen indudablemente una influencia contradictoria sobre los jóvenes. Por un lado los jóvenes no son ajenos al efecto del contexto socio cultural proclive en sus efectos a impulsar el consumo de alcohol y reciben (y realimentan en algunos casos) el influjo de estas concepciones de forma diversa: publicidad, cultura aprendida desde la infancia, presión directa sobre los "abstemios"...

(¿Está mal visto el que un joven no beba alcohol, por ejemplo?) "Sí. O sea si los amigos beben, sí. Empiezan a decir, venga bebe, no te rajés... y así."

MARIA, AMARA BERRI, 13 AÑOS, HABITUAL DS, NO
ALCOHOL HABITUAL (FIESTAS)



La influencia del segundo factor también se siente pero con la diferencia de que, siendo la influencia del primer factor indudablemente más sutil (y seguramente más efectiva), la influencia del segundo resulta confusa y contradictoria.

De esta forma encontramos, por un lado, que **los jóvenes sí tienen una concepción del alcoholismo juvenil como un PROBLEMA**, no exento de toques de dramatismo en más de un caso. Pero esta concepción de PROBLEMA se asocia casi exclusivamente a los consumos reiterados y excesivos, dándose el fenómeno de que no existe una concepción homogénea de lo que son esos consumos excesivos. En efecto, todo parece indicar que la concepción imperante entre los jóvenes tiende a situar la frontera entre consumos asumibles y consumos excesivos en razón de sus propios consumos personales. Nadie, incluso el que se emborracha todos los fines de semana, manifiesta estar preocupado por sus propios consumos: el individuo considera que el alcohol puede ser (es) un problema de la juventud, pero no un problema suyo propio. **El consumo excesivo de alcohol entre la juventud es siempre un problema (sentido como) ajeno.**

(Interrogada sobre los problemas de la juventud actual) "Pues que muchos ya empiezan con la droga, vamos, porros, se empieza y luego van a terminar mal. Y luego también, beber y así, es una tontería, pero yo conozco a gente, por ejemplo, que empieza bebiendo los sábados y luego los domingos, lunes, martes...."

(...)

"Yo pienso que se van enviciando, porque empiezas, empiezas los sábados, luego domingos ya, y entre semana, y a mí no sé, porque por ejemplo un chaval amigo mío tiene 16 años y ya tenía problemas de lo de cirrosis o algo así, fíjate es que no hacen más que beber algunos, otros pasan mogollón de eso pero... no se, es que es tradición ya, ir al keop's, no se cuantos litros de kalimotxo o algo así."

ARANTXA, ALTZA-PASAIA, 15 AÑOS, HABITUAL DS,
NO ALCOHOL HABITUAL (FIESTAS)



(Zeintzuk dira zuretzat normalean gazteek dauzkazuen arazoak?) "Notak, alkohola eta droga, lagun arteko arazoak, eta uste dut nahiko despreziatuak gaudela. Adibidez, ikastolan orain alkoholari buruz hitzegiten ari gara eta ez dute gure eritzia kontutan hartzen".

AINHOA, ANTIGUO, 17 AÑOS, DS NO, HABITUAL
ALCOHOL

Otro aspecto a destacar de esta segunda influencia es la percepción que se hace de la misma. **Las campañas y esfuerzos no impositivos (mensajes de padres y profesores, campañas institucionales...)** realizados contra el consumo juvenil de alcohol se perciben en más de una ocasión como "una plastada" del mundo adulto. Esta percepción es más acentuada precisamente en el caso de los jóvenes con consumos más frecuentes de alcohol. Por otro lado, y de forma más generalizada, **las medidas concretas que prohíben el acceso de los jóvenes al alcohol son interpretadas en clave de imposición y de ataque a la libertad de decisión del propio joven: es una imposición no comprendida ni asumida por lo jóvenes.** Mas adelante volveremos sobre este punto.

"Gurasoek batzutan nahiko pelmada ematen dizute alkoholarekin eta. Orain ikastolan alkoholari buruzko orriak banatzen dizkigute eta gero konklusioak ateratzen dituzte nolako jenerazioa garen eta."

"Gazte guztiek bere arazoa daukate, oraingo jenerazioarena alkohola dela dirudi baina gure maixuak gazteak zirenean beste arazo batzuk ere edukiko zituzten. Plastada oso handia ematen ari dira eta orduan jendeak denez pasatzen du eta agian okerragoa izango da."

AINHOA, ANTIGUO, 17 AÑOS, DS NO, HABITUAL
ALCOHOL

Los límites de este estudio no nos han permitido conseguir (salvo parcialmente a través de las herramientas cualitativas utilizadas) datos específicos para el análisis de estos factores de primer orden. Pero considerábamos necesario el apuntarlos, siquiera superficialmente, para no perder la necesaria globalidad y contextualización a la hora de explicar los consumos juveniles de alcohol.



3.3.5.- Valoración positiva generalizada del alcohol y su consumo

Consideramos que los ejes apuntados hasta el momento facilitan la comprensión de la concepción del alcohol imperante entre amplísimos sectores de la juventud.

Esta concepción del alcohol como medio de diversión y facilitador de la fiesta, de la relación, del ligue, como elemento de ruptura con lo cotidiano, empuja a una valoración en absoluto negativa del alcohol y de su consumo por parte de los jóvenes.

En efecto, el alcohol no se valora de forma negativa por los propios jóvenes: las concepciones imperantes sobre el tema, van desde "tomarlo como algo natural" hasta "entenderlo como un medio imprescindible" para disfrutar de esos espacios y tiempos. De tal forma que no encontramos ni una sola opinión de entre las personas entrevistadas que en cierta forma enfocan su ocio en el sentido señalado (Viernes-Sábado, bares-discotecas...), que son la inmensa mayoría, que valore de forma negativa esta presencia.

"- Cada uno tiene sus gustos, a algunos les gustan las discotecas con alcohol porque les gusta beber y las discotecas sin alcohol no les gusta, ya que se lo pasan mejor si beben, parece que si no beben no se divierten." "- Yo creo igual que ella. Que la gente lo pasa mejor si bebe." "- Yo me suelo pasar bien si bebiendo y si no bebiendo."

GRUPO DE DISCUSION (USUARIOS DS, 15 AÑOS)

"¿El potear y así? si me parece divertido, nos tomamos unos chiquitos por ahí al Antiguo, y nos lo pasamos bien, pero al final todo líquido. Bueno, si para un día..., a mi hacer cosas diferentes..., otro día vamos a cogernos un "pedo", bueno un fin de semana ¡vale!, o sea no siempre, me gusta hacer cosas diferentes."

ANE, PASAIA, 15 AÑOS, HABITUAL DS, CONSUME ALCOHOL



"Los cumpleaños ya no se celebran así comiendo un bollo y así, ahora ya la gente a beber todo el mundo."

ARANTXA, ALTZA-PASAIA, 15 AÑOS, HABITUAL DS,
NO ALCOHOL HABITUAL (FIESTAS)

(Eta zuk ez duzu alkoholik edaten?) "Bai, normal festetan eta horrela." (Asteburuetan ez?) "Asteburu normaletan ez. Batzutan Alde Zaharrera joaten gara eta agian zerbañ edaten dugu, baina ez asko. Bakarrik festetan." (Festetan mozkortu?) "Ez, ez mozkortu ez, jarri pozik."

BELEN, EGIA, 16 AÑOS, HABITUAL DS, NO HABITUAL
ALCOHOL (FIESTAS)

"Yo creo que la gente va, lo voy a decir así de claro ¿no?, que casi todo dios va a emborracharse. Hombre, siempre, que cada uno haga lo que quiera, pero Yo creo que, en la Parte Vieja, si no vas pedo pocas opciones te quedan. Si vas a ligar y te lo montas bien también."

JON, ALTZA, 17 AÑOS, EX-USUARIO DS, GRAN
CONSUMIDOR ALCOHOL

Una cuestión que nos ha impresionado fuertemente ha sido la de comprobar que, prácticamente en todos los casos en los que hemos pedido a nuestros entrevistados que nos cuenten qué hicieron una noche en la que se lo hayan pasado especialmente bien, **se nos ha hecho referencia a una noche en la que de una u otra forma el consumo de alcohol ha estado presente**. Incluidas las personas que habitualmente no beben alcohol. Vamos a transcribir una que nos dejó realmente impresionados, correspondiente a una chica que jamás consume alcohol:

(Cuéntanos una noche en la que te lo hayas pasado especialmente bien; 'tu mejor noche') "Yo en vacaciones, me dejaron salir a una discoteca con alcohol y bebí algo y me sentó muy mal, y estuve por toda la calle dando besos. Desde ese día, no me dejaron salir más."

GRUPO DE DISCUSION (USUARIOS DS, 15 AÑOS)



Unida a esta concepción generalizada encontramos una **no elaboración del discurso contrario al alcohol**. En efecto, a diferencia que en el caso del tabaco, encontramos un no desarrollo de planteamientos que subrayen los aspectos negativos del consumo de alcohol, incluso en el caso de los no bebedores. El único aspecto negativo que hemos encontrado asociado al consumo de alcohol es el del problema que supone "el pasarse de la raya".

En efecto, éste ha constituido otro lugar común de las manifestaciones de la mayoría de los jóvenes entrevistados: **los consumos de alcohol excesivos (el beber más de la cuenta) sí que son valorados de forma negativa**. No obstante, queremos mostrar nuestras dudas respecto a tal extremo en el sentido de que, a la hora de concretar ese ideal de moderación en los consumos, encontramos diversas interpretaciones, de forma similar a la percepción del alcohol como PROBLEMA de la juventud (ya tratado con anterioridad). Así, incluso el entrevistado de mayores consumos de alcohol (borracheras prácticamente semanales), nos habla de la necesidad de controlarse y de no pasarse. **El límite de la moderación por lo tanto, se nos aparece como algo exageradamente difuso**. Resultando que este límite (la idea de lo que debe ser este límite) varía en razón de los propios consumos personales de los individuos.

"Yo cuando bebo, no me suelo pasar mucho, porque luego pasa lo que pasa, que al final me meto con todo el mundo y al final salgo yo perdiendo."

(...)

(Hablando de quien se lo pasa mejor, el que bebe o el que no) "-Yo creo que se puede pasar bien de las dos formas." "- Yo también." "- Pero si bebes mucho mucho, no te enteras de nada y no te lo puedes pasar bien." "- A mí me han visto dos veces mis padres borracho y espero que no me cojan más." "- Yo me puse una vez en vacaciones y lo pasé muy mal, me agobié mucho." "-En la hoguera de San Juan, me puse... compramos Whisky, Bailys, crema de vainilla, de todo. Hecho polvo estaba. Estaba que no podía estar de pie." "- A mi prima, le metimos en el agua del puerto porque no se enteraba de nada".

GRUPO DE DISCUSION (USUARIOS DS, 15 AÑOS)



"¡Hombre!, en Semana Grande normal, un kalimotxo... lo demás no." (...) "Un poco contentillo sí, pero borracho no".

UNAI, ERDIALDEA, 15 AÑOS, HABITUAL DS,
CONSUME ALCOHOL DE FORMA MODERADA

"Justo beber para ponerte un poquito contenta, no ahí "cuba" que estás mareada y zombi, de eso no, te quedas peor luego."

ANE, PASAIA, 15 AÑOS, HABITUAL DS, CONSUME
ALCOHOL

"Si ya bebes más de lo debido, pues ya te quedas ahí, y no puedes más... entonces en ese momento ya te quieres ir a casa. No, si te bebes, yo qué se..., cinco cañas o así, pues vas bien, vas contento. Es eso."

FERNANDO, HERNANI, 17 AÑOS, HABITUAL DS,
HABITUAL ALCOHOL

Otra idea que aparece con frecuencia, como ya apuntábamos con anterioridad, es la de remarcar que es el propio individuo el que tiene que decidir consumir o no consumir alcohol. En estas edades (13-17 años) en las que el consumo de alcohol tiene unas indudables connotaciones de "dejar la niñez", de "empezar a ser joven", **las prohibiciones e imposiciones exteriores son vividas como ingerencias en la capacidad de decisión del propio joven que debe ser el que en última instancia tome la decisión de consumir o no alcohol.**

(¿Y la mayoría de la gente que va al Keops preferiría que sirvieran toda clase de bebidas?) "- Claro, a mí me daría igual si quieres beber bebes y o sino no." (...) "- En el Play por ejemplo puedes elegir que entrada coger; con alcohol o sin alcohol. Si quieres beber coges con alcohol y si no quieres beber sin alcohol." "- Tendrían que hacer lo mismo en el Keops." "- La mayoría de la juventud bebe, entonces iría mucha más gente."

(...)



(Hablando de una excursión) "Nosotros llevamos alcohol y el que quiera beber bebe y el que no quiera no, no hay nadie que esté obligado."

GRUPO DE DISCUSION (USUARIOS DS, 15 AÑOS)

*(¿Y poder pedir una cerveza o cualquier otra cosa?)
"O cualquier otra cosa, mientras te controles..."*

**UNAI, ERDIALDEA, 15 AÑOS, HABITUAL DS,
CONSUME ALCOHOL DE FORMA MODERADA**

(Hablando de la DS) "a mi me parece, una tontería, no sé... porque sea sin alcohol, yo creo que el que quiere va a beber y el que no no. Si una persona quiere beber, pues va a beber, aunque le lleven a una discoteca sin alcohol, o sea dentro no, yo no he visto alcohol dentro en la discoteca, pero vamos..., el que quiere antes de entrar, si puede se va."

**ANE, PASAIA, 15 AÑOS, HABITUAL DS, CONSUME
ALCOHOL**

"Yo prefiero normal porque lo de sin alcohol es una tontería, porque si quieres beber, bebes antes, y dentro pues mal." (...) "yo prefiero normal por si te apetece tomar algo o..."

**ARANTXA, ALTZA-PASAIA, 15 AÑOS, HABITUAL DS,
NO ALCOHOL HABITUAL (FIESTAS)**

"Nik uste dut ez dela ezer lortzen, libreago uzten bazaituzte hobe izango da. Beti zerbait debekatzen badigute hori egin nahi dugu. Uzten badigute, konszienteagoak izan gaitzke. Ez badute Keopsen edaten, hurrengo egunean edo Keopsera joan baino lehen edango dute. Ideia ona izan daiteke gaztetandik hori ezagutzea, horrela gehiago motibatzeko."

**AINHOA, ANTIGUO, 17 AÑOS, DS NO, HABITUAL
ALCOHOL**



Anteriormente hemos hablado de la percepción positiva generalizada sobre los consumos de alcohol existente entre los jóvenes. Ahora bien, conviene matizar dicha idea ya que el nivel de asunción de dicha visión del tema y del discurso positivo sobre el alcohol varía según los casos. De tal forma que **resulta más adecuado hablar de una graduación en estas percepciones. Esta graduación, aparece por lo general unida al mayor o menor ajuste al modelo de "ocio de fin de semana" y a los propios consumos de bebidas alcohólicas.** Así encontramos, como ya apuntábamos con anterioridad, desde aquellas opiniones que hablan del alcohol como un elemento no negativo y que puede ayudar a la diversión hasta las que conciben el alcohol como un medio necesario y sine qua non para alcanzar esa diversión. Creemos que este extremo ha quedado medianamente claro en las citas expuestas hasta el momento.

En la mayoría de los casos encontramos además que no se observa una concepción acabada, coherente y compacta sobre el consumo del alcohol. Así el discurso existente en muchos casos (sobre todo entre los más jóvenes) resulta en muchos casos, como ya hemos tenido ocasión de observar, contradictorio.

La graduación a la que hemos hecho mención y el grado de coherencia interna del discurso legitimador del consumo de alcohol aparecen además vinculados al factor de la edad. No podemos olvidar que es precisamente en estas edades (13-17 años) cuando la mayoría de los jóvenes comienzan a practicar ese "ocio de alterne" y a consumir bebidas alcohólicas.

Ateniéndonos al factor edad consideramos que se podría hablar de un proceso (desigual y que no necesariamente en todos los casos llega hasta las fases últimas) de acercamiento y adopción del modelo y concepciones descritos:

1.- En un primer momento el tipo de ocio que nos ocupa (con sus espacios y sus tiempos) aparece como un ocio ideal, al que no se tiene acceso. El consumo de alcohol aparece como algo tan excepcional como el propio uso que se hace de estos tiempos y espacios.

2.- En las cenas de clase, excursiones, fiestas (Semana Grande, fiestas de barrio...) y demás celebraciones, tienen lugar un primer acercamiento a este tipo de ocio y los



primeros consumos de alcohol, dándose así una familiarización en este tipo de ocio y en estos consumos. Resulta cuanto menos curioso comprobar que en la mayoría de los casos la primera iniesta en cantidades importantes de alcohol se vive como una experiencia negativa y traumática, pero que esta experiencia sirve más para buscar un consumo "moderado" (?) de alcohol, que para disuadir definitivamente de su consumo.

3.- Más tarde, se empieza a hacer uso del tiempo anteriormente "ideal" de la noche del Viernes y sobre todo Sábado, con un consumo prácticamente habitual de alcohol (mayor o menor dependiendo de los casos).

Pues bien, llegados a este punto creemos que es el momento de hacer una consideración general a modo de conclusión, relacionando todo lo expuesto en este capítulo con el tema de la DS. Esta consideración podría expresarse de la siguiente forma: anteriormente ya hemos visto que los usuarios de la DS consumen más alcohol y en mayores cantidades que los no usuarios de las mismas edades. Pues bien, además de esto, **podemos afirmar que la visión general que tienen sobre el tema del consumo de alcohol no difiere sustancialmente de la de otros jóvenes que funcionan con un modelo similar de ocio.** Las diferencias percibidas se explican fundamentalmente por la edad y por el grado de práctica real del tipo de ocio expuesto, no observándose en ningún caso que el acudir o el haber sido anteriormente usuario de la DS ayude a conformar una visión del tema del alcohol más coherente con los fines preventivos para la que fue concebida esta iniciativa. Se observa que la mayoría de los usuarios de la DS entrevistados se hallan en un proceso en el que todavía no tienen configurada una idea coherente sobre lo que supone el consumo de alcohol, proceso que a primera vista parece dirigirse hacia una concepción legitimadora del consumo de esta sustancia.



3.4. EL POLICONSUMO DE DROGAS (EL CONSUMO DE ALCOHOL + TABACO)

Finalizamos este tercer capítulo dedicado al tema del consumo de tabaco y alcohol haciendo una referencia al tema del policonsumo, ya detectado en otros estudios sobre la juventud y las drogas realizados con anterioridad.

TABLA 29: EL POLICONSUMO I; CONSUMO DE ALCOHOL DE LOS USUARIOS DE LA DS, SEGUN CONSUMO DE TABACO

CONSUMO DE ALCOHOL	CONSUMO DE TABACO			
	NO FUMADOR	MENOS DE 10 CIGAR.	10-20 CIGAR.	MAS DE 20 CIGAR.
	T%	T%	T%	T%
ABSTEMIOS	56,4	15,1	10,7	0,0
BEBEDORES MODERADOS	33,1	61,0	41,7	36,0
BEBEDORES EXCESIVOS	4,4	11,6	19,4	20,0
SOSPECHOSOS ALCOHOLICOS	6,0	12,2	28,2	44,0
TOTAL:	100,0	100,0	100,0	100,0
Base (Nº de casos)	(652)	(172)	(103)	(25)

La realidad del policonsumo como fenómeno que se da en el consumo de las diferentes drogas ("los consumidores de unas drogas lo son también de otras"¹¹) se confirma de forma radical entre los usuarios de la DS y en lo que a relación entre consumo de alcohol y de tabaco se refiere. Tal y como se observa en la siguiente tabla, existe una íntima relación entre el consumo de tabaco y el de alcohol. De tal forma que *cuanto más se fuma más bebidas alcohólicas se consumen y cuanto más se bebe más tabaco se fuma.*



TABLA 30: EL POLICONSUMO II; CONSUMO DE TABACO DE LOS USUARIOS DE LA DS, SEGUN CONSUMO DE ALCOHOL

CONSUMO DE TABACO	CONSUMO DE ALCOHOL			
	ABSTEMIOS	BEBEDORES MODERADOS	BEBEDORES EXCESIVOS	SOSPECH. ALCOHOLIC.
	T%	T%	T%	T%
NO FUMADORES	90,9	57,9	39,2	39,0
MENOS DE 10 CIGARRILLOS	6,4	28,2	27,0	21,0
10-20 CIGARRILLOS	2,7	11,5	27,0	29,0
MAS DE 20 CIGARRILLOS	0,0	2,4	6,8	11,0
TOTAL:	100,0	100,0	100,0	100,0
Base (Nº de casos)	(405)	(373)	(74)	(100)

Debido a la imperiosa necesidad de que nuestro cuestionario fuera corto (para que realmente fuera respondido en las condiciones en que se hizo), no pudimos incluir en el mismo ninguna pregunta referente al consumo de otras drogas. No obstante, y debido precisamente al fenómeno del policonsumo, **suponemos que los consumos de otras drogas serán también mas altos entre los usuarios de la DS que entre los no usuarios.**



4.- LA DISCOTECA SIN ALCOHOL KEOPS: UNA EXPERIENCIA A EVALUAR. A MODO DE CONCLUSION

**4.1.- BUSCANDO LA CLAVE DEL RELATIVO EXITO DE LA DS:
VALORACION DE LOS USUARIOS Y NECESIDADES QUE CUMPLE**

**4.2.- ¿CUMPLE LA DS LA LABOR PREVENTIVA PARA LA QUE FUE
CONCEBIDA?**



4.- LA DISCOTECA SIN ALCOHOL KEOPS: UNA EXPERIENCIA A EVALUAR. A MODO DE CONCLUSION

Los datos vertidos a lo largo de este informe, refuerzan la idea de que la DS es una iniciativa que precisa de una evaluación y de un cuestionamiento. En efecto, **los consumos efectivos de alcohol detectados entre los usuarios de la DS y la opinión/valoración generada sobre el consumo de alcohol que hemos averiguado que tienen, cuestionan de manera rotunda la supuesta labor preventiva que haya podido realizar la DS.**

No obstante, consideramos que no se puede realizar una evaluación en términos de causa efecto. Por esa razón en este último capítulo vamos a intentar plantear el problema en sus justos términos, huyendo de interpretaciones mecánicas y simplistas.

Para ello presentaremos algunos aspectos novedosos que no hemos expuesto hasta el momento y, a la luz de los mismos, trataremos de realizar una interpretación válida de los hechos gruesos (características, modelo de ocio y consumos de alcohol de los usuarios fundamentalmente) ya expuestos en los capítulos precedentes de este informe.



4.1.- BUSCANDO LA CLAVE DEL RELATIVO EXITO DE LA DS: VALORACION DE LOS USUARIOS Y NECESIDADES QUE CUMPLE

En este apartado intentaremos recopilar, ordenar y concretar todos los aspectos (objetivos y subjetivos) que inciden en el incuestionable éxito (en cuanto a niveles de afluencia) de la DS. Para ello primeramente trataremos de conocer cual es la valoración que los propios usuarios hacen de la DS, tanto a un nivel global como atendiendo a diferentes variables explicativas. Posteriormente trataremos de acercarnos al análisis de cuáles son las necesidades vitales que cumple la DS entre sus jóvenes usuarios.

4.1.1.- Es muy favorable la valoración de la DS realizada por los propios usuarios

En líneas generales, los resultados de las preguntas que introducimos en el cuestionario con el propósito de obtener información acerca de la opinión que la DS merece a los propios jóvenes usuarios de la misma se pueden resumir en la siguiente frase: *el grado de satisfacción que sobre la discoteca expresan los propios usuarios de la misma, es indudablemente alto.*

TABLA 31: VALORACION DE LA DS, REALIZADA POR SUS USUARIOS

AGRADA:	LA DISCOTECA EN GENERAL	VALORACIONES PARCIALES		
		MUSICA	AMBIENTE	GENTE
	T%	T%	T%	T%
MUCHO	37,4	41,6	24,8	13,9
BASTANTE	49,3	43,4	46,8	42,0
POCO	8,7	10,9	20,4	32,8
NADA	4,5	4,1	7,9	11,3
TOTAL:	100,0	100,0	100,0	100,0
Base (Nº de casos)	(1109)	(1111)	(1108)	(1105)
Valoración Positiva (le gusta mucho o bastante) o Negativa (Poco o Nada)				
	T%	T%	T%	T%
VALORACION POSITIVA	86,7	85,0	71,7	55,9
VALORACION NEGATIVA	13,3	15,0	28,3	44,1
TOTAL:	100,0	100,0	100,0	100,0
Base (Nº de casos)	(1109)	(1111)	(1108)	(1105)

A la vista de los datos nada menos que el 86,7% de los encuestados afirman que la disco en general les gusta mucho o bastante. Y, profundizando en aspectos mas concretos, al 85,0% les gusta mucho o bastante la música que ponen, al



71,7% el ambiente que hay y al 55,9% el tipo de gente que acude a la Disco.

No debe pasarse por alto el menor grado de satisfacción que muestran los usuarios de la Disco con respecto a sus "compañeros de discoteca": un 44,1% de los jóvenes usuarios afirman que la gente que acude a la disco les gusta "poco o nada". No es un porcentaje a despreciar, sobre todo si tenemos en cuenta el mayor grado de satisfacción que han manifestado hacia los otros aspectos de la disco (música, ambiente y discoteca en general).

Posiblemente este alto nivel de insatisfacción respecto a sus compañeros de disco se puede deber a ese sector minoritario de usuarios al que hacíamos referencia en el apartado 1.1.7., titulado "Otros aspectos subjetivos sobre la clientela de la DS".



4.1.2.- Variaciones en la valoración de la DS según el sexo, la edad y el nivel socioeconómico del barrio de residencia

En las TABLAS 32 y 33, se presentan las diferentes valoraciones que merece la DS a los distintos segmentos creados atendiendo a las variables sexo, edad y nivel socio económico del barrio de residencia. En la TABLA 32, se presentan los datos completos sobre la valoración general de la discoteca, mientras que en la TABLA 33, se presentan los porcentajes de gente que da una opinión negativa (uniendo los que dicen que les gusta poco y los que dicen que no les gusta nada), pero incluyendo esta vez las valoraciones efectuadas sobre los aspectos parciales (la música, el ambiente y la gente).

TABLA 32: VALORACION GENERAL DE LA DS REALIZADA POR LOS PROPIOS USUARIOS, ATENDIENDO AL SEXO, A LA EDAD, Y AL NIVEL SOCIOECONOMICO DEL BARRIO DE RESIDENCIA

AGRADA:	TOTAL	SEXO		EDAD				NIVEL SOCIOECONOMICO DEL BARRIO DE RESIDENCIA			
		VARON	MUJER	14 O MENOS	15 AÑOS	16 AÑOS	17 AÑOS O MAS	ALTO	MEDIO	BAJO	FUERA DE DONOSTI
	T%	T%	T%	T%	T%	T%	T%	T%	T%	T%	T%
MUCHO	37,4	32,0	41,1	44,8	36,5	30,6	25,0	33,9	33,2	37,3	43,5
BASTANTE	49,3	50,1	49,3	46,9	53,2	50,2	46,0	54,5	51,2	50,0	45,4
POCO	8,7	11,8	6,2	5,6	7,1	13,2	16,0	10,7	10,4	8,8	6,5
NADA	4,5	6,1	3,3	2,6	3,2	6,0	13,0	0,8	5,2	3,9	4,6
TOTAL:	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Base (Nº de casos)	(1109)	(425)	(657)	(426)	(340)	(235)	(100)	(121)	(250)	(456)	(262)

En general, a primera vista se ve que las valoraciones realizadas sobre la DS, aún siendo siempre mayoritariamente positivas, varían atendiendo a diferentes criterios. Así, y sin entrar en grandes detalles, se observa que los dos hechos más relevantes que encontramos son por un lado la mayor valoración que realizan las chicas y por otro la mayor valoración de los jóvenes de menos edad. O diciéndolo de otra forma, el *menor grado de satisfacción de la DS de los chicos y de los de mas edad.*



TABLA 33: PORCENTAJES DE INSATISFECHOS (POCO + NADA) ENTRE LOS USUARIOS DE LA DS, ATENDIENDO AL SEXO, A LA EDAD Y AL NIVEL SOCIOECONOMICO DEL BARRIO DE RESIDENCIA

	VALORACION GENERAL	VALORACIONES PARCIALES		
		MUSICA	AMBIENTE	GENTE
	T%	T%	T%	T%
TOTAL	13,3	15,0	28,3	44,1
SEXO				
	T%	T%	T%	T%
HOMBRE	17,9	22,1	28,5	47,1
MUJER	9,6	10,5	28,2	41,9
EDAD				
	T%	T%	T%	T%
14 AÑOS O MENOS	8,2	10,8	23,1	40,7
15 AÑOS	10,3	14,4	26,8	44,4
16 AÑOS	19,1	17,4	36,2	46,8
17 AÑOS O MAS	29,0	29,0	38,0	51,5
NIVEL DEL BARRIO DE RESIDENCIA				
	T%	T%	T%	T%
ALTO	11,6	10,7	31,4	49,2
MEDIO	15,6	21,9	30,8	51,0
BAJO	12,7	15,8	28,7	40,7
FUERA DE DONOSTIA	11,1	8,8	22,6	40,1

En todos los casos, los porcentajes se refieren al total de usuarios del segmento en cuestión (atendiendo al sexo, a la edad o al nivel socioeconómico del barrio de residencia) que han contestado a cada una de las preguntas.



Estos datos, lógicamente, concuerdan con el hecho de que son precisamente los grupos con valoraciones altas (las chicas y las personas de menos edad) los que con mayor frecuencia y asiduidad acuden a la DS. En efecto, centrándonos en el caso de la edad que es el factor que más variabilidad explica, estos datos vienen a corroborar las ideas expuestas en el primer capítulo sobre el "ciclo" de la DS: los jóvenes usuarios empiezan, a medida que van creciendo, a valorar más negativamente la DS y es por ello (unido al conocimiento de otros espacios para su ocio, otras discotecas fundamentalmente), por lo que al final optan por abandonar la DS.

A continuación presentamos otros datos que vienen a reforzar esta idea. Ya hemos expuesto cómo la mayoría de los jóvenes usuarios optaron por un lote de discos, una entrada gratuita durante un año para la DS, o una entrada gratuita para otra discoteca "normal" cuando se les interrogaba sobre los regalos que ellos preferirían. Pues bien, tomando las respuestas que optaban por una entrada para una discoteca (sea la DS o sea otra) y cruzando estos datos con la variable edad, obtenemos la siguiente tabla que, a nuestro modo de ver, habla por sí sola:

TABLA 34: PORCENTAJE DE USUARIOS QUE OPTA POR LA DS O POR UNA DISCOTECA CON ALCOHOL, ATENDIENDO A LA EDAD

	14 AÑOS O MENOS	15 AÑOS	16 AÑOS	17 AÑOS O MAS
	T%	T%	T%	T%
ENTRADA PARA DISCOTECA SIN ALCOHOL	50,0	35,1	26,7	16,8
ENTRADA PARA DISCOTECA CON ALCOHOL	37,3	55,0	61,4	59,4
TOTAL:	100,0	100,0	100,0	100,0
Base (Nº de casos)	(426)	(342)	(236)	(101)



La conclusión resulta evidente: los jóvenes de más edad (dentro del intervalo de edad al que nos referimos), van menos a la DS porque tienden a valorarla más negativamente y porque sus preferencias tienden a dirigirse hacia las discotecas "normales" en las que precisamente, tal y como expusimos en el capítulo referente al alcohol, la expedición de esta sustancia, supone por norma general un plus que favorece esa valoración positiva.



4.1.3.- Necesidades cubiertas: qué necesidades, y a qué sector

En un contexto en el que las alternativas de ocio para jóvenes de edades tan tempranas brillan por su ausencia, la DS cumple mal que bien ciertas necesidades que los propios jóvenes plantean y que en cierta forma son imperativos de la Psicología Evolutiva.

El niño, a lo largo de su proceso de crecimiento y maduración, va intentando dar respuesta a las nuevas necesidades que se le plantean y va buscando cauces para responder a éstas. La DS es sin lugar a dudas uno de estos cauces con los que los jóvenes donostiarras se encuentran.

Así, la DS aparece en la mente de los jóvenes entrevistados como un espacio en el que se encuentran y se relacionan con gentes de sus propias edades, además de, como un lugar para la diversión. **Según sus propias percepciones la DS propicia un ambiente acogedor para relacionarse con su grupo de amigos/amigas con el que normalmente no mantienen una relación (aparte del ámbito escolar) durante los días laborables y como un entorno propicio para el ligue.**

Resultaría imposible entender el éxito de esta iniciativa si no tuviéramos en cuenta esas necesidades que la DS cumple entre los jóvenes.

Ahora bien, a medida que sigue creciendo el individuo se le plantean nuevas necesidades, conoce nuevos ambientes que le gustan más, y empieza a considerar que sus necesidades se cubrirán mejor en otros espacios. Espacios en los que el alcohol estará presente, jugando en muchos casos un papel de facilitador de la realización de esas necesidades. La DS deja de ser un lugar propicio para estos sectores, que la abandonan definitivamente y que entran en unas prácticas de ocio totalmente acordes al "modelo de fin de semana".

En definitiva, la DS ha servido para responder a unas necesidades en unas edades concretas, pero también ha servido para que los jóvenes se habitúen a responder a estas necesidades mediante unos cauces concretos (de la mano del modelo de ocio de fin de semana) y a acrecentar su demanda hacia este tipo específico de ocio. EN EL QUE POR NORMA GENERAL EL ALCOHOL ESTARA SIEMPRE PRESENTE.



4.2- ¿CUMPLE LA DS LA LABOR PREVENTIVA PARA LA QUE FUE CONCEBIDA?

4.2.1.- La DS: ¿sirve como experiencia de prevención para el conjunto de los jóvenes donostiarras? NO

Conclusión tan simple como obvia pero que por simple y obvia no debe de perderse de vista: **la gran mayoría de los jóvenes donostiarras no acude a la DS** (Ver punto sobre "clientela fija"). La labor de prevención que se quiere impulsar desde la DS no llega más que a un sector minoritario (aunque cuantitativamente muy importante) de la juventud donostiarra.

De aquí en adelante, nos centraremos en analizar el posible influjo preventivo que ejerce la DS entre sus propios usuarios.



4.2.2.- ¿Funciona la DS como medida de prevención del consumo de alcohol entre la gente que acude a la misma?. No, al contrario: es un trampolín para el consumo

A.- Una cuestión previa: ¿se consume alcohol a escondidas en la DS?

Antes de realizar la evaluación propiamente dicha, consideramos que hay que atacar otros dos puntos, polémicos y controvertidos: ¿Se consume alcohol a escondidas en la DS?. ¿Van los jóvenes usuarios bebidos a la DS?

Atendiendo a las manifestaciones realizadas por los propios usuarios, por Imanol Alberdi, Disc Jockey de la DS y por miembros de la Guardia Municipal encargados de vigilar las inmediaciones de la DS Keops podemos afirmar que:

* **Dentro de la DS, no se consume alcohol.** Las excepciones a esta regla son, en todo caso excepciones que confirman la regla.

* Si que hay un sector de usuarios que consumen alcohol antes de las sesiones, pero es un sector en todo caso muy minoritario. Además, y debido a la labor de vigilancia llevada a cabo por la Guardia Municipal, estos individuos se encuentran con verdaderas dificultades para realizar esos consumos.

* Esto lógicamente no entra en contradicción con los datos que reflejaban un alto índice de consumo de alcohol por parte de los usuarios de la DS. Lo que sucede es que **estos consumos se dan principalmente en otros lugares y en otros tiempos diferentes a los del sábado a la tarde en la DS.**

B.- Usuarios de la DS, Alcohol y Ocio

Consideramos que a lo largo del presente informe han quedado suficientemente claros los siguientes aspectos:

* **Los usuarios de la DS consumen más alcohol y más tabaco que los jóvenes no usuarios de edades similares, realizándose el consumo de alcohol fundamentalmente fuera del entorno físico y temporal de la propia DS.**



*** La imagen y la valoración social que los jóvenes usuarios de la DS tienen y asumen del alcohol no difiere de la imagen y de la valoración social que tienen y asumen los no usuarios: se sigue valorando el alcohol de forma positiva, asociándolo a la ruptura con lo cotidiano, a la fiesta, al ligue, a la relación fluida entre compañeros...**

*** Los usuarios de la DS tienen una concepción del ocio que se caracteriza por la pasividad, el consumismo, y la sobrevaloración de tiempos, espacios y prácticas de ocio que usualmente llevan asociadas altos niveles de consumo de alcohol.**

Consideramos todos estos hechos como ciertos y probados y nos basaremos en ellos para realizar la evaluación. Estos hechos nos sugieren **dos líneas de interpretación complementarias que intentan explicar por qué precisamente los usuarios de una iniciativa como la DS, dirigida a prevenir el consumo de alcohol, presentan mayores consumos de esta sustancia cuando por lógica debería de ser al revés.** A continuación exponemos las dos líneas de interpretación complementarias referidas:



	ANALISIS:	VALORACION:
<p>LINEA DE INTERPRETACION 1:</p> <p>discoteca SIN ALCOHOL.</p>	<p>Ya hemos visto, que a la DS acuden solo una parte (minoritaria pero importante) de los jóvenes donostiarros. Pues bien, consideramos como válida la hipótesis de que además de ser un sector con unas características específicas ya señaladas con anterioridad (en cuanto a edad, sexo y lugar ocupado en la estratificación social), tienen por regla general otra característica común en cuanto a concepción de ocio y en cuanto a estilo de vida en definitiva. Esta característica consistiría en la de ser jóvenes cuyas concepciones y prácticas de ocio (realizadas en algunos casos y deseadas en otros) se corresponderían con el modelo de ocio de fin de semana. Es decir, los jóvenes que acuden a la DS serían precisamente aquellos cuyo estilo de vida y su concepción del ocio lleva normalmente asociados consumos de alcohol más altos que los de la generalidad de la juventud.</p>	<p>Profundizando en esta idea, los consumos de alcohol de estos jóvenes serían "a pesar de" su afluencia a la DS, jugando ésta un papel neutro o incluso disuasor (en unas horas concretas del sábado a la tarde) de sus consumos de alcohol.</p> <p>LA DS REALIZA UNA LABOR PREVENTIVA (LIMITADA A LAS TARDES DE LOS SABADOS)</p>
<p>LINEA DE INTERPRETACION 2:</p> <p>DISCOTECA sin alcohol</p>	<p>La DS es ante todo una discoteca, cuyo efecto inmediato es el de iniciar y entrenar a los jóvenes hacia un tipo de ocio que normalmente lleva asociados altos consumos de bebidas alcohólicas. La DS crea y refuerza ciertas necesidades y ciertos cauces (discotecas fundamentalmente) para responder a las mismas.</p>	<p>El efecto de la DS, es el de aumentar, de forma indirecta y mediante la potenciación de un tipo concreto de ocio, los consumos de alcohol de sus propios usuarios.</p> <p>LA DS NO REALIZA UNA LABOR PREVENTIVA; MAS BIEN AL CONTRARIO. ES UN TRAMPOLIN HACIA EL CONSUMO.</p>



La pregunta en definitiva, difícil de responder, sería la siguiente: ¿Los usuarios de la DS tienen un estilo de ocio determinado y consumen más alcohol precisamente PORQUE acuden a la DS o acuden a la DS porque tienen ese estilo de ocio determinado, que lleva asociados unos mayores consumos de alcohol? ¿PORQUE ó A PESAR DE? ¿El huevo o la gallina?

Nuestra opinión particular al respecto es la de considerar que **las dos líneas son, como ya hemos señalado anteriormente COMPLEMENTARIAS**, de tal forma que suponemos que habrá casos en los que la DS posibilita que jóvenes con consumos de alcohol altos reduzcan relativamente sus consumos (abstinencia durante las tardes de los sábados), junto a casos en los que la DS sirve para que jóvenes abstemios se acerquen, se habituen y se entrenen en un modelo de ocio que indirectamente les lleva a comenzar y a aumentar sus consumos de alcohol.

No obstante, considerando que en efecto la DS tiene según los casos estos dos tipos de consecuencias, **opinamos que la influencia segunda**, la de provocar un acercamiento directo a un modelo de ocio concreto y un acercamiento indirecto al consumo de alcohol, **es una influencia más importante y de mayores consecuencias (sobre todo a medio y largo plazo) que la primera. Esta opinión se basa en un dato que no se puede perder de vista: los usuarios de la DS son por norma general de edades muy-muy jóvenes y por lo tanto consideramos que, en un periodo en el que todavía los valores, las actitudes y las pautas de comportamiento están en un proceso de formación, la influencia nociva de la segunda línea explicativa expuesta será más importante que la influencia positiva de la primera.**

Hay otra idea de extraordinaria importancia que vendría a corroborar tal impresión: por imperativos del propio diseño de este estudio (que venía condicionado por la carencia casi absoluta de medios económicos) no hemos podido cuantificar los consumos de alcohol que hoy en día realizan los ex-usuarios de la DS. Pero todo hace pensar, que estos consumos serán indudablemente altos (comparativamente hablando). Por encima incluso de los consumos de los usuarios "en activo" de la DS. De todas formas consideramos que, sin observar esta información de la que ahora obviamente no disponemos y que podría ser demoledora para la DS, **a lo largo de este estudio se ha expuesto información suficiente como para realizar una evaluación general muy poco optimista del desarrollo y consecuencias de la DS.**

Concluimos, pues, afirmando que toda la información recogida a lo largo de este informe permite sentenciar que el balance general del supuesto influjo preventivo de la DS sobre sus usuarios debe de ser negativo por necesidad. **La DS no sirve para la prevención, más bien al contrario. La DS posibilita un primer acercamiento al tipo de**



ocio "de alterne" dentro de la lógica del fin de semana y supone un entrenamiento para el mismo ocio, reforzando este modelo y poniendo las bases para la familiarización en el consumo de alcohol. Si se nos permite la metáfora diremos que la DS es el trampolín desde el que el o la adolescente se lanza para sumergirse en el tipo de ocio que implica el consumo de alcohol.



5.- NOTAS



NOTAS

¹ Fuente para los datos globales de la población donostiarra de 13-17 años atendiendo al barrio de residencia: Padrón municipal de 1991.

² Fuente: Datos facilitados por el Departamento de Educación del Gobierno Vasco, referentes a los estudiantes que estudian en Centros Escolares de Donostia en los dos primeros cursos de Enseñanzas Medias, distribuidos por ramas. Datos referentes al curso académico 1991/1992.

³ Fuentes: APUNTES SOBRE JUVENTUD (Colección), nº 2 "El Asociacionismo Juvenil en Zaragoza" Servicio de Juventud del Ayuntamiento de Zaragoza, 1990; JAVIER ELZO y OTROS, *Jóvenes Vascos 1990*, Gasteiz, Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 1990; PRIETO LACACI, RAFAEL, *Asociacionismo Juvenil en el Medio Urbano*, Madrid, Instituto de la Juventud, 1991.

⁴ Fuentes para estas dos tablas: JOSE LUIS DE ZARRAGA, *Informe Juventud en España 1988*, Madrid, Instituto de la Juventud, 1989; JAVIER ELZO y OTROS, *Jóvenes Vascos 1990*, Gasteiz, Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 1990.

⁵ Fuentes: JAVIER ELZO y OTROS, *Jóvenes Vascos 1990*, Gasteiz, Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 1990; JAVIER ELZO y OTROS, *Drogas y Escuela-IV*, Donostia, Escuela Universitaria de Trabajo Social, 1992.

⁶ Fuentes: JAVIER ELZO y OTROS, *Drogas y Escuela-IV*, Donostia, Escuela Universitaria de Trabajo Social, 1992.

⁷ Fuente: JAVIER ELZO y OTROS, *Drogas y Escuela-IV*, Donostia, Escuela Universitaria de Trabajo Social, 1992.

⁸ Fuentes: JAVIER ELZO y OTROS, *Jóvenes Vascos 1990*, Gasteiz,



Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 1990; JAVIER ELZO y OTROS, *Drogas y Escuela-IV*, Donostia, Escuela Universitaria de Trabajo Social, 1992.

⁹ Por esa razón, y con el fin de no alargar el cuestionario más de la cuenta, no las hemos introducido en el mismo.

¹⁰ En concreto hemos tomado como "mentiras evidentes" todas aquellas encuestas (67 en total) en las que en cualquiera de las seis bebidas propuestas se respondía que se consumían más de 30 unidades de la misma.

¹¹ JAVIER ELZO y OTROS, *Drogas y Escuela-IV*, Donostia, Escuela Universitaria de Trabajo Social, 1992. Página 104.



6.- ANEXOS

6.1.- ANEXO I: CUESTIONARIO UTILIZADO (EUSKARA Y CASTELLANO)

6.2.- ANEXO II: JOVENES ENTREVISTADOS EN LA PARTE CUALITATIVA

6.3.- ANEXO III: CALENDARIO DE ELABORACION DEL ESTUDIO



6.1.- ANEXO I: CUESTIONARIO UTILIZADO (EUSKARA Y CASTELLANO)

DISKOTEKARAKO GALDEKETA

.- ZENBAT URTE DITUZU? Ondorengo koadroan jarri

.- MUTILA EDO NESKA ZARA? "x" bat jarri dagokion lekuan.

MUTILA NESKA

.- DONOSTIAKO ZEIN AUZOTAN BIZI² ZARA? "x" bat jarri dagokion lekuan.

- | | | | |
|---|---|--|--|
| <input type="checkbox"/> ₁ ALDE ZAHARRA | <input type="checkbox"/> ₆ AIETE | <input type="checkbox"/> ₁₁ GROS | <input type="checkbox"/> ₁₆ INTXAURRONDO |
| <input type="checkbox"/> ₂ ERDIALDEA | <input type="checkbox"/> ₇ ANTIGUO | <input type="checkbox"/> ₁₂ EGIA | <input type="checkbox"/> ₁₇ BIDEBIETA |
| <input type="checkbox"/> ₃ MIRAKONTXA | <input type="checkbox"/> ₈ IGELDO | <input type="checkbox"/> ₁₃ LOIOLA | <input type="checkbox"/> ₁₈ HERRERA |
| <input type="checkbox"/> ₄ AMARA ZAHARRA | <input type="checkbox"/> ₉ IBAETA | <input type="checkbox"/> ₁₄ MARTUTENE | <input type="checkbox"/> ₁₉ ALTZA |
| <input type="checkbox"/> ₅ AMARA BERRI | <input type="checkbox"/> ₁₀ AÑORGA | <input type="checkbox"/> ₁₅ ULIA | <input type="checkbox"/> ₂₀ DONOSTIATIK KANPO |

.- NORBAITEK NONGOA ZAREN GALDETZEN BADIZU, ZER ERANTZUTEN DIOZU? ALTZAKOA, GROSEKOA, ANTIGUOKOA... (BIZI ZAREN AUZOKOA) ALA DONOSTIAKOA? "x" bat jarri dagokion lekuan.

BIZI NAIZEN AUZOKOA DONOSTIAKOA

.- NORMALKI¹, ZENBAT ALDIZ ETORTZEN ZARA HILABETEAN DISKOTEKA HONETARA? Ondorengo koadroan jarri:

.- DISKOTEKA HONI BURUZ ARI GARELA, ONDORENGO ASPEKTUEI BURUZ ZURE ERITZIA EMAIGUZU, ASKO, DEXENTE, GUTXI EDO BATERE EZ GUSTATZEN ZAIZKIZUN ADIERAZIZ. "x"ak jarri dagokien lekuetan.

	ASKO	DEXENTE	GUTXI	BATERE EZ
Bertan jartzen duten musika...	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₄
Egoten den giroa (ambientea)..	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₄
Etortzen den jende moeta.....	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₄
Diskoteka orokorrean.....	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₄

.- ZURE ERITZIZ DISKOTEKA HONI ZER FALTA ZAIO, EDO ZERTAN ALDATU BEHARKO LUKE ATSEGINAGO IZAN DADIN? Nahi duzuna jar ezazu:

.- EDOZEIN MOETATAKO ELKARTE, TALDE EDO ERAKUNDEKO KIDE AL ZERA? "x" bat jarri dagokion lekuan: BAI EZ

Aurreko galderari "BAI" erantzun badiozú², zein taldetako partaide zara, eta talde hori/horiek zertan aritzen diren esaiguzu mesedez:







TALDEAREN IZENA:	ZERTAN ARITZEN DA TALDEA?



.- ZENBAIT ZIGARRO ERRETZEN DITUZU EGUNEAN?
Ondorengo koadroan jarri zenbakia:

--	--

.- HAUETAKO ZENBAT HARTZEN DITUZU ASTEBURUKO EGUN ARRUNT
BATETAN (LARUNBAT BATETAN ADIBIDEZ)? Edari moeta bakoitzetik
eraten dituzunak jarri, bakoitzari dagokion koadrotxoan.

<p>ARDOAK</p>  <table border="1" style="margin: 10px auto; width: 40px; height: 15px;"> <tr> <td style="width: 15px;"></td> <td style="width: 15px;"></td> </tr> </table>			<p>ZURITOK</p>  <table border="1" style="margin: 10px auto; width: 40px; height: 15px;"> <tr> <td style="width: 15px;"></td> <td style="width: 15px;"></td> </tr> </table>			<p>GARAGARDO OSOAK</p>  <table border="1" style="margin: 10px auto; width: 40px; height: 15px;"> <tr> <td style="width: 15px;"></td> <td style="width: 15px;"></td> </tr> </table>		
<p>KALIMOTXOAK</p>  <table border="1" style="margin: 10px auto; width: 40px; height: 15px;"> <tr> <td style="width: 15px;"></td> <td style="width: 15px;"></td> </tr> </table>			<p>KONBINATUAK</p>  <table border="1" style="margin: 10px auto; width: 40px; height: 15px;"> <tr> <td style="width: 15px;"></td> <td style="width: 15px;"></td> </tr> </table>			<p>KOPAK</p>  <table border="1" style="margin: 10px auto; width: 40px; height: 15px;"> <tr> <td style="width: 15px;"></td> <td style="width: 15px;"></td> </tr> </table>		

.- ZENBAT DIRU IZATEN DUZU ASTERO ZURE GASTU PROPIOETARAKO? Zenbakia
jarri:

--	--	--	--	--	--

.- ZEIN DA GAUR EGUNGO ZURE ZEREGIN NAGUSIA?

- LANEAN NABIL
 1 LANGABEZIAN
 2

- IKASLEA →
 3 BESTE
 4 BATZUK

Ikasleentzat bakarrik: Zein ikas-
keta eta zein kurtsotan zabilta?

.....

.- NON IKASI DUZU O.H.O.a (E.G.B.)? (Ikastetxe desberdinetan ikasi
baduzu, denbora gehien egon zarena jarri). "x" bat jarri dagokionean.

- 1 Ikastetxe publikoa. 3 Ikastetxe pribatu ez erlijiosoa.
 2 Ikastetxe pribatu erlijiosoa. 4 Ikastola.

.- ESAIGUZU MESEDEZ, ZEIN DEN EUSKARARI DAGOKIONENAN, ZURE EZAGUTZA
MAILA: "x" bat jarri dagokion lekuan:

- 1 Ez dut ulertzen 4 Ulertu eta hitzegin
 2 Ulertu egiten dut 5 Ulertu, hitzegin eta irakurri
 3 Ulertu eta irakurri 6 Ulertu, hitzegin, irakurri eta idatzi

.- ONDOREN AURKEZTEN DIZKIZUGUN OPARI POSIBLE GUZTI HAUEN ARTEAN,
ZURI GEHIEN GUSTATZEN ZAIZKIZUN BIAK AUKERA ITZAZU, "x" bat jarriaz.

- 1 Liburu sorta bat.
 2 Diska sorta bat.
 3 Zure lagun taldearekin mendira irteera bat.
 4 "Disco-sin" honetara urtebeterako dohaineko sarrera.
 5 Beste edozein diskotekatara urtebeterako dohaineko sarrera.
 6 Donostiako polikiroldegi batetarako dohaineko sarrera.



ENCUESTA DISCOTECA

.- ¿CUANTOS AÑOS TIENES? Ponlo en el recuadro:

.- ¿ERES CHICO O CHICA? Marca con una "X" lo que seas.

CHICO CHICA

.- DE ESTA LISTA DE BARRIOS DE DONOSTIA, PON UNA "X" EN EL RECUADRO DEL BARRIO EN QUE VIVAS.

- | | | | |
|--|------------------------------------|---------------------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> 1 PARTE VIEJA | <input type="checkbox"/> 6 AIETE | <input type="checkbox"/> 11 GROS | <input type="checkbox"/> 16 INTXAURRONDO |
| <input type="checkbox"/> 2 CENTRO | <input type="checkbox"/> 7 ANTIGUO | <input type="checkbox"/> 12 EGIA | <input type="checkbox"/> 17 BIDEBIETA |
| <input type="checkbox"/> 3 MIRACONCHA | <input type="checkbox"/> 8 IGELDO | <input type="checkbox"/> 13 LOIOLA | <input type="checkbox"/> 18 HERRERA |
| <input type="checkbox"/> 4 AMARA VIEJO | <input type="checkbox"/> 9 IBAETA | <input type="checkbox"/> 14 MARTUTENE | <input type="checkbox"/> 19 ALTZA |
| <input type="checkbox"/> 5 AMARA BERRI | <input type="checkbox"/> 10 AÑORGA | <input type="checkbox"/> 15 ULIA | <input type="checkbox"/> 20 FUERA DE DONOSTIA |

.- SI ALGUIEN TE PREGUNTA DE DONDE ERES, ¿DE DONDE LE DICES QUE ERES? ¿DE ALZA, DE GROS, DEL ANTIGUO... (DEL BARRIO EN EL QUE VIVES) O DE DONOSTIA? Marca con una "X" lo que corresponda.

DEL BARRIO EN EL QUE VIVO DE DONOSTIA

.- ¿CUANTAS VECES VIENES A LA DISCO-SIN NORMALMENTE, DURANTE UN MES? Ponlo en el recuadro:

.- DINOS CUAL ES TU OPINION SOBRE LOS SIGUIENTES ASPECTOS DE ESTA DISCOTECA, SEÑALANDONOS SI TE GUSTAN MUCHO, BASTANTE, POCO O NADA. Señala con una "X" lo que corresponda.

- | | MUCHO | BASTANTE | POCO | NADA |
|-------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| La música que ponen..... | <input type="checkbox"/> 1 | <input type="checkbox"/> 2 | <input type="checkbox"/> 3 | <input type="checkbox"/> 4 |
| El ambiente que hay..... | <input type="checkbox"/> 1 | <input type="checkbox"/> 2 | <input type="checkbox"/> 3 | <input type="checkbox"/> 4 |
| El tipo de gente que viene... | <input type="checkbox"/> 1 | <input type="checkbox"/> 2 | <input type="checkbox"/> 3 | <input type="checkbox"/> 4 |
| La discoteca en general..... | <input type="checkbox"/> 1 | <input type="checkbox"/> 2 | <input type="checkbox"/> 3 | <input type="checkbox"/> 4 |

.- ¿QUE TE GUSTARIA QUE TUVIERA (O EN QUE TE GUSTARIA QUE CAMBIARA) ESTA DISCOTECA PARA QUE FUERA MAS GUAY PARA TI? Escribe lo que te parezca:

.- ¿PERTENECES A ALGUN TIPO DE ASOCIACION, GRUPO, ORGANIZACION O COLECTIVO? Pon una "X" donde corresponda: SI NO

En caso de haber respondido afirmativamente, dinos el nombre del grupo (o de los grupos) al que perteneces, y a qué se dedica.







NOMBRE DEL GRUPO:	¿A QUE SE DEDICA EL GRUPO O ASOCIACION?



.- ¿CUANTOS CIGARRILLOS FUMAS AL DIA?
Pon el número en el recuadro.

--	--

.- ¿CUANTOS DE ESTOS TOMAS EN UN DIA DE FIN DE SEMANA NORMAL (EN UN SABADO POR EJEMPLO)? Pon el número de los que tomas de cada uno de ellos, en el recuadro correspondiente.

<p>VINOS</p>  <table border="1" style="width: 50px; height: 20px; margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td style="width: 25px;"></td> <td style="width: 25px;"></td> </tr> </table>			<p>ZURITOS</p>  <table border="1" style="width: 50px; height: 20px; margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td style="width: 25px;"></td> <td style="width: 25px;"></td> </tr> </table>			<p>BOTELLINES O CAÑAS</p>  <table border="1" style="width: 50px; height: 20px; margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td style="width: 25px;"></td> <td style="width: 25px;"></td> </tr> </table>		
<p>KALIMOTXOS</p>  <table border="1" style="width: 50px; height: 20px; margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td style="width: 25px;"></td> <td style="width: 25px;"></td> </tr> </table>			<p>COMBINADOS</p>  <table border="1" style="width: 50px; height: 20px; margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td style="width: 25px;"></td> <td style="width: 25px;"></td> </tr> </table>			<p>COPAS</p>  <table border="1" style="width: 50px; height: 20px; margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td style="width: 25px;"></td> <td style="width: 25px;"></td> </tr> </table>		

.- ¿DE CUANTO DINERO DISPONES SEMANALMENTE Y POR TERMINO MEDIO PARA TUS PROPIOS GASTOS?

--	--	--	--	--

.- CUAL ES TU ACTUAL OCUPACION PRINCIPAL:

<input type="checkbox"/> TRABAJO	<input type="checkbox"/> ESTUDIO →
<input type="checkbox"/> PARADO	<input type="checkbox"/> OTROS
1	3
2	4

Solo estudiantes: ¿Qué estudios y qué curso estas haciendo ahora?

.....

.- ¿DONDE HAS ESTUDIADO LA E.G.B.? (La mayor parte, si has estudiado en mas de un centro). Marca con una "X" lo que corresponda.

<input type="checkbox"/> Colegio público.	<input type="checkbox"/> Colegio privado no religioso
<input type="checkbox"/> Colegio privado religioso.	<input type="checkbox"/> Ikastola.

.- DINOS, POR FAVOR, TU GRADO DE CONOCIMIENTO DEL EUSKARA: Marca con una "X" la respuesta que corresponda.

<input type="checkbox"/> No lo entiendo	<input type="checkbox"/> Lo entiendo y lo se hablar
<input type="checkbox"/> Lo entiendo	<input type="checkbox"/> Lo entiendo y lo se hablar y leer
<input type="checkbox"/> Lo entiendo y lo se leer	<input type="checkbox"/> Lo entiendo y lo se hablar, leer y escribir

.- ENTRE LOS POSIBLES REGALOS QUE TE PASAMOS A SEÑALAR, MARCA CON UNA "X" LOS 2 QUE MAS TE GUSTEN.

<input type="checkbox"/> Un lote de libros.
<input type="checkbox"/> Un lote de discos.
<input type="checkbox"/> Una salida al monte con tu grupo de amigos.
<input type="checkbox"/> Entrada gratuita para la disco-sin durante un año.
<input type="checkbox"/> Entrada gratuita en cualquier otra discoteca durante un año.
<input type="checkbox"/> Entrada gratuita en un polideportivo de la ciudad durante un año.



6.2.- ANEXO II: JOVENES ENTREVISTADOS EN LA PARTE CUALITATIVA (Entrevistas de grupo y en profundidad)

A continuación se presentan las características de los jóvenes entrevistados. Con el fin de garantizar el necesario anonimato y de respetar la confidencialidad de las entrevistas mantenidas con ellos, los nombres con que denominamos a cada uno de los jóvenes no se corresponden con sus verdaderos nombres. Esta regla general se incumple únicamente para la entrevista mantenida con IMANOL ALBERDÍ, Disc Jockey de la DS. Huelga decir que contamos con la conformidad de IMANOL para obrar de esta manera.

GRUPO DE DISCUSION (Realizado el 3 de Octubre de 1992):

OHIANE: Hospitales, 15 años, usuaria habitual de la DS.

ITZIAR: Hospitales, 15 años, usuaria habitual de la DS.

PILAR: Trintxerpe, 15 años, usuaria habitual de la DS.

AITOR: Bidebieta, 15 años, usuario habitual de la DS.

ENTREVISTAS EN PROFUNDIDAD:

* MARIA: Amara Berri, 13 años, DS sí. Acude también a otras discotecas. Salvo en raras ocasiones (Semana Grande...) no consume alcohol. Entrevistada el 2-X-1992.

* XABIER: Centro, 14 años. No va a la DS, ni a otros bares ni discotecas. En absoluto influido por el modelo "de ocio de fin de semana". Muy influido todavía por el medio familiar. Entrevistado el 28-X-1992.

* AMAIA: Altza, 14 años. No ha estado nunca en la DS, pero tiene una imagen negativa de esta. Suele andar por la Parte Vieja, pero sin apenas entrar a los bares. No suele consumir alcohol, aunque sus amigas sí lo hacen muy de vez en cuando. Entrevistada el 28-X-1992.

* UNAI: Reyes Católicos, 15 años. Asiduo de la DS, sus amigos están empezando a dejar de ir a la misma, porque



prefieren las otras discotecas. No es un gran consumidor de alcohol, pero de vez en cuando ya bebe. Piensa que "mientras te controles, esta bien". Entrevistado el 2-X-1992.

* ANE: Pasaia, 15 años. Asidua de la DS, tambien conoce y acude a otros bares y discotecas. Bebe, "solo los fines de semana", y afirma que algunas veces le da por "ir y coger un pedo". Entrevistada el 3-X-1992.

* ARANTXA: Altza-Pasaia, 15 años. Usuaría habitual de la DS, conoce tambien otros bares y discotecas. No consume habitualmente alcohol, aunque alguna vez lo haya hecho, sin llegar a emborracharse (Semana Grande...). Entrevistada el 3-X-1992.

* EDURNE: Gros, 15 años. No ha estado nunca en la DS. Suele andar por bares de la Parte Vieja. Piensa que la gente joven bebe mucho. Ella, solo consume alcohol en días especiales (cenas...). Entrevistada el 21-X-1992.

* ROSA: Zorroaga, 16 años. Asidua de la DS, tambien suele ir de vez en cuando a otras discotecas y a bares. No consume habitualmente alcohol. Entrevistada el 2-X-1992.

* BELEN: Egia, 16 años. Suele ir tanto a la DS, como a otros bares y discotecas. No bebe habitualmente, solo en fiestas. Entrevistada el 2-X-1992.

* ROBERTO: Amara Berri, 17 años. Antiguo asiduo de la DS, ahora apenas va. Ahora suele ir a otras discotecas. Ha probado, pero no consume habitualmente alcohol. Entrevistado el 5-X-1992.

* FERNANDO: Hernani, 17 años. Suele ir tanto a la DS, como a otros bares y discotecas. Consume habitualmente alcohol, aunque no le gusta "pasarse". Entrevistado el 29-X-1992.

* AINHOA: Antiguo, 17 años. Frecuenta los bares de la Parte Vieja, y en menor medida del Antiguo. Bebe alcohol prácticamente todos los fines de semana, pero de forma moderada. Entrevistada el 4-XI-1992.

* JON: Altza, 17 años, antes si iba a la DS. Hace tiempo que no va. Su ocio, perfectamente integrado en la "lógica del fin de semana", lo reparte entre discotecas y sobre todo bares. Borracheras prácticamente semanales. Entrevistado el 28-



IX-1992.

***IMANOL ALBERDI: Locutor de la SER (los 40 principales),
y Disc Jockey de la DS. Entrevistado el 18-XI-1992.**

5.3.- ANEXO III: CALENDARIO DE ELABORACION DEL ESTUDIO

- * Diseño del estudio, y elaboración del cuestionario de la encuesta:
Del 5-V-1992 al 12-VI-1992.
- * Realización de la encuesta:
20-VI-1992.
- * Codificación de preguntas abiertas:
Del 22-VI-1992 al 30-VI-1992.
- * Introducción datos ordenador:
Del 30-VI-1992 al 19-VIII-1992.
- * Depuración de la matriz de datos y Análisis preliminar:
Del 24-VIII-1992 al 8-IX-1992.
- * Selección usuarios a entrevistar en la parte cualitativa:
12-IX-1992 y siguientes.
- * Análisis y conclusiones de la parte cuantitativa:
Del 14-IX-1992 al 7-X-1992.
- * Realización parte cualitativa:
Del 28-IX-1992 al 4-XI-1992.
- * Transcripción de las grabaciones de las entrevistas de la parte cualitativa:
Del 29-IX-1992 al 16-III-1993.
- * Análisis y conclusiones de la parte cualitativa:
Del 17-III-1993 al 6-IV-1993.



* Refundición de los análisis y redacción definitiva del informe:

Del 6-IV-1993 al 24-IV-1992.



7.- BIBLIOGRAFIA UTILIZADA



7.- BIBLIOGRAFIA UTILIZADA

AJANGIZ SANCHEZ, RAFAEL y OTROS, *La Juventud de Bilbao. Consumo de Drogas, Tiempo Libre, Autoconcepto y Rendimiento Escolar (1983-1985)*, Bilbao, UPV Instituto de Ciencias de la Educación, 1988.

APUNTES SOBRE JUVENTUD (Colección), nº 2 "EL Asociacionismo Juvenil en Zaragoza" Servicio de Juventud del Ayuntamiento de Zaragoza, 1990.

BASABE, NEKANE y PAEZ, DARIO, *Los Jóvenes y el Consumo de Alcohol (Representaciones Sociales)* Madrid, Editorial Fundamentos y Ayuntamiento de Bilbao, 1992.

CALVO GOMEZ, FELIX, *La Mentalidad de la Sociedad Vasca ante el Problema de las Drogodependencias*, Gasteiz, Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 1992.

CEMIC, *Redes Sociales Juveniles en Donostia*, Donostia, Donostiako Udala-Gazteria Saila, 1990.

ELZO, JAVIER y OTROS, *Juventud Vasca 1986* Gasteiz, Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 1986.

ELZO, JAVIER y OTROS, *Jóvenes Vascos 1990*, Gasteiz, Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 1990.

ELZO, JAVIER, *Los Jóvenes y su Relación con las Drogas*, Gasteiz, Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 1990.



ELZO, JAVIER y OTROS, *Drogas y Escuela-IV*, Donostia, Escuela Universitaria de Trabajo Social, 1992.

ELZO, JAVIER y OTROS, *Euskadi Ante las Drogas 92. Informe sociológico sobre la evolución y actitudes ante el consumo de tabaco, alcohol y demás drogas en los últimos diez años*, Gasteiz, Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 1992.

PRIETO LACACI, RAFAEL, *Asociacionismo Juvenil en el Medio Urbano*, Madrid, Instituto de la Juventud, 1991.

REVISTA DE ESTUDIOS DE JUVENTUD, nº 17 "*Juventud y droga. Perspectivas para una política de prevención*" Madrid, Instituto de la Juventud, Marzo 1985.

RUIZ OLABUENAGA, JOSE IGNACIO y OTROS, *Narcohábito y Estilo de Vida Juvenil*, Gasteiz, Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 1991.

SIADeco *Evaluación de la Campaña de Prevención de Consumo de Alcohol. Propuestas Básicas de Intervención*, Donostia, Donostiako Udala-Departamento de Bienestar Social, 1991.

DE ZARRAGA, JOSE LUIS, *Informe Juventud en España 1988*, Madrid, Instituto de la Juventud, 1989.